

# ఆంధ్రభూమి

సర్వవిషయములను చర్చించు

సచిత్రాంధ్రమాసపత్రిక.



సాపితము ౧౯౩౩.

సాలుచందా 1-8-0.

సంపాదకుడు :

ఆంధ్ర శేషగిరిరావు, బి. ఏ.

సంపుటము : ౪.

యువ, ఫాల్గుణము : మార్చి, 1936.

సంచిక : ౯.

## సంపాదకీయసమాలోచన

1. శ్రీయుత కాశినాథుని సత్యనారాయణగారి పాత్రధారణము :—

శ్రీ సత్యనారాయణగారు ప్రస్తుతము పశ్చిమగోదావరి జిల్లా పాలకొల్లునందలి మునిసి పల్ హైస్కూలునందు ఉపాధ్యాయులై యున్నారు. వీరు ఉన్నతవిద్య నభ్యసించునప్పటి నుండియు నాట్యకళయం దభిరుచికలవారై దానిని పోషింప పాటుపడుచున్నారు. అయినను వీరు పాత్రధారణమును ప్రధానవృత్తిగా గైకొనక పోవుటచేత దూరపు పట్టణములకు వచ్చి పాత్రధారణము నొనర్చియుండలేదు. అగుటనే వారి నామము నాటకప్రియులగు ఆంధ్రులకు

విశేషముగ పరిచయము కాలేదు. శ్రీనారాయణగారు గొప్ప గాయకులు కాకపోయినను హావభావాది ప్రకటనమునందు లెస్సయగు ప్రజ్ఞకలవారని చెప్పవచ్చును. డబ్బువుచ్చుకొని యాట్టుచేయు కంట్రాక్టునటకలపద్ధతి వీరికి బొత్తిగా కిట్టదు. ఆవలంబించిన ఉపాధ్యాయవృత్తి వీరు పాత్రధారణమును ప్రధానవృత్తిగా చేకొనుటకు అడ్డంకిగానున్నది. అయినను సహజముగా నలవడ్డ నటనాకౌశలమును గాఢవాఙ్మిపజాలక శ్రీనారాయణగారు యథావకాశమున పలునాటకములయందు వివిధములగు పాత్రముల ధరించి ప్రేక్షకుల మనములను రంజింపజేయుచున్నారు. 'పాదుకాపట్టాభిషేకము'న దశరథుడు, 'మార్కండేయనాటకము'న యముడు, 'బృహస్పల'యందు కీచకుడు, 'పద్మవ్యూహము'నందు అభిమన్యుడు,



శ్రీ సత్యనారాయణగారు.

‘పాండవోద్యోగ విజయము’లయందు దుర్యోధనుడు, ‘మధుసేవ’యందు రఘునాథరావు, ‘ప్రతాపరుద్రీయము’నందు యుగంధరుడు మున్నగు పాత్రలను సమర్థతతో నటించియున్నారు. ప్రతాపరుద్రీయమునందు శ్రీయుత డాక్టర్ గోవిందరాజుల సుబ్బారావుగారి ప్రక్కను చెక్కుముకి పాత్ర ధరించి వారి ప్రశంసకు పాత్రులైరి. వరవిక్రయమున లింగరాజు పాత్ర ధరించి కీ. శే. కాళ్లకూరి నారాయణరావుగారిచే పొగడ్డలనందిరి. దుర్గావతి నాటకమునందు దుర్ముఖపాత్రను, భక్తనందనాటకమున నందనారు పాత్రను ధరించి వీరు ప్రేక్షకుల మనములకు రక్తినిగూర్చిరి. వీరు భక్తనందనో నందనారు పాత్ర ధరించి ‘చిదంబరేశ్వరా! నీకు నాపై నించుక కృపగల్గదా?’ అను నప్పటి చిత్రము ఈ సంచిత ముఖపత్రముపై ముద్రితమైయున్నది. విద్యావంతులగు ఇట్టివారుల ప్రవేశము వలన ఆంధ్రనాట్య రంగస్థలము నన్నెకెక్కగలదు.

౧. శ్రీయుత పేకుమళ్ళ రాజగోపాలరావుగారి యూరపుయాత్ర :—

ఆంధ్రపరిశోధకులును, ఆంధ్రగ్రంథకర్తలును, మదరాసు క్రైస్తవ కళాశాలయందు నూపరింటెండు ఆఫ్ వర్నాక్యులర్ స్టడీస్ ను అను శ్రీయుత పేకుమళ్ళ రాజగోపాలరావు గారు ఈ నెల 26-వ తేదీని బయలుదేరి భాషాపరిశోధనసందర్భమున యూరపు ఖండము నకు వెడలనున్నారని తెలిసికొనుటకు ఆంధ్రభాషాసేవకుల కెల్లరకును అమందానందముగ నుండగలరు. ఆంధ్రభాషకు, ఆంధ్రజాతికి సంబంధించినవి అమూల్యములు, అపూర్వములు అగు విషయముల నెన్నిటినో శ్రీరావుగారు పరిశోధించియున్నారు. తమ పరిశోధనాఫలితములను సాశ్చాత్యపండితులకాండలకు చూపి విశేషవిషయములను వారితో సంప్రదించి తెనుగును ఒక ఉన్నతస్థానమున నిలుప శ్రీవారు ఈయాత్రను తలపెట్టిరి. అయితే ఈయాత్ర విశేష ధనవ్యయమున కాని కడతేటునదికాదు. రాకపోకల టిక్కెట్టే వేయిరూపాయలకు పైబడి యున్నది. ఈయాత్ర ఆంధ్రప్రతిష్ఠను పెంపొందింపజేయుటకై నది గావున ఆంధ్రులెల్లరు దీనికి యథాశక్తిని ధనసహాయముచేయుట తమ విధ్యుక్తధర్మముగ నెంచదగును. క్రైస్తవ కళాశాలానిర్వాహకులు ఈయాత్రసందర్భమున శ్రీరావుగారికి ఎంతయు తోడుపడుచున్నారని తెలిసికొనుటకు సంతోషముగనున్నది. జీతము నష్టమురాని ఆరు మాసముల సెలవు - పలు వురు సాశ్చాత్యపండితులకు పరిచయలేఖలు - ఇచ్చి కళాశాలానిర్వాహకులు శ్రీరావుగారి కీ సందర్భమున తోడుపడుచున్నారు. ఆంధ్రప్రజాసంఘముకూడ యథోచితముగ ఈ సందర్భమున రావుగారికి తోడుపడవలసి యున్నది. తప్పక చేయవలసియన్న ఇట్టి తోడ్పాటు ఆంధ్రులకు పెద్దభార మనిపించకుండ ఉచితజ్ఞులగు శ్రీరావుగారు వారి కొక చక్కని ఏర్పాటును నూచించినారు. ఇరువదిరూపాయల విలువగల తమ గ్రంథములను పడునాటేంటిని ఆరు రూపాయలకే ఈయ నిశ్చయించినారు. ఇరువదిరూపాయల నెలగల గ్రంథములు ఆరు రూపాయల తక్కువ వెలకు లభించుటయేగాక ఆ ఆరురూపాయలును ఆంధ్రప్రతిష్ఠను పెంపొందింపజేయుటకై న యాత్రావ్యయములకై సద్వినియోగ మండగలవు కావున ఆంధ్రదేశమునందలి ప్రతియొక గ్రంథాలయమును, ప్రతి ఉన్నతవిద్యాలయమును ఈ గ్రంథముల సెట్టు నొక్కొక నానిని వెలకు తీయునుగాక అని కోరుచున్నాము. వివరములకు శ్రీరావుగారపేర 124 వెళ్లాల వీధి, వేపేరి పోస్టు, చెన్నపురి అని చిరునామాకు వ్రాయవలెను. శ్రీవారియాత్ర

నిర్విఘ్నముగ కొనసాగి ఆంధ్రకీర్తిని వెలుఱుంప జేయునట్లు భగవాను డనుగ్రహించునుగాక అని ఆంధ్రభూమి మనఃపూర్వకముగ వాంఛించుచున్నది.

౧. సత్య దేవతను సంతోషపెట్టుదురు గాక !

ఆంధ్రభూమి నవంబరు సంచికలో ముసోలిసి అభిసీనియా దండయాత్రను గూర్చి మేము సంపాదకీయము వ్రాయు సందర్భమున ఒకచో నిట్లు లిఖించితిమి. '...సరిగా పడ మాడు సంవత్సరములకు పూర్వము ఇదే మాసమున (అక్టోబరు) ఇరువదిరెండవ తేదీని ఆతని ఆజ్ఞపై ఆతని అనుచరులు రోము మహానగరమునకు మహాప్రస్థానము గావించిరి. ఆ ప్రస్థానము ఫలముగా ఆరురోజులలో ఇటలీ మంత్రాంగమంతయు ముసోలిసి ముప్పిలో ఇమిడి పోయినది.' దీనిని పురస్కరించుకొని యొకరు ఫిబ్రవరి గృహలక్ష్మిలో ఇట్లు ప్రశ్నించు చున్నారు. 'దేశచరిత్రలో ముసోలిసి 1922-వ సంవత్సరము అక్టోబరు 28-వ తేదీని రోము నగరమునకు మహాప్రస్థానము గావించెనని యున్నది. ఆంధ్రభూమి యిట్లు తెలుపుటకు కారణ మేమి?' ఈ ప్రశ్నవైచిన వారును, దానిని ప్రచురించిన సంపాదకమహాశయులును మఱి యొకసారి మావాక్యములను గీతగీచిన పదములపై ప్రత్యేకదృష్టి నిలిపి చదువకోరెదము. ఏదోషముచేతగాని ఇంకను మావాక్యములందు వారికి తప్పే యగుపించుచో (1) Through Fascism to world power, (2) The Fascista Regeneration, (3) The Life of Benito Mussolini. అను గ్రంథములనుండి ఉద్ధరింపబడి మావాక్యములను రూఢముచేయు ఈ క్రింది వాక్యము లను చదువకోరెదము.

It was the 22nd day of October, 1922.

.....

The whole country was now waiting anxiously for some decisive action on the part of the Fascisti, but no one had any idea as to what it was to be. A march on Rome had often been talked about, and Mussolini made no secret of his intentions in that connexion.

.....

Threateningly and stormily he said it, for in times of tempest delays are unpardonable. 'To-day and at once,' according to the motto of St. Catherine of Siena-Now is the right time.

.....

In the meanwhile another great Fascista gathering was summoned at Naples. On October 24th the Congress opened. On the evening of that day Mussolini delivered a great speech at the San Carlo Theatre.\*

.....

In another speech, delivered the same day at the review of the Fascisti, he said :  
'Leaders, legionaries, blackshirts of Naples and all Italy !

Today, without striking one wounding blow, we have conquered the burning, vibrating soul of Naples, the burning soul of all the South of Italy.'

.....

The Congress broke up, in the orderly tumult of an army, with the fateful cry—  
'To Rome ! To Rome !'

.....

That same evening at 10 p. m. the famous quadrumvirate was formed.

.....

On the evening of the 27th Mussolini was at the theatre in Milan. Halfway through one act, word was brought to him. 'A telephone message. It was begun.'

The last motors left hurriedly, bearing the last copies of the ultimatum, which had been secretly made ready for some days past and which next day were to be placarded all over Italy.

గృహలక్ష్మిలో ఆవ్యాసమురచించిన విదుషియు, దానిని ప్రచురించిన సంపాదక పట్టభద్రులును తప్పకానిదానిని తప్పనినందులకు ఇప్పుడు మనస్సులోనైన - దురభిమానమును దూరముగనుంచి-పశ్చాత్తాపము పొందుదులేని సత్యదేవత సంతోషించును.

౧. 'గర్భస్రావము చేసికొను హక్కుండవలెను.'

అను శీర్షికతో 'ఆంధ్రభూమి' ఫిబ్రవరి సంచికలో శ్రీమతి బి. వెంకటలక్ష్మమ్మగారు వ్రాసిన వ్యాసమును చర్చించుచు నలుగురు సోదరీమణులు తమ అభిప్రాయములను మాకార్యస్థానమునకు బంపియున్నారు. మఱి ఇద్దరు సోదరీమణులు తమ అభిప్రాయములను కొలది దినములలో పంపుచున్నామని లేఖలు వ్రాసియున్నారు. అవి అన్నియు చేర్చి పైమాసపు సంచికలో ప్రచురింతుము. ఈవిషయమై వ్రాయ తలంపుగల ఇతరులుకూడ తమ అభిప్రాయములను మార్చి 15-వ తేదీలోపుగ మాకార్యాలయమునకు జేర్ప ప్రార్థించుచున్నాము.

## భారతదేశ సంస్థల ప్రోత్సహింపుడు

సర్వప్రీతియములు
ప్రత్యేక సౌకర్యములు
ఆధునిక పద్ధతులు.

1. 'ఎ' మొదలు 'జి' వరకుగల స్కీము, 2. విడ్డల విద్యావివాహముల స్కీము, 3. సమిష్టి జీవితభీమా, 4. ప్రీతిభీమా, 5. యావజ్జీవితపు ఫించను ఏర్పాటు, 6. భార్యాభర్తల జాయింటు లైఫ్ స్కీము ప్రత్యేక సౌకర్యము.

అదియు నిదియు అననేల ? వీరువారననేల ? ఎల్లరకును అందుబాటులోనున్న జీవిత భీమాపాలనీని పొంది మీపోష్యవర్గమును పోషింపుడు.

ధారాశ్రమైన కమిషన్, వేతనములపై పలుకుబడి గల ఏజెంట్లు కావలెను.

ఇట్టి విశేష సౌకర్యములు కలవు కాన నేడే వివరములకు సూపరింటెండెంటు

**ది వీనస్ అస్యూరెన్సు కంపెనీ, (ఫిల్మి)**  
**The Venus Assurance Company Ltd., Delhi.**  
 బ్రాంచి ఆఫీస్ : 22, సెకండులైను బీచ్, మదరాసు.  
 లేక మీకు సమీపమునగల ఏ బ్రాంచి ఆఫీసుకైన వ్రాసి తెలిసికొనుడు.

కంపెనీ ఆర్థికస్థితి గాంచనగును.

గవర్నమెంటు సెక్యూరిటీ రు 2 లక్షలు.  
 జీవితమూలనిధి రు 6 ,,  
 చెల్లించిన క్లెయిములు రు 14 ,,  
 1933-34 లో చేసిన వ్యాపారము రు 35 ,,

# కారపుశనగలు

గృహాలక్ష్మీ అట్టోబరు సంచికలో శ్రీయుత చదువుల రామచంద్రయ్యగారు (బి.ఏ.) వ్రాసిన 'అభిసీనియా చరిత్ర' అను వ్యాసమున 'మెనెలెక్ అనంతరము అంతఃకలహములు జరిగి తరువాత అతని మనుమరాలు రాణి గను, ప్రస్తుత చక్రవర్తియగు రాన్ టపారి ఆమెకు సంరక్షకుడుగను నియమింపబడి అంత్యమున నాతడే చక్రవర్తియయ్యెను.' అని వ్రాసిరి. దానిపై నవంబరుమాసపు ఆంధ్ర భూమియందలి 'కారపుశనగల'లో నే నిట్లు వ్రాసితిని : 'అట్టోబరు గృహాలక్ష్మీలో మెనెలెక్ తరువాత అభిసీనియాను అతని మనుమరాలు పాలించినదని వ్రాయబడ్డది. అన్ని చరిత్రల్లోను మనమడు పాలించాడని గలదు. మరి గృహాలక్ష్మీలో ఇల్లా ఉండడానికి కారణమేమిటి? ఆడవాళ్ళపత్రిక కాబట్టి ఔచిత్య భంగంలేకుండా మనమడు మనమరాలుగా మార్పుచేయడమైనదా?' దీనికి గృహాలక్ష్మీ డిశంబరు సంచికలోకాని, జనవరి సంచికలోకాని ఎట్టి సమాధానము ఈయబడలేదు. ఫిబ్రవరి గృహాలక్ష్మీసంచికలో శ్రీమతి అడపా సుగుణమణిగారు 'మీగడతఱక' అను శీర్షికతో దీనికి సమాధానము వ్రాయుచు "వ్యాసమున 'మనుమరాలు' అనియున్న చోట 'కుమార్తె' యని యుండవలెను. ఇది అచ్చు తప్పైనను కావచ్చును లేదా వ్యాసకర్త పొరపాటైనను యుండవోవు." అనిరి. గృహాలక్ష్మీ సంపాదకులు ఇచట నక్షత్రపుమార్పుపెట్టి ఫుట్ నోట్ లో ఇది వ్యాసకర్త పొరపాటు అని ఒప్పుకొనిరి. ఆవ్యాసకర్తయే ఇప్పుడు గృహాలక్ష్మీ సంపాదకులుగా ఉన్నారు.

వ్యాసకర్తగా తాముచేసిన పొరపాటును సంపాదకులయి నవరించుకొనినందులకు రామచంద్రయ్యగారిని నేను కొని యూ డు తున్నాను.

... ..

అయితే ఒకసంగతి. తోడి గ్రాడ్యుయేటు నయిన నేను ఎత్తిచూపిస్తే తమ పొరపాటును ఒప్పుకోని చదువులవారు ఆడకూ తురు పొరపాటై, ఉండవచ్చునని అనుమానించిన మీదట నై నా ఒప్పుకున్నందుకు సంతోషింపవలసి ఉన్నది. కొందరు మగాళ్ళకు ఆడవాళ్లు చెపితేకాని నచ్చదు. అందులోను ఆడవాళ్ళ పత్రికకు సంపాదకులయినవారికి ఆడవాళ్ళు చెపితేకాని నచ్చకపోవడము సమంజసమే.

... ..

శ్రీమతి అడపా సుగుణమణిగారి వ్యాసం చదివినమీదట ఎవరికైనా అసలు వ్యాసకర్తకంటె ఆమెకే అభిసీనియా చరిత్ర బాగా తెలిసిఉన్నదని తోచకపోదు. శ్రీమతిగారు ఎంతవఱకు చదువుకొనినో నాకు తెలియదు. ఆమె గ్రాడ్యుయేటు మాత్రము కాదనుకుంటాను. అట్టియామె రచనమువలన నాతోడి గ్రాడ్యుయేటు అయిన చదువుల రామచంద్రయ్యగారి అక్షరమైన పొరపాటొకటి అంగీకరింపక తప్పకపోయినందులకు నేను చాలకించపడి సిగ్గులుచున్నాను.

... ..

నేను నవంబరులో వ్రాసిన ఈ విషయమునకు ఇంతవఱకు గృహాలక్ష్మీ సంపాదకులు సమాధానము వ్రాయకపోవుటకు కారణము శ్రీమతిగారిట్లు ఊహించుచున్నారు : 'బహు

శా, మఘలోపుట్టి వుబ్బలోమాడు సంచికలు వేనవేలు నెలువడు యిక్కాలమున పై విమర్శనము వారి దృక్పథమున పడెనో, లేనో, సంశయాస్పదమే.' కడుపుచలవకోటకు తపస్సు ధారపోయు భారత స్త్రీలోకానికి చెందిన సోదరి సుగుణమణిగారు పత్రికలవేయైనను ఇట్టి చావులనుగూర్చి ప్రస్తావించుట బాగా దని మనవిచేస్తున్నాను. సరే, దానికేమి ?

... ..

సంపాదకుడన్నవాడు బహుద్రష్ట కావాలంటారు. అయినప్పటికీ గృహాలక్ష్మి సంపాదకులు ఆంధ్రభూమివంటి పత్రికలు చూడకపోవచ్చును కాని అబిసీనియావంటి దేశముల చరిత్రలు-సింగళి సూరన, చేమకూర వెంకటపతి మొదలగు కవుల గ్రంథములు చూడకపోతే ఎట్లా ? చూడలేదు కాబట్టే అబిసీనియా చరిత్రలో మనమడు మనమరాలుగా మారింది; డిసంబరు మాసపు గృహాలక్ష్మి సంపాదకీయంలో చేమకూరవారి 'ఏగతి రచియించిరేని సమకాలమువారలు మెచ్చరే కదా' అనే అర్థాంతరన్యాసము సింగళి సూరన్నదిగా పేర్కొనబడింది. బహుద్రష్టలు కాకపోబట్టే కదా గృహాలక్ష్మి సంపాదకులు ఇల్లా తప్పులు వ్రాసి వానికి సవరణలు చేసుకుంటూ కాలక్షేపంచేస్తున్నారు.

... ..

ఇంతకీ ఏమిచూసినా చూడకపోయినా గృహాలక్ష్మి సంపాదకులు ఆంధ్రభూమిని మాత్రం చూస్తోనే ఉన్నారని తెలుస్తోంది. జనవరి ఆంధ్రభూమిలోని కారపుశనగలు చదివి గృహాలక్ష్మి ప్రాప్రయిటరీ సంపాదకులు చేమకూరవాని వాక్యమును సింగళి సూరన్నకు ముడిపెడుతూ సంపాదకీయము వ్రాసిన అప్పటి గృహాలక్ష్మి సహాయ సంపాదకులగు

శ్రీయుత పసుమర్తి కృష్ణమూర్తి గారిని పిలిచి ఈకారపు శనగల ప్రస్తావన తెచ్చి అదియొక నెపముగా ఎన్ని వారిని పనిలోనుండి తొలగించినారని తెలియవస్తోంది. ఈ కారపుశనగల మూలముగా శ్రీకృష్ణమూర్తి గారికి ఇంతటి నష్టము కలిగినందులకు నేను చాల విచారించుచున్నాను. శ్రీమతి సుగుణమణిగారు ఈ విషయమును తెలిసికొందురు గాక !

... ..

నవంబరునాటి ఆంధ్రభూమిలోని విమర్శనకు ఇంతకాలము పల్లకుండి శ్రీరామచంద్రయ్యగారు సంపాదకులయిన ఈఫిబ్రవరి సంచికలో ఇప్పుడు హఠాత్తుగా వారిని వెనుక వైచుకొనుచు శ్రీమతి సుగుణమణిగారు వ్యాసము వ్రాయుటలో కుంభకోణము ఏమైనా ఉన్నదేమో నాకు తెలియదు కాని ఎట్లో వారిని సమర్థించవలెనను ఆకాంక్ష శ్రీమతిగారి కున్నట్లు మాత్రము స్పష్టమగుచున్నది. ఆ ఆకాంక్షలోనే వారు ఆంధ్రభూమిసంపాదకుల రచనలో ఒక తప్పును చూపడానికి ప్రయత్నించి పప్పులో అడుగువేశారు. మనతప్పుచూపిన పత్రికలో ఏదో తప్పు చూపబడుతోంది గదా అనేసంబరముతో గృహాలక్ష్మి ప్రస్తుత సంపాదకులు దాన్ని ప్రచురించి ఆవిషయమున వ్యాసమువ్రాసినవారితో బాటు తామును తెలియని వారమే అనిపించుకున్నారు.

... ..

చేమకూరవారి అర్థాంతరన్యాసము విషయంలోలాగే అబిసీనియావిషయంలో కూడా చల్లగా నవరించుకుంటే పోయి ఉండే దానికి గృహాలక్ష్మి సంపాదకులు దురభిమాన గ్రస్తులై తీగె కదిపారు. తీగెతో బాటు డొంక కూడా కదలక మానదు. ఇంకా కదులుస్తారా?

—వి. విశ్వనాథము, బి.ఏ.

# చంపావతీనాటిక

[అక్కరుచక్రవర్తి ప్రత్యర్థియగు ప్రతాపసింహమహారాజయొక్క పుత్రికయు, వీర బాలికయు అగు చంపావతి కథ.]

రచయిత :

యస్ - వెంకటసుబ్బయ్యచౌదరి

[గతసంచికకుతరువాయి.]

## ఏడవదృశ్యం

స్థానం—అరణ్యం                      సమయం—ప్రాతఃకాలం

(రోట్టెలు తయాశాతున్నై. చంపావతి వస్తుంది.)

చంపా!	అమ్మగారిదగ్గరకు పోతు నే తింటాం.	
నాన్నగారూ!	న్నా.	నీయిష్టం.
ఈరోజు నీభాగానికి రెండు రోట్టెలు తయాశాతున్నై.	నీవిక్కడనేతిను. ఆతర్వాత మీ అమ్మభాగపు రోట్టెలు తీసుకొని పోదువుగాని,	తల్లి గారిభాగంకూడ యివ్వండి. నే నామె గారికిస్తా.
మిఠాయి? మీకో?	నేనూ, అమ్మ మీకోచోట	తీసుకెళ్లు. (రోట్టెలు తీసుకెళ్తుంది)
నాభాగానికి మిఠాయి? నాకో?	నాకోచోట	

గో మిగిలింది.

## ఎనిమిదవదృశ్యం

స్థానం—కుటీరసమీపం.                      సమయం—మధ్యాహ్నం

చంప—నేనీరోట్టెలను తినడమా? తినకపోవడమా? నాలుగు దినాలనుం డొక మోక్షుకైనా నోట్లో వేసుకుని యెరుగ. ఆ జ్ఞాపకమొచ్చింది ఈ రోట్టెలను దాచివుంచి నుందరుడు యేడ్చినపు డిస్తా.

(రోట్టెలను తొట్టిక్రింద దాస్తుంది)

## తొమ్మిదవదృశ్యం

స్థానం—కుటీరం                      సమయం—ప్రాతఃకాలం

(తూర్పుదిక్కున సూర్యుడు దుదయిస్తున్నాడు. పశుపత్యోదులు కోలాహలంచేస్తున్నై. ఆకాశాన శ్వేతమేఘాలు చరిస్తున్నై. ప్రతాపుడు చింతానిమగ్నుడై వుంటాడు. వొకసాధుని ప్రవేశం.)

సాధు—తుదార్తుడైన శ్రా	డి బాబా!	సా—వొకబీద బ్రాహ్మణుడు.
హ్మణునికి భోజనంపెట్టం	ప్రతా—ఎవరువారు?	ప్ర—తమ కేంకావాలి?

సా—నేను చాలారోజులనుం  
డి ఆకలితో మాడుతు  
న్నా. భోజనం పెడతారని  
చెప్పా.

ప్ర—నా ఆతిథ్యం స్వీకరిం  
చండి—దయచేయండి.

సా—మీరు భోజనసదుపా  
యాలి చేస్తూవుండండి.  
నేనున్నానంచేసివస్తా.

ప్ర—చిత్తం.

(భిల్లుడొకడు ప్రవేశిస్తాడు)  
భిల్లు—స్వామీ! మీ చిన్న  
కుమారుని మరణవార్త  
అక్కరు చక్రవర్తి విన్నా  
డు.

ప్ర—వినసీ.

భి—ఆమృత్యువునకు చక్ర  
వర్తి బాగాదుఃఖస్తున్నా  
డని తెలిసింది.

ప్ర—యెందుకు దుఃఖించడు?

అతనూ పిల్లలుగన్న తం  
డ్రే. హృదయంలో ప్రేమ  
వాత్సల్యలున్నై. గుణ  
వంతుడు. తనకు కష్టం  
గలిగినపుడుగాని యితరు  
కష్టం తెలుసుకోలేడు ఎ  
నిసి.

భి—యింకేమైన సెలవిస్తారా?

ప్ర—అవసరంలేదు, వెళ్లు.

పదవదృశ్యం

స్థానం—కుటీరాంతర్భాగం సమయం—దాదాపు మధ్యాహ్నం

బాణాప్రతాపుడు దారాసహితంగా చింతగా కూర్చొనివుంటాడు. భార్యచెవుతూవుంటుంది.)

సా—మీరు చింతాక్రాం  
తిపై యుండడానికి కారణం?

ప్ర—ఈ బీదరికం తలుచుకుం  
చే... ..

సా—మీటో చెప్పండి.

ప్ర—తనూర్తుడైన బ్రాహ్మ  
ణుడు మన కుటీరానికి  
ఆతిథ్యం పొందడానికి వ  
చ్చి భోజనం అభించక తిరి  
గిపోతాడు. అది దుఃఖా  
నికి తక్కువ కారణం  
కాదు. ఈ బీదరికంవల్ల నా  
కర్తవ్యాన్ని కూడ పూ  
ర్తి చేయలేకుండావున్నా.

సా—మీరు నిరాశజెందవద్దు.  
గృహవంతుడే మన మర్యా  
ద కాపాడుతాడు.

ప్ర—దుఃఖాన్ని సహించ  
లేకవల్ల అవుడవుడు ఆ

స్తికులు నాస్తికులొకటా  
రు. భగవంతుడున్నాడని  
నాకు విశ్వాసం... ..

సా—అట్లా అనకండి, మహా  
రాణాజీ! భగవంతు డం  
తర్యామి.

ప్ర—మనకుటీరానికి వచ్చిన  
బ్రాహ్మణుడు భోజనం అ  
భించక తిరిగి పోయేసమ  
యాన నా ప్రాణా లీప్రపం  
చంలో వుండవని ఆ అం  
తర్యామికి తెలవదు.

సా—దుఃఖానికి సమయంగా  
దు.

ప్ర—దుఃఖించడంలేదు. నా  
హృదయంలోని ప్రతి వా  
క్యోక్కభాగం కన్నీళ్లు  
కారుస్తూవుంది. (బ్రాహ్మ  
ణు డాకలితో తిరిగిపోతా  
డు) అని నాచెవులలో

చెవుతుందొక గుప్తశ  
క్తి.

చంపావతీప్రవేశం

చం—బ్రాహ్మణు డాకలితో  
తిరిగిపో నవసరంలేదు

ప్ర—ఎవరు?—చంపా!

చం—యేమండి?

సా—యిచటి కెందుకొచ్చా  
వు?

చం—బ్రాహ్మణు డాకలితో  
తిరిగిపోడని చెప్పడానికే  
వచ్చా.

ప్ర—నీకు... నీకెవరు చెప్పా  
రు?

చం—నేను చాలునవుండి మీ  
మాటలన్నీ వింటున్నా.  
మీరు అతిధివచ్చే మా  
ర్గంచూడండి.

సా—పిచ్చిదానా! భోజనం  
పెట్టకుండా అతిధిని సత్క



రించేదెట్లా? నీకొదుకు వెళ్లు.  
 చం—బ్రాహ్మణు డాకలితో తిరిగి పోడని నేను చెబుతున్నా.  
 ప్ర—యేవిధంగా?  
 చం—నేనాయనకు భోజనం

పెడతా.  
 ప్ర—నిజమేనా?  
 చం—నిజమే.  
 రా—భోజన మెక్కడినుండి తీసుకొస్తావు?  
 చం—ఆనంగతి మీకెందుకు?  
 రా—చెప్పుదూ కొంచెం.

చం—నావద్ద నిన్నుకోపైలు నై.  
 ప్ర—నిన్నేమి తిన్నావు?  
 చం—నేనా... నేను... నేను అడవిపండ్లు తిన్నా.  
 ప్ర—రక్షించావు. అక అధి సత్కారంజరగినట్లు.

పదకొండవద్యశ్యం

స్థానం—మైదానం సమయం—మధ్యాహ్నం

(సుందరుడు అన్యభిల్ల బాలురతో ఆడుకుంటున్నాడు. తండ్రిరావడంజూచి కుచు దగ్గరకు వస్తాడు.)

నాన్న గారూ!  
 యేమిటిరా?  
 మీరెళ్లే దెక్కడికి?  
 స్నానంచేయడానికి వెళ్లుతున్నా.  
 నాదగ్గర రెండుకానులు నై తీసుకొండి.

వీటి నేమిచేయాలి?  
 పిండి కొని తెచ్చి దానితో రొట్టెలుచేసి బ్రాహ్మణునికివ్వండి. బ్రాహ్మణుడు ఆకలితో తిరిగిపోవడానికి వీలుండదు.  
 నీ కీ కాను లెక్కడినుండి వచ్చినై?

నాకు జ్ఞాపకంలేదు. చాలాలోజలనుండినావద్దవున్నై. ఈత్యాగ మెవరివద్దనునై నేర్చుకున్నావు?  
 మీవద్దనే మరి... అక్కయవద్ద.

పన్నెండవద్యశ్యం

స్థానం—కుటీరం సమయం—మధ్యాహ్నం

(చంపావతి సాధుకొర కెదురుచూస్తూవుంటుంది. కొద్దిసమయానికి సాధు వస్తాడు.)

దయచేయండి.  
 (కుటీరంలోని అసనమ్మీద కూర్చోబెట్టి రొట్టెలున్న ఆ కును సాధుముందుంచుతుంది)  
 అమ్మాయీ! నీ వెవ్వతెవు? యెందుకిక్కడుంటున్నావు.  
 మహారాణా ప్రతాపసింహాజీ కూతుర్నీ.  
 (సాధు తినడం ప్రారంభిస్తాడు.)

రాణాకూతురువా?  
 బౌనండి.  
 నీపేరు?  
 చంపావతి.  
 బీదవారిరొట్టెలను తినడంలో యెంత అనందముంది చంపావతీ!  
 మా యీబీదరికమే గంజో అంబలో త్రాగిస్తుంది.  
 మీపూర్వభాగ్యం నాలుగైదు దినాల్లో మీకు లభి

స్తుంది.  
 (సాధుచేతులు శుభ్రముచుకొని వెళ్ళిపోతాడు.  
 కరుణానిధే! నేటి మి కొద్దిసమయాని కెంత మున్నెవ్వ వెచ్చించవలసి వచ్చింద? తెలడ్రైగారూ! తల్లి గారూ! ముదూ! రండి నా ఆనందం భాగం పంచుకోండి. రాణా ప్రతాపుని పుత్రి అధి సత్కారం చేసింది.

(ప్రతాపుడు, రాణి, సుందరుడు మొదలైనవారు వస్తారు. చంపావతి పొట్టపట్టుకొని పోతుంది.)



పదనూడవదృశ్యం

స్థానం—కుటీరం

సమయం—సంధ్యాకాలం

(క్షీతిజంఘో విలీనమయ్యే సూర్యుడు. మృత్యుశయ్యపై పడియున్న చంపావతి. అందరూ చింతానిమగ్నులై దగ్గరకూర్చుని వుంటారు.)

ప్ర—అమ్మాయీ, చంపావతీ!  
చం—నాన్న... నాన్న గా  
చూ! అబ్బా!

మని వ్రాశాడు.  
రా—ఆతర్వాత ?  
ప్ర—మన మేవాడరాజ్యం  
మనకు లభిస్తుంది.

చక్రవర్తి వుదారవంతు  
డని మీకీదినం తెలిసింది.  
రేపు మీకు పెద్ద వుద్యోగ  
గమిస్తాడు. తదుపరి మీ

ప్ర—మృత్యుశయ్యమీద  
పడియున్న బిడ్డ! మమ్ము  
క్షమించు. నీకు మందిప్పిం  
చడనికే నా మావద్ద డ  
బ్బులే దీదినం. (అశ్రుపా  
తం.)

రా—భిక్షమెత్తుకుంటారా ?  
రాణాజీ! యెవరై నా బిక్ష  
మెత్తుకుని రాజ్యం సంపా  
దించారా ?  
ప్ర—లేదు.

క్షత్రియధర్మాన్ని నాశనం  
చేసుకుంటారు.  
ప్ర—చంపా !  
చం—నీబిడ్డల దీనావస్థ చూ  
స్తే జాలివేస్తుందని వ్రా  
శాడ అక్కరుచక్రవర్తి ?

చం—అమ్మా!... (యేడ్వ  
వద్దని సైగచేస్తుంది)

రా—మహారాణా ప్రతాపు  
ని జోలె భిక్షతో పెద్దది  
కాదు.

ప్ర—వ్రాయడమేకాదు. క  
బురంపాడు కూడ.

సం—అమ్మా! అమ్మా!  
రా—యేమిటిరా? వెళ్ళి పం  
డుకో.

(గలగల ఆకులశబ్దం)  
చం—ఎవరు ?  
రా—ఆకుల గలగలశబ్దం.

చం—మహారాణా ప్రతాప  
సింహుని బిడ్డలు దుఃఖాత  
పానికి వాడిపోయే గులాబి

సం—నిద్రరావడంలేదు.  
ప్ర—అక్కరుచక్రవర్తికి జవా  
బేమివ్వడం ?

ప్ర—దేవీ! అక్కరు చక్రవర్తి  
దేవదూత. దయాసము  
ద్రుడు.

ప్ర—జాస్తిమాట్లాడకు. రో  
గమెక్కువౌతుంది.  
చం—యింకొకమాటే. త  
ర్వాత మాట్లాడను.

సం—అమ్మా! అక్కయ్య  
యెందు కీవిధంగాపడివుంది?  
రా—నిద్రపోతూవుంది.

రా—అయితేకావచ్చు. దాని  
వల్ల ప్రయోజనం మనకు?  
ప్ర—మనబిడ్డల దీనావస్థ కెం  
తో జాలిపడుతున్నాడు.

ప్ర—ఆమాటేమిటి ?  
చం—మీరెవర్ని ఆశ్రయిం  
చవద్దని నామనవి.

ప్ర—తన చక్రవర్తిత్వాని  
కొప్పకుంటే మనతో సం  
ధిచేసుకుంటాడు అక్కరు  
చక్రవర్తి.

ప్ర—ఆయనవ్రాసినజాబు—  
యిదిగోచూడు. పిల్లలను  
గురించై నా సంధిచేసుకో  
మని వ్రాశాడు.

ప్ర—నారాజ్యంకొరకు యె  
వర్ని ఆశ్రయించనని నీ  
మరణశయ్యవద్ద ప్రతిజ్ఞ

రా—ఆతర్వాత జరిగేదేమిటి?  
ప్ర—మన బీదరికం దూర  
మాతుంది. నీబిడ్డలను గు  
రించై నా సంధిచేసుకో

చం—నాన్నగారూ! అక్కరు

ప్ర—నారాజ్యంకొరకు యె  
వర్ని ఆశ్రయించనని నీ  
మరణశయ్యవద్ద ప్రతిజ్ఞ

చేస్తున్నా.  
చం—నిజమేనా ?  
ప్ర—నిజం.

(సాధుప్రవేశం)  
సా—అతిధికి తినడానికిచ్చిన  
నీరొత్పైలే హిందూదేశా  
నికి ఆతిథ్యపాతం నేర్పినై,  
బిడ్డా!

చం—ఎవరు? సాధుమహాశ  
యులా ?

సా—(వేపంపరిత్యజించి) కా

దు. హిందూదేశానికి చ  
క్రవర్తినైన అక్కర్ని.రా  
ణా! నీ సంతానం హంస  
తూలికాతల్పాల్లో శయ  
నించడమెరుగు. చేయ  
చాచు.

ప్ర—యెందుకు ?

అక్క—ఈనాటినుండి మన  
మిద్దరం స్నేహితులం. చం  
పావతీ! స్నేహభావంతో  
నీతండ్రి రాజ్యాన్ని నీతం

పదునాల్గవదృశ్యం

స్థానం—మేవాడ

సమయం—ప్రాతఃకాలం

(మహారాణా ప్రతాపసింహుడు సింహాసనాసీనుడై వుంటాడు. ప్రజలు యథాస్థానంలో నిలబడి వుంటారు.)

ప్ర—గౌరవనీయ మేవాడ  
వాసులారా! భయంకర  
యుద్ధాలతర్వాత మేవా  
డను దర్శించిన గౌరవదిన  
మిందినం.

ప్రజలు—మహారాణా ప్రతా

పసింహాజీకీ జై .  
ప్ర—నాకుగాదు. నాబిడ్డలకు  
జైకొట్టండి. ప్రతాపుని  
ప్రతాపంగాదు. ప్రతాపుని  
పుత్రిక చంపావతీ ప్రతా  
పం. రేపటిసాయంకాలం

నగరోద్యానవనంలో చం  
పావతీ ప్రతిమోడ్లాటన జు  
రుగుతుందని అందరికీ తెలి  
యడానికి డప్పువేయిం  
చండి.  
నేవకులు—చిత్తం.

పదిహేనవదృశ్యం

స్థానం—రాజ్యమూర్గం

సమయం—సాయంకాలం

(డప్పువాడు డప్పువాయిచుకుంటూ వస్తుంటాడు)

రేపటిసాయంకాలం, నగరోద్యానవనంలో, మహారాణాజీ చంపావతీప్రతిమోడ్లా టనం చేస్తారు గాన స్త్రీపురుషులు యావస్మందీ రావలసింది హా!!

పదహారవదృశ్యం

స్థానం—రాజమూర్గం

సమయం—సంధ్య

(ఉద్యానవనంలో రకరకాల పూలచెట్లు పూసివున్నై. బాతులు చెరువులో యిడు తున్నై. ప్రజలు గుమిగూడి వున్నారు. రాణాజీ ప్రతిమోడ్లాటన చేశాడు.)

ప్రజలు—కుమారీచంపావతికీ  
జై. మహారాణా ప్రతా  
పసింహాజీకీ జై .

సుంద—యిన్నిరోజులనుండే  
క్కడున్నా వక్కయా!  
(సుందరుడు చంపావతీప్రతి

మాన్నికొగలించుకుంటాడు.)  
(శ్రీశ్యామసుందరలాల్ దీక్షి  
తుని హిందీనాటికకనువాదం)

# ‘గౌరీ కల్యాణము’ పాడిన గౌరీ

రచయిత :

కాళూరి వెంకటరామారావు

[గ్రంథాంతము తరువాయి.]

వివాహం పూర్తి అయింది. బంధువుల్లో చాలామట్టుకు పల్కుబడిపోయారు. మరి నాలుగు రోజులున్న తరువాత మారిగాడి ప్రయాణం కూడా నిశ్చయమైపోయింది.

‘మరునాడు ప్రయాణమనగా రాత్రి పది గంటలపుడు ఆహ్వానిస్తూవాడు గదిలో మంచమీద పడుకున్నాడు. ఇంట్లో పనిపాటలు చేస్తూంది గౌరీ. దానివేపు చూస్తూ ఉండగానే వాడికి కొంచెనిద్రపట్టింది. ఆ నిద్రలో గౌరీ తనదగ్గరకొచ్చి రంగంపోదామన్నట్లూ, ఇద్దరూ కలిసి పడవయెక్కినట్లూ స్వప్నం వచ్చింది.

మరి కొంతసేపటికి వాడి వీపుమీద చల్లని వస్త్రవేదో తగిలినట్లయింది. ఆతురతతో లేచి పరికించి చూశాడు మారిగాడు. ఇంట్లోదీపం ఆరిపోయిఉంది. తలుపుమాత్రం తెరిచి ఉండడంచేత మంచందగ్గరగా ఎవరో నిలబడి ఉన్నట్లు వాడు గ్రహించాడు.

అప్రయత్నంగానే వాడిచెయ్యి ఆ వ్యక్తి వంకకి పోయింది. కొంచెము చల్లగాఉన్న చీరకొంగు వాడి చేతికితగిలినది. ఆనందము, ప్రేమ, మోహము ఒక్కసారిగా వాడి హృదయాన్ని కలవరపెట్టేశాయి.

మంచంమీదనుంచి లేచి మారిగాడు వా

కళ్లొకి చూశాడు. పందిరకింద మంచాల మీదా, చాపలమీదా పగటి అలసటచేత ఒళ్లు తెలియకుండా నిద్రపోతున్నారందరూను. పందిరరాటికికట్టి ఒక గుడ్డిదీపమాత్రం వెలుగుతుంది. అప్పటి కప్పుడే అర్ధరాత్రి దాటింది.

తలుపులు చేరవేసి మారిగాడు మెల్లిగా గౌరీదగ్గర కొచ్చాడు. ‘ఈవేళ నామీద కోపమొచ్చిందికాబోలు!’ అన్నాడు. జవాబులేదు. చెయ్యిపట్టుకుని తనపక్కనే మంచంమీద దాన్ని కూచోబెట్టుకున్నాడు. దానికళ్ళల్లోకి చూస్తూ మళ్లీ ‘కోపమొచ్చిందా గౌరీ! నా మీద?’ అన్నాడు.

గౌరీ నింపాదిగా ‘కోపమెందుకూ’ అంది.

‘మరి సాయంత్రంనించి అలాగున్నావే?’

నిట్టూర్చువిడిచి గౌరీ ‘రేపు మళ్ళీ మీ పూరువెళ్ళగానే గౌరీని మరిచిపోతావు కదా. ఇంక నేనెలాగుంటే యెవరిక్కావాలి?’

మెడచుట్టూ చెయ్యివేసి గౌరీని తనమీదకి లాగుకొన్నాడు మారిగాడు. విచార సూచకమైఉంది దానిముఖం. చలనంలేకుండా ప్రియుడి బుజముమీద అలాగే పడుకుంది. దాని ముఖంమీద ముఖంపెట్టి మారిగాడు ‘గౌరీ! అదా నీవిచారం? ఎన్నడూ అలా ఖం

గలనా?' అన్నాడు.

ఏవో భారంతగ్గిపోయినట్లుగా నిశ్వాస మును విడిచి 'నిజంగానే?' అంది శారి.

'సందేహమెందుకు? మన దేవుడు సాక్షిగా.'

శారి ఒక పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచి ఆ చీకట్లోనే వాడికళ్ళోకి కృతజ్ఞతతో చూస్తూ 'సీతోనేకేంది సుమా నా బ్రతుకు' అన్నాది.

మారిగాడు దాన్ని తన బాహువుల్లోకి లాగుకొన్నాడు. హృదయం ప్రేమతో ఉక్కిరి బిక్కిరై పోయి వాణ్ణి మాట్లాడనియ్యలేదు. ఎన్నోసార్లు దాన్ని గాఢంగా ముద్దుబెట్టు కున్నాడు. నిర్ణీత ప్రతిమవలె శారి ఏజవాబూ లేకుండా వాడికొగిట్టో అలాగే ఉండిపోయింది.

కొన్ని నిమిషాలు గాఢనిశ్చబ్దము. వాళ్ళిద్దరి హృదయచలనమూ కూడా స్పష్టంగా వినబడుతూ ఉన్నంత నిశ్చబ్దము.

ఇంతలో వీధిలో ఉన్న పందిట్లో ఏవో చప్పుడయింది. ఇద్దరూ ఉలికిపడి మంచంమీద నుండి లేచారు. ఓరగిలవేసిన తలుపులు మెల్లిగా తీసుకుని శారి పెరటిలోకివచ్చి తిల్లి పక్కలోకి పోయి పడుకుంది.

౫

మర్నాడు ఉదయాన్నే శారి ప్రయాణం. ప్రేమకాడిని వదలలేక వదలలేక శారి కన్నళ్ళతో తల్లిదండ్రులతో వాళ్ళిద్దరు వెళ్ళిపోయింది. మారిగాడు వాళ్ళని కొంతదూరం దిగబెట్టి విచారంతో యింటికివచ్చాడు.

ఆవేళే మారిగాడుకుండా అత్తమామలు ఎంతచెప్పినా వినక గూడెం వెళ్ళిపోయాడు. ఇప్పుడు ఏతాముద్గిరా పొలాల్లోనూ వాడి పాటలకి విధి, విరామమూ లేదు. 'కొత్తకోక

తీర్చాలట—మాటయిచ్చిందట, మర్రితప్ప గూడదట, కోర్కెతీర్చాలట—గోదావరి పొంగిందట, కోటిపల్లి తీర్చమట, తీర్థమెల్లి రావాలట' ఇలాంటి పాటలతో మాలపిల్లి అంతా నిత్యమూ ప్రతిధ్వనిస్తూంది.



నాలుగునెలలు గడిచాయి. మారిగాడిపిన తండ్రి కొడుకైన బాపడికి శారిని యిచ్చి పెళ్ళి చేశారు. మారిగాడి మరదలి పెళ్ళిలోనే యీ పెళ్ళినూటలు జరిగాయి. చివరకి ఆ మాటలే నిశ్చయమై వివాహంకూడా జరిగి పోయింది. గూడెం అత్తవారింటికి వెళ్ళిపోయింది శారి.

బాపడు మారిగాడికంటే రెండేళ్లు చిన్నవాడు వాళ్ళది బాగా కలిగిన కుటుంబము. వ్యవసాయం, వ్యవహారంకూడా ఉంది వాళ్ళకి. 'శారి తనసొమ్ముకాలేదుకదా' అన్న విచారంతో ఉన్న మారిగాడికి, అది యెలా సో తనకంటే బహుతూ యింటిముందరే ఉంటుందికదా అన్న ఆలోచన కొంత ఊరట కలిగించింది.

శారి హృదయంలో ఉండి దాని ఆదరణకి పాత్రుడవుతూఉన్న పురుషుడు వేరు. శరీరమంతా బాపడిపరమైనప్పటికీ దానిమనస్సు మాత్రం అన్యాయ త్రమైపోయిఉంది. అత్తవారింట్లోఉన్న సౌఖ్యాల్ని దాని మనసు కేవిధమైన సంతోషాన్ని కలిగించలేక పోయాయి.



ఆరునెలలు గడిచాయి. ఒకనాటి సాయంకాలం ఆరుగంటలయింది. ఏతాముకట్టిపెట్టి దగ్గరేఉన్న గెడ్డలో యునకతిన్నెమీద కూచుని మారిగాడు ఆయాసం తీర్చుకుంటున్నా

డు. వాడికి గజందూరంలో స్వచ్ఛమైన జలము మోకాలులోతున ప్రవహిస్తుంది. అప్పుడే ఉదయించిన చంద్రకాంతియందు గెడ్డనీరు తళతళ మెరుస్తుంది. ఎత్తయిన బడ్లు మీదఉన్న వేప, మర్రీ మొదలైన వృక్షాల నీడలు గెడ్డలో చాలాదూరం వ్యాపించి ఉన్నాయి.

మారిగాడు వెన్నెట్లో కూచున్నాడు. మందంగా వీస్తుఉన్న గాలికి వాడి గిరజాలు బలిష్ఠమైన మెడమీద కదులుతున్నాయి. గరిడీ చేరిన వాడి శరీరం వెన్నెలతేటలో నిగనిగలాడుతుంది. వాడేదో దీర్ఘలోచనలో ఉన్నాడు.

కొంతసేపల్లా కూచుని, చప్పనలేచి నీట్లో దిగి, బిళ్ళంతా చెమటపోయేటట్లు కడుగుకుని ఇన్ని మంచినీళ్లు తాగాడు. పైకివచ్చి తువ్వలుతో బిళ్లుతుడుచుకుంటూ ఇంటికి బైలు చేరాడు.

ఇంకలో గబగబనడుస్తూ మారిగాడు గెడ్డబడ్డొనఉన్న చెట్లనీడలలోకి వచ్చాడు. కొంచెందూరంలో ఎవరో తనవేపు వస్తూన్నట్లు వాడు కనిపెట్టాడు.

క్రమంగా మారిగాణ్ణి సమీపించిందా వ్యక్తి. పదిగజాలదూరంలో ఉండగానే నడకనిబట్టి శారినీ పోల్చుకున్నాడువాడు. ఎదురుగావెళ్ళి 'ఇంతాలస్యమయిందే?' అని అడిగాడు. తిరిగి జవాబుచెప్పక ముందే దాన్ని కౌగిలించుకున్నాడు. ఇంకా గాఢంగా ఉన్న చెట్లనీడలలోకి యిద్దరూ నడిచిపోయారు.

శారముఖం దుఃఖాన్ని సూచిస్తోంది. ఇది వరకు లాగ చలాకీగా ఉండలేదది ఆరోజున. వేడినిట్టూర్పులు మారిగాడి హృదయాన్ని కాల్చివేస్తున్నాయి. దాన్ని దగ్గరగా తీసుకుని వాడు 'శారీ! అలాగున్నావే?' అని అడి

గాడు దానివీపుమీద నిమురుతూ.

కొంతసేపు జవాబులేదు. చివర కొకనిట్టూర్పుతో 'ఎంతకాలం నేనిలాగుండడం?' అని మాత్రం అంది శారి.

'అంటే?'

'ఇంకమనకి యిలాగ సాగేటట్టు కనబడదు. మా అత్తా ఆళ్ళూ అనుమానంబడుతున్నారు. నాకు ఇంట్లో బాధ యెక్కువైపోతుంది.'

'అయితే యిప్పుడు ఏంచేద్దాం?'

'నీతోనన్న తీసుకుపోలేకపోతే నేను ఏ నుయ్యో, గొయ్యో చూసుకుంటాను. ఇన్నాళ్ళూ నాతో అన్నమాటలు మరిచిపోయావు గాబోలు?'

మారిగాడు శారినీ వక్షానికి అదుముకుని 'శారీ! నాప్రాణం నీతోనే ఉంది. నువ్వు సస్తే నేనూసస్తాను. మరి నాలుగురోజులు ఆగు. డబ్బుచూసుకుని పోదాం. డబ్బులేకపోతే రేపే మనం పట్టుబడిపోతాం. అప్పుడు మరి బాధగా ఉంటుంది' అన్నాడు.

'మరి నేనింటికెళ్ళదలుసుకోలేదు.' శారి కంఠం గద్దదికమైపోయింది. దాని కళ్ళనుండి జారిన వేడినీటి చుక్కలు మారిగాడి వక్షస్థలాన్ని తడుపుతున్నాయి. ఇంకా దగ్గరగా తీసుకుని వాడు దానికి కొంచెం ధైర్యం చెప్పాడు. చివరకి శారి 'సస్తే యిద్దరంసచ్చిపోదాం, రా. నీతో సావే నాకు మేలు. అన్నాది.

ఇంతలో గట్టుమీద మాటలనడి వినబడ్డది. తొందరగా వాళ్ళిద్దరూ లేచారు. గట్టు పొడుగునా నాలుగునిలువుల యెత్తుని రెల్లు దుబ్బులు బాగా పెరిగిఉన్నాయి. అందులో దూరిన మనిషిని పట్టపగలే వెతుక్కోవడం కష్టం. అంత దట్టంగాఉన్నాయి ఆదుబ్బులు.

మారిగాడూ, శారీ చప్పున ఆదుబ్బుల్లోకి మాయమైపోయారు. గట్టుమీద మాట్లాడు తూఉన్న మనుష్యులిద్దరూ గెడ్డలోదిగి, ఆవలి గట్టుయొక్క యొక్కడికో పోయారు- నిశ్చ బ్ధంతప్ప ఇంక అక్కడ నేమీలేదు-

\* \* \*

రాత్రి తొమ్మిదిగంటలకి మారిగాడూ, శారీ యొక్కడికో పారిపోయారని మాలపల్లి అంతా గొల్లుమని పోయింది-

\* \* \*

౬

అసలు మొదట్లో మారిగాణ్ణే గాని ఇతరులను వెళ్లాడనని తల్లితో చెప్పింది శారి- కాని అన్నగారికి కోపం వస్తుందనే కారణం చేత దానితండ్రి అందుకంగీకరించలేదు- చివరకి తాను మనసారా ప్రేమించిన మారిగాడికి సమీపంలోనైనా ఉండవచ్చునుకదా అని శారి విధిలేక బాపణ్ణి వివాహమాణ్ణానికి ఒప్పుకుంది-

బాపడి పొలంపక్కనే పెద్ద కావుపొలంలో మారిగాడు పనిచేస్తూ ఉంటాడు-

ప్రతిరోజూ శారి వయ్యారపు నడకలతో బాపడికి చల్లికూడు తెస్తూఉండేది- మారిగాడు ఏతాముకట్టిపెట్టి అలసటతీర్చుకునే మిషమీద శారి అక్కడున్నంతసేపూ దానివేపి చూస్తూ కూచునేవాడు-

శారితోకూడా మారిగాడిచెల్లెలు రోజూ అన్నకి చల్లికూడు తెచ్చేది- ఒక్కొక్కప్పుడు అది రాకపోతే శారే మారిగాడికి కూడా పట్టుకొస్తూఉండేది- అల్లంటప్పుడు వాడి ఆనందం ఇంతఅని చెప్పతరంకాదు- తన శారితో, మనసారా తనదైన శారితో అయిదు నిమిషాలైనా గడపడం వాడికి బ్రహ్మానం

దము- అవకాశంకలిగినప్పుడల్లా శారి వాడి ఏతాముదగ్గరకొచ్చి కష్టసుఖాలు చెబుతూ పదినిముషాలు నిలబడేది-

సాయంత్రంవేళ పిడకలూ, కూరకాయలూ, తట్టతో నెత్తిమీద పెట్టుకుని శారి గెడ్డదారిని ఇంటికిపోతూ ఉండేది- అది కనిపెట్టి మారిగాడు పనిచాలించి గెడ్డబిడ్డను దాన్ని కలుసుకునేవాడు- ఇద్దరూ కొంచెం సేపు కబుర్లుచెప్పకుని ఎవరిదారిని వారు పోయేవారు,

క్రమంగా వారి ప్రేమలతలు గాఢంగా అల్లుకుపోయాయి- శారికి ఇంటిపనిలో శ్రేణ తగ్గిపోయింది- పొలంవెళ్ళకుండా ఉండేందుకు మారిగాడి కేవల తలనొప్పి వస్తూ ఉండేది- చివరకు ఒక్క నిమిషంకూడా ఒకరొకరు వదిలి ఉండలేని స్థితిలోకి దిగింది వారి ప్రేమబంధము-

చుట్టుపక్కల ఆడవాళ్ళలో అనుచూచువాలు బయలుదేరాయి మొట్టమొదట- ఈ ఆసుమానాలు క్రమంగా దృఢపడ్డాయి, చాలుచాలుగా యీసంగతి ముచ్చటగా చెప్పకోవడం ప్రారంభమయింది- స్త్రీలలో నిలవక యీ రహస్యం పురుషుల్లోకికూడా పాకిపోయింది- మారిగాడి స్నేహితులు ‘ఏరా! మరదలితో సరసంచేస్తున్నావటగాదంట్రా?’ అని పరిహాసంచేసేవారు-

ఆనోటూ, ఆనోటూ శారి అత్తగారివరకూ వెళ్ళింది ఈకబురు- దానికికూడా అనుమానం దృఢపడిపోయింది- ప్రపంచకంతంతా మారిగాడే అయిపోయినశారికి, ఇతరులు తిన్నుకనిపెడుతున్నారేమో అన్న ఆలోచనేలేదు- ఏవిధాన్నయినా మారిగాడు సంతోషిస్తే చాలు దానికి- వాడికోసం అగ్గిలో దుముక

డానికి కూడా సిద్ధమే-

వాడు ఇంట్లో ఉన్నంతసేపూ అదియేదో పనికల్పించుకుని తరుచు మారిగాడియింట్లోనే ఉండేది- వీధిలో వాడిమాటవినబడితే చాలు, లోపల ఎంతపనిఉన్నా ఒకసారి పైకి వచ్చి వాడిముఖాన్ని చూస్తే కాని ఉండ లేక పోయేది గారి-

ఇలాంటి రహస్యపుజీవనం క్రమంగా సాగిందికాదు దానికి- బాపడికి కూడుపట్టుకెళ్ళడం దానిచేత మానిపించేశారు- మారిగాడికి కూడా యీస్థితి కష్టంగానే ఉండేది- ఒక్కొక్కసారి రెండుమూడు రోజులు గారిని చూడడానికేనా వాడికి వీలుకలిగేదికాదు-

చివరకి గారి తెగించేసింది- ప్రేమలేని కాపురం దానికి దుర్భరమైపోయింది- సాయంత్రం అది యిల్లుబయటేదేరింది- గెడ్డలో మారిగాడూ అదీకలిసి రెల్లుదుబ్బుల్లోకి మాయమైపోయారు- మాంలపల్లి లో గలభాపుట్టింది-

\* \* \*

ఆ తెల్లవాడూ వాళ్ళకోసం అందరూ నాలుగుమూలలా వెతికారు. ఎక్కడా జాడ దొరకలేదు. స్నేహితులకందరికీ మారిగాడు లేకపోవడం చెయ్యివిరుచుకున్నట్లుంది. పెద్దకాపు కొడుకు వాడికోసం చాలా విచారించాడు. 'అంతగా కావాలంటే దాన్ని కట్టుకోగూడదంట్రా?' అని పెద్దకాపు స్వయంగా మారిగాడి తండ్రితో అన్నాడు.

2

రెండురోజులు గడిచాయి. మూడోనాడు తెల్ల తెల్ల వారుచూచింది. తొలికోడి కూతకి లేచి గ్రామకరణం బుచ్చిరాజుగారు 'గజేంద్ర మోక్షము'లో పద్యాలు పక్కమీదే పడు

కుని సారాయణచేస్తున్నాడు. వ్యవసాయదారులు పొలంపనికి పోతున్నారు.

పెద్దకాపు పాలికాపు ల్నందర్నీ లేపి 'పొగాకు పాకలకి దుబ్బుగొయ్యండ్రా' అని పని పురమాయించాడు.

కొడవళ్ళూ, తాళ్ళూ పట్టుకుని పాలికాపులు గెడ్డలోఉన్న దుబ్బులు కొయ్యడానికి పోయారు. కొందరు కోస్తున్నారు. కొందరు కోసినదుబ్బుని మోపులుగట్టి ఊళ్ళోపడేసి వస్తున్నారు.

బాగా తెల్లవారిపోయింది. హఠాత్తుగా ముందుదుబ్బు కోస్తున్నవాళ్ళలో గలభా బయలుదేరింది. 'మారిగాడ్రోయి, మారిగాడ్రోయి' అని కేకలు తక్షణం వినవచ్చాయి. వెంటనే మిగిలిన వాళ్ళంతా పనిచాలించి అటువేపు పరుగెత్తారు.

గెడ్డబడ్డన, ఆదట్టమైన దుబ్బుల మధ్య నిజంగా మారిగాడు పడిఉన్నాడు. వాడికి సమీపంలోనే గారికూడా పడుకొని ఉన్నది. పాలికాపులందరూ మారిగాణ్ణి లేపడానికి ప్రయత్నించారు. వాడు తిరిగి కనబడ్డం వాళ్ళకి ఎంతో సంతోషంగాఉంది.

మారిగాడికళ్లు మెల్లిగా తెరవబడ్డాయి కొంతసేపటికి. వాడిహృదయం అతి నీరసంగా కొట్టుకుంటూంది. కడుపు లోతుగా దించుకుపోయి ఆహారంలేమిని సూచిస్తూంది. గారి శుష్కించిపోయి ఉంది. దానికి శరీరమ్మోద స్మారకమేలేదు. కడచిన రెండురోజులనించీ ఆహారమేలేనట్లుంది వాళ్ళవైఖరి.

అది గ్రహించినవెంటనే వేడిగంజికోసమని ఇద్దరు ఊళ్ళోకి పరుగెత్తారు. అరణ్యంలో అగ్నివలె యీవార్త గ్రామంలో వ్యాపించి



పోయింది. క్షణంలో ఊళ్ళో వాళ్ళంతా గడ్డ బడ్డుకి చేరిపోయారు.

ఆ ప్రేమైకజీవనులను చూసినవాళ్ళందరికీ హృదయాలు కరిగిపోయాయి. సునిశ్చలప్రేమా, అమాయకత్వమూ వాళ్ళముఖాలయందు సువ్యక్తమవుతున్నాయి. రెండురోజులనించీ తిండిలేనందుచేత శుష్కించిపోయిన వాళ్ళశరీరాల్లో ఒకదివ్యతేజము గోచరిస్తోంది. ‘నిర్మలప్రేమవాహినిని అడ్డుపెట్టగలశక్తి పుట్టలేదు— పుట్టబోదు’ అని గంభీరంగా వాళ్ళ ముఖలక్షణాలు చాటి చెబుతున్నాయి. అక్కడికొచ్చిన ప్రతివాళ్ళ నేత్రాలూ అశ్రు పూరితములై నాయి.

ఇంతలో ‘పెద్దకాపుగొస్తున్నారు’ అని ఒకధ్వని బయలుదేరింది. కొడుకుతోకూడా వచ్చాడు పెద్దకాపు వీరాస్వామి. గౌరికీ మారిగాడికీ ఇంత వెచ్చనిగంజి పోయించాడు. రెండుమూడు గుక్కలు దిగినప్పటికీ గౌరికి తెలివిరాలేదు. మారిగాడుమాత్రం కొంచెం సేదదేరాడు. పక్కనేఉన్న గౌరిస్థితి చూసేసరికి వాడికి కన్నీళ్లు ప్రవాహంగా వచ్చేశాయి. వీరాస్వామి పాదాలకి వాడు నమస్కారంచేశాడు.

పెద్దకాపు సవారీచేయించి తక్షణం గౌరిని తనయింటికి తీసుకుపోయినాడు. మారిగాడుకూడా పెద్దకాపుతో అతని యింటికి వెళ్లాడు.

వీరాస్వామియింటి పడమటివసారాలలో సవారీ దింపారు. గౌరి తలిదండ్రులూ, మారిగాడూ దానికి ఉపచారాలు చేస్తున్నారు.

పెద్దకాపు భార్య సీతమ్మ గౌరికి దగ్గరగా కూచుని అన్నిసదుపాయాలూ స్వయంగా చూస్తుంది.

రమారమి పడకొండుగంటలకి గౌరికి తెలివవచ్చింది. మాట్లాడ్డానికి తగినశక్తి మాత్రం లేదు. దీనదృష్టులతో మారిగాడివేపు చూస్తూ, వాడిబుజంమీద చెయ్యివేసుకుని అలాగే పడుకుంది.

సాయంకాలానికి గౌరి కొంచెం సేదదేరింది. లేచి మెల్లిగా నడవగలశక్తి దానికి కలిగింది.

ఆమర్నాడే పెద్దకాపు అనుమతిపైని గౌరిని దాని తలిదండ్రులు బండిమీద వాళ్ళ ఊరు తీసుకుపోయారు. అనుకూలదాంపత్యం కానప్పుడూ, దానికి యిష్టంలేనప్పుడూ గౌరిని విడిచిపెట్టడం మంచిదని అందరూ బాపడికి బోధపరిచారు.

పెద్దకాపుకూడా ఈవిషయంలో కలగచేసుకుని బాపడికి తగినమోస్తరుగా ఆగోచన చెప్పాడు. బాపడు పరిస్థితులన్నీ చూసి పెద్దకాపుచెప్పినట్లూ ఒప్పుకుని గౌరితో తన వివాహాన్ని రద్దుచేసుకున్నాడు.

మరి నెలరోజులకి గూడెంలో మంచి ముహూర్తాన్ని మారిగాడికీ, గౌరికీ సక్రమంగా వివాహం జరిగిపోయింది.

ఇప్పుడు వాళ్ళిద్దరూ సౌఖ్య సామ్రాజ్యాధి దేవతలు—ప్రపంచంలో విడదీయరాని స్నేహితులు—జీవితమాత్రయందు సమానభాగస్వాములు.



# ఆ మె ఒ క జా తి మ ని పి

ర చ య త :

ఆ కుం డి స త్య నా రాయణ

౧

మధ్యాహ్నం మూడుగంటలయింది. విశ్వనాథం అప్పుడే మేలుకుని గదివెలుపలకు వచ్చాడు—విశాలం కనబడలేదు. ఆరవేసినబట్టలు తీసుకుని వచ్చుటకుగాను పెరట్లోకి వెళ్లిఉంటుందా? తొందరగా పెరట్లోకి వెళ్లి 'విశాలం! విశాలం!' అని కేకవేశాడు. జబాబు రాలేదు. తిరిగి లోనికి వచ్చి యింటినాలుగుమూలలా పరికించాడు. ఎక్కడా ఆమెజాడ లేదు— ఏమిటిది? తనకు కచ్చేరికి వేళవుతూంది... విశాలం ఇంట్లోలేను? రాముడమ్మగారింటికి వెళ్ళింది కావోలు!— అంతే— ఇంకెక్కడికి వెళ్ళుతుంది?

చరచరా పొరుగునేఉన్న రాముడమ్మగారింటికి వెళ్ళి వీధిగుమ్మంలో నిలిచి కిటికీనందు గుండా గదిలోనికి చూశాడు— లోన విశాలం గోచరించింది— విశాలం, రాముడమ్మ— పక్కను అబ్బాయికూడా ఉన్నాడు!

విశాలం— ఆమె అంతచొరవ తీసుకుంటుందని ఎవరనుకుంటారు?— ఆమె వారితో ఎంతిఉల్లాసంగా చీట్లాడుతూంది! ఆకూర్చోడంతీరు, ఆమెఉత్సాహం, ఆకళ్ళలోనివెలుగు— అతడు నిర్ధాంతపోయాడు.

అబ్బాయి నెమ్మదిగా అడుగుతున్నాడు... ఆమెనే!

'మీ ఆయన ఇంట్లో ఉన్నాడా? ఆఫీసుకు వెళ్ళాడా?'

ఆమె ఉత్సాహంతో జబాబిస్తుంది: 'ఇవాళ శలవుకదూ? ఇంట్లోనే ఉన్నారు.' 'ఏం జేస్తున్నాడు?' 'పడుకున్నాడు.' 'ఇంకా పడకే!— రాత్రల్లానిద్రపట్టనివ్వకుండా చంపేవుకావోలు!' అన్నాడబ్బాయి నవ్వుతూ.

ఆమె ముఖ మొక్కసారి కెంపుబారింది; రోషంతో అంది:

'అబ్బ; పోదూ— ఎప్పుడూ యిలాంటి మాటలేనూ—'

రోషంలోకూడా ఆమె ముఖంలోనూ, మాటల్లోనూ ఎంతఅందం? ఎంతమాధుర్యం? — చక్కనివాళ్ళకు రోషంకూడా అనోమాదిరి అందమే ఇస్తుంది—

నిజంగా అప్పుడూమెమనసులో నున్నది రోషమో, సంతోషమో ఎవరు చెప్పగలరు?

అయినా ఆమెపలుకులు మధురమైనగా నవలె అబ్బాయి చెవినిపోకి, అతనిశరీరం పులకలెత్తించి, అమూల్యమైన అనందపారవశ్యంలో అతణ్ణి ముంచెత్తేయి— కాని... ఎందుచాతనో ఆపలుకుతో విశ్వనాథం చెవులబడి పదునైనశూలములవలె అతనిహృదయంలో నుంచి దూసుకుపోయాయి... ఒకరి అనందం కొరకుగాను ఇంకొకరు దుఃఖపడవలసిఉండడం ప్రపంచధర్మం కావోలు!

విశ్వనాథం నెమ్మదిగా వారిని సమీపించాడు- విశాలం ముఖమెత్తి అతనివంకచూసి ఒక్కసారి గతుక్కుమంది- ఆమెలోని ఆనందమంతా, జీవమంతా హఠాత్తుగా ఎక్కడికో ఎగిరిపోయి నట్లయింది- చేతిలోని పేకముక్కలు మెల్లగా పక్కనుడంచి వేనక్కుజరిగి నిర్ద్వప్రతిమవలెగోడ నానుకుపోయింది-

‘ఇక్కడా కూర్చున్నావు? అరగంటాయి చూస్తున్నాను ఎప్పటికైనా వస్తావేమో అని’ అంటూ విశ్వనాథం తిరుగుముఖమై నాడు-

కూర్చోవోయి శలవుపూటేకదా? సరదాగా రెండూటలు వేసుకుందాము’ అంటున్నాడబ్బాయి-

అతడొక కుండానే ‘వెళ్లాలోయి! తొందరగా ఆఫీసుపని తగిలించి’ అంటూ ఇంటివైపు మళ్లేడు-

విశాలంకూడా చప్పనలేచి నూనెనీసా, దువ్వెనా చేతలుచ్చుకుని అతిణ్ణి అనుసరించింది- ముందు భర్తా, వెనకభార్య... ఇరువురూ ఇల్లుచేరారు-

విశాలం తనప్రవర్తనను ఎలాగో సమర్థించుకోవాలి; అవకాశం నిరీక్షిస్తుంది-

భర్త తొందరగా ముఖం రుద్దుకుని, పట్టా, ఉత్తరీయం వేసుకుని రికార్డు చేతలుచ్చుకుని ఆఫీసుకు బయల్దేరే ప్రయత్నంలో ఉన్నాడు— విశాలానికి మంచి అవకాశం చిక్కింది-

‘ఇవాళ శలవుకదా? ఎక్కడి కప్పుడే బయల్దేరుతున్నారు?’ అని నెమ్మదిగా అడిగింది-

అతడు కొంచెం తీక్షణంగా ‘ఆఫీసుకు వెళ్లాలి- చెక్కుమార్చేందు కని అర్జంటుగా కబురువచ్చింది’ అని చెప్పి వెళ్ళిపోబోతున్నాడు-

విశాలం కలవరపడ్డది-

‘అదేమిటి? కాఫీ తీసుకోకుండా బయల్దేరడం మేమిటి? నాకు తెలిసిందికాదు- శలవు పూటకదా తొందరలేదేమోనని జడవేసుకుంది కని వారింటికి వెళ్ళి, ఇంకా పడుకున్నారు కదా అని ఒక్కక్షణం అలా కూర్చుండిపోయాను- ఏముంది? ఒక్కక్షణంలో అయిపోతుంది- కాఫీ తీసుకుని వెళ్లండి!’ అంది నెమ్మదిగా-

అతడు కొంచెం మెత్తబడి కుర్చీలో చతిగిలబడ్డాడు-

విశాలం చప్పనలేచి చేతిలోని నూనెనీసా-దువ్వెనా అలమూరులో ఉంచింది— తను కేవలం రాముడమ్మగారింటికి జడవేసుకుంది కే వెళ్ళినట్లు తోపించాలని కావోలు! గబగబా కాఫీపొయ్యి అంటించింది- ఆలస్యంచేసినందుకు పాపం తనలో తనే ఎంతో విసుక్కుంది- ఆమెమాటలూ, చేప్టలూ గమనిస్తుండంటే భర్తను మెల్లగా మరచించేందుకని... ఏదో కానిపనిచేసి దానిని కమ్ముకుంది కని... ప్రయత్నిస్తున్నట్లు స్పష్టంగా కనబడుతుంది-

కాని విశ్వనాథం అంతసుఖివుగా మళ్ళింపబడేవాడు కాదు- ఆమె తనప్రవర్తనకు పశ్చాత్తాపంతో, దుఃఖంతో స్పృహదయపూర్వకంగా తపనపడాలని అలాని అభిలాష- తనని మరిపించాలని ఆమెచేస్తున్న ఈ ప్రయత్నంకంటే, ఈనటనకంటే అదే ఎంతోనయమని అతని ఉద్దేశం- అబ్బాయికి... పరపురుషునికి... అంతచేరువగా కూర్చుని, అంతచనువుగా, నిస్సంకోచంగా అతనితో చీల్చాడుతున్నప్పుడు హఠాత్తుగా తను కంటబడేసరికి ఆమె ఒక్కసారి ఉలికిపడ్డమాట, సిగ్గిలినమాట నిజమే- కాని అవి ఆమెహృదయంలో ఎటు

వంటిపరివర్తనమూ కలిగించలేనప్పుడు ఆసిగ్గు, ఉలికిపాటు... వాటివల్ల ఏం ప్రయోజనం?

విశాలం త్వరగా కాఫీతయారుచేసి నెమ్మదిగా భర్తముంచుచింది- అతడు కాఫీ పుచ్చుకుంటున్న సమయాన చనువుగా ఒకటి రెండుసార్లు మాట్లాడాలనికూడా ప్రయత్నించింది- కాని అతడేమీజబాబు చెప్పలేదు; ఉత్సాహం కనబరచలేదు- తొందరగా కాఫీ తీసుకుని, ఆమెవంక ముఖమైనా తిప్పకుండా చటాలున కదిలిపోయాడు- అతనిమనస్సిందుకో తీవ్రంగా బాధపడు తున్నట్లుంది- అయినా అతడు దానిని లోలోపునే దిగమింగుతున్నాడు. కాని పై కేమాత్రము వెలిబుచ్చలేదు-

ఆమరుచటిదినకూడా అతడు ఏదో కొంచెం కోపంగానే, ఎరసుగానే ఉన్నాడు- కాని ఆ రెండోనాటికి అతనికోపంబిగి కొంచెం తగ్గినది- ఇంకా దినములు గడుస్తున్నకొద్దీ నాలుగైదుదినములు జరిగేసరికి ఆనాటిసంఘటన యొక్క స్మృతే అతనిమనసులో నుంచి పూర్తిగా తుడుచుకు పోయింది—కాలం ఎన్నిటికో మరిపించగలదు; పైగా తరుణుల యందలి మోహం—అందులోనూ యశావనాతిశయంతో పొంగిపోతూ, నిండుబలంతోనూ, ఆరోగ్యంతోనూ తులతూగుతున్న తరుణులయందలిమోహం—, వారివలపు ఎంతటి విచారకరమైన దెబ్బనైనా క్షణంలో బాగు చేయగలదు. విశ్వనాథంబాధ ఉండవలసినంతగా ఇప్పుడు లేదు.

ఇంతకూ తను నిజంగా గ్రోహించేయబడ్డట్టుకూడా అతనికి విశ్వాసంలేదు. పైగా అతనికింకా ఆలోచించవలసిన ముఖ్యమైన విషయా లెన్నో ఉన్నాయి. కొద్దిరోజులలోపునే అతడు ప్రమోషనుకోసం ఎదురుచూ

స్తున్నాడు. అందుకని కట్టలుకట్టలుగ ఎదుట పడిఉన్న రికార్డులతో అతడు అహర్నిశలు కొట్టుకుపోతున్నాడు. ఒక్కొక్కసమయంలో అతనికి భోజనానికీకూడా సరిగా వ్యవధిచిక్కదు. అతడు ఏకాగ్రచిత్తుడు. అనేకవిషయాలనుగురించి ఒకేసారి ఆలోచించగలకై అతనిలో లేదు.

౨

విశాలం పరిపూర్ణమైన యశావనాతిశయంతో లోణుకులాడుతూంది. ఆమె యశావనాతిశయం ఆమె చీరముడుతల్లోనుంచి, బుజాల వంపుల్లోనుంచి, నన్ననిపైట తెరయెత్తులోనుంచి, పదములకదలికలోనుంచి, ఆమె ప్రతి అవయవంలోనుంచీ పొంగి ప్రవహించిపోతున్నదా అనిపిస్తూ ఉంటుంది.

అందమా! ఓ! అమితమైనఅందం. మెత్తని పట్టుపోగులవలె నుదిటిమీదకు జారుతున్న నల్లనిముంగురులకాంతులను ప్రతిఫలింపజేస్తున్న ఆనీలాలవంటి కళ్ళూ, ఆవిశాలమైన కనుపాపలనీడలను ప్రతిఫలింపజేస్తున్న ఆ వెన్నెల చంపలూ, తెలిమొగలిపారవంటి నున్నని, స్వచ్ఛమైన ఆతనుకాంతి సాటిలేని ఆమెఅందాన్ని చాటుతూ ఉంటాయి.

ఒక్కొక్కసమయాన ఆకళ్లు వెలిగేయం లే—ఆ పెదవులపైని చిరునవ్వు మెరసిందంటే వాటికిసామ్యం నీలిమబ్బుల్లోమెరిసే ఏవిద్యున్మాళికలోనూ, అరవిచ్చిన ఏగులాబిలోనూ ఎక్కుడా, ఎంతవెతికినా కనబడదు.

ఆకళ్ళనుంచి ప్రసరించిన ఒక్కచూపు చాలును—మధురమైన ముద్దుకంటే తీవ్రంగా పురుషులహృదయాలను కలవరబరచి మత్తెక్కించడానికి.

ఆమె కంఠస్వరం—అది కోయిలస్వరం

కాదు, నీణమ్రోతకాదు. ఆరెండిటిసీమించిన ఏదో అపూర్వమైన, దివ్యమైన నూధుర్యం అందుకో ఉంది. ఆమె నోటమ్మట ఒక్కమాట వెలువడ్డదంటే అమృతీకరణంవలె హృదయాంతరాళంలోనుంచి దూసుకుపోతుంది—ఆమె వయస్సు పదహారుసంవత్సరములలోపు. ఆమె కాపరానికివచ్చి నిండారారెండుసంవత్సరములు కాలేదు.

మొదట్లో భార్యాభర్తలు చాలా అనుకూలంగాఉండి ఒకర్నొకరు ఒక్కక్షణమైనా విడువజాలకుండా ఉండేవారు. ఇప్పుడైతే వారికి అన్యోన్యతలేదని చెప్పలేము. అప్పుడప్పుడు వార్లొవారికి భేదాభిప్రాయాలు కలుగవచ్చును—భార్యాభర్తలన్నతరువాత ఆమాత్రం లేకుండా ఎవరికుంటాయి ?

అయినా వారెన్నడూ దెబ్బలాడుకోరు. విశ్వనాథానికి దెబ్బలాడగలనేర్పు లేదు. అతని కెన్నడూ కోపం రానేరదు. ఒకవేళ ఎప్పుడైతే నా కొంచెం కోపం వచ్చినా దానిని నెమ్మదిగా సరిపుచ్చి, అతణ్ణి వెంటనే శాంతింపజేయగలనేర్పు విశాలంలో చూడండి; పైగా విశాలమంటే భర్తకు అమితమైన ఆపేక్ష—ఎన్నోవిధాల ఆమె కతడు తగినవరుడని చెప్పాలి.

అయితే ఇప్పుడిప్పుడు కొన్నికొన్నిసమయాల్లో కొంచెం అలసటచెందినచిహ్నాలు అతనిలో పొడగట్టవచ్చును. కాని అదంత పెద్ద లోపంగా ఎంచవలసిందికాదు. గడచినశరత్కాలంలో తొల్లింట్లోనే అతడు తనసహజమైన ఆరోగ్యంతోనూ, బలంతోనూ ఆమెను సంతృప్తిపరచిన సమయా లెన్నో ఉన్నాయి.

కాని ప్రత్యేకంగా చెప్పకోతగ్గ గొప్ప

తనం గాని, అందం కాని ఏమేనా అతనిలో ఉందా అంటే లేదనే ఒప్పుకోవాలి. అక్కడే ఆమెకు కొంచెం అసంకుష్టిగానూ, ఏదో వెలితిగానూ ఉన్నట్టు తోచేది.

మొదట్లో ఆమె కేమీ తెలికపోయినా అబ్బాయితో పరిచయం లభించిందిమొదలు అతనిలోనూ, అతనిగుండనూ అందమంటే ఏమిటో, నాగరికతఅంటే ఏమిటో ఆమె పూర్తిగా అర్థంచేసుకోగలిగింది. నాజూకు, రసికతా ఎరిగిన ఎంతోమందితో ఆమెకు పరిచయం కలిగింది. వారితో పోల్చిచూసి నప్పుడు—వారిముందు తనభర్త ఎంతలోకువో ఆమెకు బాగా తెలుసు. ఆలోకువతనంలోనే అతణ్ణి చూసేది. అలాచూడడంలో అధర్మంగాని, అకారవంగాని ఈషత్తూ లేదని ఆమె విశ్వాసం—అవును; అతని కంతకంటే అర్హత లేనప్పుడు తనేంజేస్తుంది? ఇప్పటి జ్ఞానమే మొదట్లో ఆమె కుండేమాటుంటే అతణ్ణెంత మాత్రం వివాహం చేసుకునిఉండదు. అది నిశ్చయం.

మనస్సులో ఇంతవేగం మార్పెలా వస్తుందో ఆశ్చర్యకరమైనవిషయం. భర్త పరిహాసంగా మాట్లాడుతున్నప్పుడు ఆమాటల్లో విశాలాని కిప్పుడు ఆనందం కలుగలేదు. పైగా అతనిమాటలు కొంచెం వెగటుగాను, మోటుగాను, అనాగరికంగాను ఆమెకు వినబడుతున్నాయి. ఎందుచాత? సున్నితమైన, నాజూకైన పరిహాసం ఎలాఉంటుందో దాని పరిమళం ఆమె బాగాఅనుభవించింది. ఇంతవరకూ అతనిమాటలు ఎందుకు బాగున్నాయి? ఇంతవరకు ఆమె కేమీ తెలీదుగనుక—ఇంతవరకూ ఆమె మనస్సుకి మబ్బుకమ్మింది. ఇప్పుడైతే మబ్బు వీడిపోయింది. క్రమంగా ఆమె మాటల్లోకూడా పూర్వపు దివ్యమైన, అమా

యకమైన ఆమాధుర్యము, ఆసరళతా పూర్తిగా మాయమైనాయి.

ఇప్పుడు భర్తను భోజనానికి లెమ్మనవలసి వస్తే 'వంటయింది; స్నానం చెయ్యవచ్చును' అని వంటింటిగుమ్మంలోనుంచే కేకవేస్తుంది. అదంతయింపుగా వినబడదు. 'వస్తే రావచ్చును లేకుంటే మాసీవచ్చును' అన్న నిర్లక్ష్యభావం అందులో ధ్వనిస్తూఉంటుంది. ఏమిటిది? పూర్వం ఎన్నమా ఇలా లేదే! నెమ్మదిగా సమీపానికి వచ్చి 'వంటయింది; స్నానానికి నీళ్లు తోలవనా?' అని చిరునవ్వుతో ఎంతోమృదువుగా అడిగేది—అతడు అమితమైన అనురాగంతో 'ఓ' దేవిగారి అనుగ్రహం ఎప్పుడువస్తుందో అని నిరీక్షిస్తున్నాము' అని వెంటనే స్నానానికి లేచేవాడు.

పూర్వం అతడు కచ్చేరీకి వెళుతూన్నసమయాన అతణ్ణి వొడలలేక వీధిగుమ్మంవరకూ అతణ్ణి అనుసరించి, మళ్ళపు తిరిగేవరకూ, చూపుకండేవరకూ అతనివంక చూస్తూ అలా ఉండిపోయేది—ఇప్పుడు? అతడు కచ్చేరీకి వెళుతూఉంటే ఏ వంటింట్లోనో, గదిలోనో కూర్చుని తనపనిని చూసుకుంటూ వెలుపలికి రానేరాదు. ఆమెసంగ తిప్పడంతా భేదంగానే ఉంది అన్నిటిలోనూ భేదమే!

ఇప్పుడైనా వారి దంతపొందికలేని జీవితమని చెప్పేందుకు ఎంతమాత్రము వీలులేదు. అలా భావించడం చాలాపొరపాటుకూడాను. అప్పుడప్పుడు—ఆమెమనసు ఆమెవశం తప్పినప్పుడు—ఆమె కొంచెం మితిమీరి ప్రవర్తించవచ్చును. అటువంటినమయంలో ఆమె ప్రవర్తన ఏమీ బాగుండలేదని అతనిమనసుకి తట్టవచ్చును. అప్పుడైనా అతడు ఒక్కడెబ్బకాదు—పల్లెత్తుమాటయినా ఆమె ననదు. ఒక్కసారి ఆమెవంక తీక్షణంగా చూ

స్తాడు. కొద్దిగా గాంభీర్యం వహిస్తాడు. అంతే.

అతని కోపకారణం వెంటనే ఆమె గ్రహిస్తుంది. తక్షణమే తనమనసుని నూతనమార్గాలనుంచి, వేపాలనుంచి మళ్ళించుకుని తొల్లింటివలెనే ఎంతో మర్యాదగా, ఉచితంగా, భర్తసంరక్షణవిషయంలో ఎంతో జాగ్రత్తగా మనులుకుంటుంది. వెంటనే అతని చూపుల్లోని తీక్షణత, ముఖంలోని గాంభీర్యమూ మాయమై వాటిస్థానంలో ఎప్పటివలెనే ప్రేమూ, కృతజ్ఞతా తాండవిస్తాయి. తిరిగి వారిరువురిమధ్యా వోరచూపులూ, చిరునవ్వులూ, కౌగిలింతలూ అన్నీ మునుపటివలెనే సాగుతూఉంటాయి—కష్టం, సుఖం, సంతోషం, దుఃఖం, మంచీ, చెడ్డూ సంసారమన్నతరువాత నాలుగురఖాలగానూ ఉంటుంది. [సకేవము.]

**వజ్రాయుధము**

కలరా రోగనివారిణి  
కడుపునొప్పి,  
విరేచనములు,  
వాంతులు,  
సమస్త అజీర్ణములు  
పోగొట్టును.

సీసా 1-కి రు. 0-4-0

సమస్త ఆయుర్వేద ఔషధములు మాతద్ద దొరకును. కేటలాగు ఉచితము.

**మృత్యుంజయ షార్దూసి**  
గాంధినగర్, బెడవాడ.

# తి ర స్కృ త ప్రణ యి ని తి ష్య ర త్న

(ఏ కాంకవచననాటిక.)

[తిష్యరత్న ఆశోకమహారాజురెండోభార్య. ఆమె తనసవతికొడుకైన కుణాలుణ్ణి వలచింది. ఆశోకమహారాజేర్పాటుచేసిన శాద్ధనాటకప్రదర్శనంలో కుణాలుణ్ణిభార్య కాంచనమాలను వంచించి, ఆమె పుష్పాలంకారాలపహరించి, ఆమెను ప్రదర్శనంలో శేకుండాచేసి తనే అతనిప్రక్కను రతీపాత్ర నభినయించింది. ప్రదర్శనం అయిన తరువాత అతనికి వంచనచేకబురంపి పూవుటీరంలో కనిపెట్టుకుంది. ఈనాటకం ఈసందర్భం తరువాతిది.]

ర చ యి త :

పాలెపు వెంకటరత్నము

రంగము : ఉద్యానవనముగోని యొక లతాగృహము.

[ప్రవేశము : తిష్యరత్న ఆగోచిస్తూ, లతాగృహమంతా సుగంధద్రవ్యమయం. చారకాల భక్త్యాలు వెండితబుకులలో అమర్చబడిఉంటాయి. ఒత్తుగాపూసిన ఆకులు లేని ఒక పూలకొమ్మే చంద్రకాంతశిలావేదికమీద శయ్యగా ఉంటుంది. వెండిచెంబులలో పన్నీలు. కాచపాత్రల్లో అత్తర్లు ఉంటాయి. పైన చాదినీలాగ తెల్లపువ్వులతో ఉన్న పచ్చని ఒక దట్టంగా అల్లుకుని ఉంటుంది. సందుల్లోనుంచి చంద్రకిరణాలు లోపలికిపడుతూ ఉంటాయి. తిష్యరత్న శరీరం నిండా పువ్వులదండలీతో అలంకరించుకొని ఉంటుంది.]

తిష్య ర త్న :

మనస్సు పరిపరివిధాల పోతోంది. ఏం చెయ్యడానికీ తోచడంలేదు. నవయావనం లోఉన్న నేను ఆముసలి అశోకుడితో కాపురంచెయ్యడం దుర్భరంగా ఉంది. ఉద్రేక పూరితమై కాగుతూఉండే పాలలాటిది నా వయస్సు. ఆతడిదో చల్లారిపోయి ఏమాత్రము వేడిలేని పాలలాటిది. ఎలాకుదురుతుంది దానికీ, దీనికీ? కానీ, ఉపాయం ఆలోచించనే ఆలోచించాను. ఒళ్లు ర్షుల్లుమంటోంది, ఆ తణ్ణి తలుచుకుంటే. నవయావ్వనసంపన్నుడు, నిటపమానసుందరుడు, ధీరాతిధీరుడు,

కుణాలుడు. నాలుగక్షరాలు. యెంతటియ్య గా ఉన్నాయి. ఏవీ మళ్ళీ కు-ణా-లు-గా ఏమో? చీకటిగాఉండే మనస్సులోకి చంద్ర కాప్రసారం అయింది. ఎండి బీటలువారి హృదయంమీద అమృతరసం ప్రవహించి కుణాలుడు—ఏమిటో పిచ్చిలోకం—కొడుకు తారు. కొడుకేమిటి? ఆతడేం నాకడుపు పుట్టాడా? కొడుకే అయితే అతన్ని తలచుకోడంతోటే నాశరీరం ఎందుకిలా పులకస్తుంది? అతన్ని భావించుకోడంతోటే చిత్తమంతా యెందుకిలా కామోద్రేకపురతం అవుతుంది. అంతరాత్మను ఉద్రేకింప

పని ఏదీ పాపంకాదు. సరికదా అలాటిపని చేయకపోవడమే పాపం. చంద్రకిరణాలకీ కలువనీ, మల్లెపువ్వుకీ తుమ్మెదకీ, మేఘానికీ నెమిలికీ ఉండే సంబంధంలాటిదేదో నాకూ అతనికీ మధ్యనుంది. అది నెరవేరకపోవడం మహాపాపం. కాని పాపం ఆతను కేవలం అనూయికుడులూ కనపడతాడు. ఆతని భార్యను వంచించి ఆరంగస్థలంలో, అవకుంతన వతిని, అతనిప్రక్కను రతీపాత్ర నభిసయి స్త్రీ బెదరిబెదరి చూచాడు. కాని పాపం నిజం కనుక్కోలేక పోయాడు. ఆతడు నన్ను 'కలికీ!' అని సంబోధించినప్పడల్లా నామనస్సు స్వర్గవీధుల్లో తిరిగి, పారిజాత కుసుమ సౌరభ మిళితమందవాయువులచే హాయి చెందింది. కాని— ఆతడిప్పడు నాకులోబడి నావాంఛతీరుస్తాడా? అందరూ ఆతణ్ణి ధీరుడూ, జితేంద్రియుడూ అంటారే? ఏమో? ఏంజరుగుతుందో? నా మాట విని నాకు లోబడతాడా బాగుపడుతాడు. లేకపోతేనా? (ఆలోచించి) అయ్యో! ఏమంటున్నాను? నావలపుల రాయడికి, నా ప్రేమనిధానానికీ, నామోహనాంగుడికి ద్రోహంకల్పిస్తున్నానా? వొద్దు, వొద్దు. చెయ్యను. మున్మాటికీ చెయ్యను. ఇంతకీ ఆతనికీ వంచనచేత కబురంపానా! ఈపాటికి వొస్తూనే ఉంటాడు. ఏంజరుగుతుందో... (పువ్వులదండలు గ్రుచ్చుతూఉంటుంది.)

[ప్రవేశము : కుణాలుడు. ఇరవై మూడేళ్లుంటాయి. సమున్నతశరీరం. రాజపుత్రలక్షణాలు. ముఖంలో శాంతభావం, వైరాగ్యం. అప్పుడే నాట్యరంగం దిగివచ్చినట్టుగా ఉంటాడు. ఒంటినిండా పువ్వులదండలు. ఏదో ఆలోచిస్తూ ఉంటాడు.]

కుణాలుడు :

కబురంపారట. ఎవరంటే మీప్రక్కను

నటించిన రతీపాత్రధారిణి- మీపుష్పమాలాపహార్తి - వెంటనే మిమ్మల్ని చూడాలంటోంది కాన త్వరగా రండని కబురు. దాసీదాన్ని ఇంకా అడగాలంటే నిలబడకుండా ఒకటే పరుగు. కానియ్యి. అస లాపువ్వులదండ అపహరించడంలో వాళ్ళ ఉద్దేశమేమిటో గ్రహించొచ్చు. పాపం, నావెరికాంచన ఆపువ్వులంకారాలు కనుపించక ఎంత చిన్నపుచ్చుకుంది. ఆదిగులుచేత ప్రదర్శనం చూడ్డానికేనారాలేదు. కాని రతీపాత్రధారిణి యెవరో చాలా చమత్కారంగా నటించింది. ఒక్కసారే ఇరువురి భావాలు ప్రదర్శించింది. సరిగ్గా ఆ పోగొట్టుకున్న పువ్వులదండలే ఆమె వంటిమీదున్నాయి. ఇంతకూ ఆమె ఉద్దేశమేమిటో కనుక్కుంటాను. ఏమైనా అర్ధరాత్రివేళ ఒంటరిగా స్త్రీని కలుసుకోడం అంత మంచిపనికాదు. కాని ధర్మమే నాకు సహాయం. కాంచనని యెప్పుడు కలుసుకుందామా అని ఉంది.

(సమీపిస్తాడు)

[త్రివ్యరక్ష కళ్ళెత్తి చూస్తుంది. మళ్ళీ చూడనట్టు నటిస్తుంది. ముఖంలో సంతోష విద్యుత్తరంగాలు పరుగులెడుతూ ఉంటాయి.]

త్రివ్యరక్ష :

వొస్తున్నాడు. వొచ్చే శాడు కూడాను. అమ్మయ్యో! నాగుంధె యెంతగట్టిగా కొట్టుకొంటోందో. ఓమనన్నా! నీకెందు కింత తొందర ? నావలలో వేసుకుని అతణ్ణిక్కడకి రప్పించనే రప్పించాను. ఇంక సీకారిక నెరవేరడం యెంతసేపు ? ఆతనిపేరు తలుచుకుంటేనే చలనంకలిగే నాకు అతనిదర్శనంవల్ల మరీ కంగారుగాఉంది. మాట్లాడ కూరుకుంటాను. ఏమంటాడో ? ఎలా మాట్లాడుతాడో ? తరు



వాత సందర్భానుసారంగా మాట్లాడం నాకు తెలియకపోతేగా ?

కు ణా లు డు :

కాంచన పువ్వులడండ లపహరించి, ఈ లతాగృహంలో కూర్చుని అర్థరాత్రివేళ నాకు కబురంపడంలో మీ ఉద్దేశమేమిటమ్మా?

తి ష్య ర ఊ :

నన్ను నువ్వు పువ్వులు దొంగిలించావని వేరే దూషించనక్కరలేదు. పువ్వులు కంటికి కనబడేవే. సుకుమారం అయినదీ, కంటికి కనబడనిదీ, అయిన నామనస్సును నువ్వు హరించావే. అదో? దీన్లో యెవరు గొప్పవారు? కుణాలా!

కు ణా లు డు :

అమ్మా!

తి ష్య ర ఊ :

అదే. అదే. అకొద్దన్నాను. తెలిసిందా, కుణాలా? ఇప్పుడైతే నా తెలుసుకో నే కబురం పిన ఉద్దేశం.

కు ణా లు డు :

ఏమీ తెలియడంలేదు. కాక నాచెవుల్ని నేను నమ్మలేకుండా ఉన్నాను. నాతండ్రి అశోకమహారాజు వివాహంచేసుకున్న తిష్య రతూదేవి, నాతల్లి ఇల్లా మాట్లాడుతోందంటే నాకు బొత్తుగా అయోమయంగా ఉంది. సరే ఇంక సెలవు.

తి ష్య ర ఊ :

నిలవోయ్, కుణాలా! చాలామంది చెప్పారెలాటిమాటలు. ఒకటే తొందరపడకు. ఏమన్నావు. నీతండ్రి అశోకమహారాజు నన్ను పెళ్ళిచేసుకున్నాడా? అందుకని నీకు నేను తల్లిసో? వొట్టిది. కుణాలా! వొట్టిది. అసలు

వివాహమంటే యేమిటో తెలుసునా నీకు? సమానవయస్కులైన ఇరువురు యువతీయువకులను, ప్రేమసూత్రంతో బంధించి, మన్మథబాణాలతో అక్షతలు చల్లుతాడు పరమేశ్వరుడు. అంతేకాని మానవనియమాలకి లోబడి మంత్రాలుచదువుతుంటే పురుషుడు స్త్రీమెడలో సూత్రం ముడసినంతమాత్రాన పెళ్ళయిపోయిందా? వొట్టిది కుణాలా. అటువంటి వివాహంచేత నేను చక్రవర్తిభార్యనూ కాను. నీతల్లి నీ కాను. ఆనాడు-అంతఃపురాని కొచ్చిన మరునాడు-నీవు గుట్టంపై వాహ్యోళి వెడుతుంటే గవాక్షంగుండా చూచానే, ఆనాడే పరమేశ్వరుని యాజ్ఞాప్రకారం పవిత్రంగా నిన్ను వివాహంచేసుకున్నాను. నేడు రంగస్థలంమీద నోరారా పిలిచాను 'నాధా.' అని. ఇక నన్ను విడనాడకు. నామాట విను.

కు ణా లు డు :

అబ్బ! యెంతచెప్పావమ్మా. ఇంతసేపూ నీదీర్ఘోపన్యాసం వింటూ ఆనందిస్తున్నాననుకుంటున్నావుగావును. ఆపాపపు పలుకులు వింటుంటే యేంచెయ్యడానికీ తోచక అలా స్తంభించిపోయాను కాని. ఆప్రాయంగా వింటూకాదు. సరే నానిశ్చయం విను. పవిత్రమైన బౌద్ధధర్మం స్వీకరించి, ఆధర్మాని కథితారీయైన అశోకమహారాజుకి కొడుకునైన నేను-నాకాంచనమాలను తప్ప ఇతర స్త్రీలొకమును తల్లిగా యెంచే నేను నీ అవినీతి మాటలు విని యెన్నడూ నీకు లోబడననుకో. ఎందుకీవ్యర్థప్రశంస. సెలవియ్యమ్మా, నాకు.

తి ష్య ర ఊ :

విన్నానుగాని నీ నిశ్చయం కుణాలా! నీకేమీ ఆలోచనలేదనుకుంటాను. నీవెవరితో మాట్లాడుతున్నావో తెలుసునా? ఈ విఫల

# బార్లీ బియ్యము

రచయిత :

డాక్టర్ ఆంధ్ర రంగానాథులు, యల్. వి. యమ్.

బార్లీ బియ్యముతో మీకు పరిచయమున్నదా? గోగనమయమున డాక్టరులు విధించు బార్లీ నీరు, బార్లీ జావ మూలకముగా బార్లీ బియ్యము సాధారణముగ అందరి ఎఱుకలోని కిని వచ్చుచున్నవి. వీనిని సంస్కృతమున 'యవలు' అందురు. ఈవ్యాసమున యవలుపెరుగు ప్రదేశములు, యవలచరిత్ర, వాని వ్యవసాయవిధానము, వానిని మాసూల్ చేయుపద్ధతి, వాని వైద్యోపయోగము, గృహోపయోగము, పారిశ్రామికోపయోగము, మతోత్సవోపయోగము వివరింప తలపెట్టితిని.

బార్లీ పెరుగు ప్రదేశము

బార్లీ ఏకవార్షికమగు గడ్డిదుబ్బుమనవరికి వలెనే ఇదియు ఒకదుబ్బునకు పెక్కు దంటులను పెట్టును. ఇవి రెండుమొదలు మూడుఅడుగుల పొడుగునకు ఎదుగును. ప్రపంచమునందలి సమశీతోష్ణమండలములం దెల్ల ఇది బాగుగా ఎదుగును. హిందూ దేశమున ఇది సమప్రదేశములనుండి సముద్రమట్టమునకు పదునాలుగువందల అడుగుల ఎత్తున ఉండు కొండ ప్రదేశములవరకును పండుచుండును. బార్లీ వలె ఇన్ని వివిధ వాతావరణములందు పెరుగు ధాన్యపుజాతి మరియొకటి లేని కారణమున ప్రపంచమున వివిధ ప్రదేశములందు బార్లీ పంట విస్తరించి యున్నది.

బార్లీ చరిత్ర

ప్రపంచమున వివిధ ప్రదేశములందు విస్తరించియుండుటయే కాకు బార్లీ ప్రపంచమున వ్యవసాయమునకు లోబడిన మొక్కలలో అతిప్రాచీనమైనవానిలో నొకటి. క్రీ. పూ. 2700 సంవత్సర ప్రాంతమున చీనా దేశమును పాలించిన చక్రవర్తి షేన్ నంగ్ స్వయముగ చల్లి పండించిన ఐదురకముల ధాన్యములలో బార్లీ యొకటి. బై బిలునందు బార్లీ తఱుచు ప్రస్తావింపబడియున్నది. క్రీ. పూ. 1015 సంవత్సర ప్రాంతమున జీవిగియుండిన సోలమన్ చక్రవర్తి కాలమున ప్రధానమైన ఆహార పదార్థములలో బార్లీ యొకటి. అతిప్రాచీనములైన ఈజిప్టు దేశపు భూగర్భమందిరములందు యవలు దొరికినవి. అత్యంత ప్రాచీన కాలమునుండియు ఉత్తర హిందూ దేశమున యవలు పండింపబడుచున్నవనుటకు నిదర్శనములు గలవు. మన మతకర్మలలో పెక్కింటియందు యవలు విరివిగా ఉపయోగింపబడుచున్నవి. వేదములందు గొప్పవై వముగా వర్ణింపబడిన ఇంద్రుడు 'యవలను ఫలింపజేయువాడు' అను పర్యాయనామముతో తఱుచు పేర్కొనబడినాడు. పిల్లలు పుట్టినపుడు చేయు ఉత్సవములందు, వివాహమహోత్సవములందు, మరణాంతరకర్మలయందు, తదితరములగు మత

కర్మలయందు బాగ్లీ ధాన్యము ఉపయోగింప బడుచున్నవి. మరియు 'యవ' అనుధాన్యనామము సంస్కృతసారస్వతమున అత్యంతప్రాచీనకాలమునుండియు ఉండియున్నది. ఆదికాలమున యవలు ధాన్యసామాన్యనామమై యుండియుండును. అనంతరకాలమున అప్పటి ధాన్యములలో ప్రధానమైన బాగ్లీ ధాన్యమున కది రూఢమై యుండవచ్చును.

యవ సా య వి ధా న ము

హిందూ దేశమున బెనారస్, అలహాబాద్, ఆగ్రా మండలములందు బాగ్లీపంట విస్తారము. మన మదరాసురాజధానియందు ఈ పంట మిక్కిలి తక్కువ. నీలగిరి, పశ్చిమకొండల దిగుప్రదేశములందుమాత్రము ఈపంట కొలదిగ గలదు. మొత్తముమీఠ మదరాసురాజధాని శీతోష్ణస్థితి బాగ్లీపంటకు అనువుకానిది. బాగ్లీవిత్తులను అష్టోబరునెలలో కాని నవంబరునెలలో కాని చల్లుదురు. మార్చి నెలలో కాని, ఏప్రియల్ నెలలో కాని పంట సిద్ధమగును. బొంబాయిరాజధానియందు సామాన్యముగా ఇది మరియొకతరగింజలతో కలుపబడకయే చల్లబడును. కాని అపుడపుడు ఆవాలతో కలిపి చల్లబడుట కలదు. పెక్కుప్రదేశములందు ఈ బాగ్లీగింజలతో గోధుమలు గాని, ఉలవలు గాని, బటానీలు గాని కలిపి చల్లుట ఆచారము. బాగ్లీపొలముల గట్టులయందు ఆవాలు కాని, ఎల్లగిసెవిత్తులు కాని చల్లుట కొన్నిప్రదేశములందలి పద్ధతి. ఇసుకతో గూడిన తేలిక నేలలందు బాగ్లీ బాగుగా ఎదుగును. నేలకు విశేషమగు సత్తువ చేయనక్కరలేదు. విత్తులు చల్లుటకు పూర్వము సాధారణముగ సగటున నాలుగు సారులు నేలను బాగుగ దున్నుదురు. యకరమునకు సాధారణముగ ఎనుబది మొదలు

నూటొకరువది పౌనులవఱకు విత్తులు కావలయును. నాగేటిచాలులందు విత్తులను చల్లి పిమ్మట నేలను చదును చేయుదురు. అటు తరువాత నీటిపారుదలకు చిన్నచిన్నబోదెలు తయారుచేయుదురు. ఒక్కొక్కప్పుడు ఈపంటకు నీరు పెట్టవలసిన అవసరమే యుండదు. ఎడపడడప వర్షములు కురియుచుండుతావులయందు నీరు పెట్టవలసిన అవసరమే యుండదు. విస్తారము కలుపుతీత కూడ అవసరము లేదు. పంట సిద్ధమగు మార్చి, ఏప్రియలు నెలలవఱకును దీనికి చేయదగు ఇతరపనులేమియు నుండవు. గోధుమలవలెనే పంట సిద్ధము చేయబడును. కోసి, కట్టలుగా కట్టి కళ్ళములందు ఎండింతురు. పిమ్మట గోధుమలవలెనే నూర్చి బాగ్లీగింజలను మార్కెట్టుకు సిద్ధము చేయుదురు. బాగ్లీని ఇతరదినసులతో అనగా గోధుమ, ఉలవలతో కలిపి చల్లినపుడు వానిని కలిపియే నూర్చి నిలవచేసి ఆహారమునకు ఉపయోగింతురు.

ఆ హార ము న కు త యా రు చే యు ప ధ్ధ తి

బాగ్లీ ధాన్యమును ఆహారమునకు ఉపయోగార్హముగ చేయుటకు సాధారణముగ కఱ్ఱరోళ్ళలో పోసి దంచి చెరుగుదురు. ఒక్కొక్కప్పుడు కర్రపలకపై రాచి బాగుచేయుట యు గలదు. ఇట్లు బాగుచేయబడిన గింజలను ముతకపిండిగా విసురుదురు. ఈపిండితో విడిగా గాని లేక గోధుమపిండితోనైనను ఉలవ పిండితోనైనను కలిపి గాని చపాటీలు (రొట్టెలు) చేయుదురు. లేదా బాగ్లీపిండితో అంబలికాచి గాని, ముద్దగా చేసి గాని దానిలో ఉప్పువేసి దానిని వెల్లుల్లి, నీరుల్లి, పచ్చి మిర్చి మున్నగువానితో చేర్చి భుజింతురు. ఈ చపాటీలును, జావయ పేదవారి ప్రధానమైన ఆహారపదార్థము. ఐరోపాఖండమునుండి దిగు

మతికాబడు బాల్ గ్రీ ఆహారమునకంటె ఈవిధముగా కంగామంగా దంచి తయారుచేసిన ఆహారమున 'అల్బిమినాయిడ్లు' మిక్కిలి హెచ్చుగనుండును. కాని జీర్ణమగుట కొంచెమంత కష్టము. అగుటనే ఇది ఆరోగ్యవంతులే కాని అజీర్ణరోగులు, ఇతరరోగులు ఉపయోగింపరానిది.

బౌషధోపయోగము

బాల్ గ్రీ గింజల ఓషధీగుణమునుగూర్చి 'ధన్వంతరినిఘంటువు'లో ఇట్లు చెప్పబడినది : 'యవలు వగరుగ మధురముగ శీతలముగ నుండును. పిత్తము, కఫము, రక్తద్వోషము వీటిని హరించును. వ్రణములయందు నువ్వులవలెనే పథ్యకారి. రూక్షజేయును- బుద్ధి, అగ్నిదీపనము వీటిని వృద్ధిజేయును- లేఖనకారి- మలమును బంధించును- స్వరమునకు హితకారి- మేహము, దప్పి వీటిని పోకడచును- వాతము, మలవృద్ధి, స్థయిర్యము, దేహవర్ణము వీటిని గలుగంజేయును. జిగటగనుండును.' బాల్ గ్రీ తేలికగ జీర్ణమగును. అగుటనే దీనిని రోగుల ఆహారమునందు వైద్యులు విరివిగా వాడుచున్నారు. బాల్ గ్రీ గింజలతో చేయబడిన సక్రువు శూలతోగూడిన అజీర్ణ రోగములందు ఆయుర్వేద వైద్యులు వాడుదురు. బాల్ గ్రీ సీరు అనగా బాల్ గ్రీ గింజల కషాయమును ఐరోపియన్ వైద్యులు రోగులకు మూత్రమును జారీచేయుటకై వాడుదురు. బాల్ గ్రీ సీరు మేహరోగులకు గుణకారియైనది. పాల్నాప్రాంతములందు దేశీయవైద్యులు చలువ చేయుటకైన షర్బతులందు బాల్ గ్రీ ఆకులను కాల్చి పొడిచేసి ఉపయోగింతురని డాక్టర్ ఇర్విన్ చెప్పుచున్నాడు. పంజాబురాష్ట్రమునందలి సమప్రదేశములందు బాల్ గ్రీ దంలు కాడలను కాల్చి మసినచేసిన భస్మమును అజీర్ణ

నివారణమునకు వాడుదురని డాక్టర్ స్టూవార్టు వ్రాయుచున్నాడు. మామూలుగ తయారుచేయబడు బాల్ గ్రీ ఆహారముకంటె బాల్ గ్రీ బియ్యమును నానబోసి తయారుచేసిన ఆహారము తేలికగ జీర్ణమగునదిగను, ఎక్కువ పుష్టిని కల్పించునదిగను నుండుట ఇటీవల వైద్యులు తెలిసికొని అట్టి ఆహారమును ఇప్పుడు విరివిగా ఉపయోగమునకు తెచ్చుచున్నారు. బాల్ గ్రీ గింజలను నానబోసి అవి మొక్కలు మొలుచు స్థితిలో తీసి ఎండబోసి పిమ్మట ఉడికించి తయారుచేయు ఆహారము రోగులకు అతిప్రశస్తముగా, శాంతికరముగా నుండును. దీర్ఘరోగానంతరము ఈ ఆహార సేవనము గొప్పరసాయనమువలె పనిచేయును. నోటికి అరుచిగానుండుటచే సేవించుటకు కష్టముగనుండు బౌషధములు సేవనార్హములగుటకు అవి ఇప్పుడు ఇట్టి బాల్ గ్రీ ఆహారముతో కలిపి ఈయబడుచున్నవి.

గృహోపయోగము

బాల్ గ్రీ గడ్డి గుఱ్ఱములకు, ఆవు మొదలగు ఇతర పశువులకు ఉపయోగించును. మన ప్రాంతములందు వరియాకుకోసె పశువులను మేపునట్లే బాల్ గ్రీ పండు ప్రదేశములందు పంటకు పూర్వము బాల్ గ్రీ ఆకును ఒకటిరెండు సారులు కోసి గొడ్లకు వేయుదురు. మన ప్రాంతములందు వరియాకు కోయుటచే వరిపంటకు ఎట్టి నష్టముకాని ఎట్లు ఉండవో అట్లే అచట బాల్ గ్రీ ఆకును కోయుటచే బాల్ గ్రీ పంటకు ఎట్టి నష్టముగాని యుండదు. నూర్చినపిమ్మట అగు గడ్డికూడ పశువులకు ఉపయోగింపబడును. కాని ఇది గోధుమగడ్డియంత ప్రశస్తమైనది కాదు. బాల్ గ్రీ గింజలు ఉపయోగింపబడినవిడిగాగాని గుగ్గిళ్ళువైచి గుర్రములకు, ఇతర పశువులకు పెట్టుదురు. ఈగుగ్గిళ్ళు వానికి

మంచి బలము చేయును.

పరిశ్రామికోపయోగము

ఒకవిధమైన బీరు సారాయి తయారు చేయుటకుగాను బార్లీగింజలను హిందూదేశమున కొన్ని ప్రాంతములందు ఉపయోగింతురు. బార్లీగింజలనుండి సారాయిచేయు విధానము హిందూదేశీయులకు చిరకాలముగ తెలిసియున్నదే. ఇట్టిదానికి సంస్కృతమున 'యవసుర' అని పేరు. ఇది మైకముకల్గించు పానీయము. ఆల్లము, ఏలకులు, లవంగములు మొదలగు ద్రవ్యములు చేర్చి బార్లీతో ఒకవిధమైన ఆనవము తయారుచేయబడును. బార్లీతో బీర్ తయారుచేయుట ఐరోపాఖండమునకూడ విశేషప్రచారమున నున్నది. ఒక్కబీరు తయారుచేయుటకేగాక బార్లీవలన ఇతర పరిశ్రామికోపయోగములు కూడ గలవు. పంజాబు దేశమునందలి కొండ ప్రదేశములందు బార్లీగడ్డితో ఒకవిధమైన చెప్పలు—మన ఆకుచెప్పలవంటివి—తయారు చేయబడును.

మతకర్మల యందు పయోగము

హిందువుల మతకర్మలలో పెక్కింటియందు యవధాన్యముయొక్క అవశ్యకతగలదు.

సంపన్నతకు యవ లోకగురుతు. జ్యోతిష శాస్త్రవేత్తలు దీనిని శనిగ్రహసంబంధమగు దొడ్డ మొలకగా పేర్కొందురు. హిందూదేశపు వేదవాఙ్మయమున ఇది ఇంద్రదైవముతో విశేష సంబంధముకలదిగా వర్ణింపబడినది. పిల్లలు పుట్టినపుడు చేయబడు ఉత్సవములందు, పరిణయమహోత్సవములందు, ఉత్తరక్రియల సందర్భములందు, యజ్ఞయాగాదులందు ఇవి విధ్యుక్తముగా ఉపయోగింపబడును. వైశాఖమాసమున శుక్ల చతుర్థిని ఉత్తరహిందూదేశీయులు 'యవ చతుర్థి'గా పేర్కొనుచు పండుగు చేసికొందురు. ఆనాడు వారు ఒకవిధమైన క్రీడయందు వినోదింతురు. ఆక్రీడను పురస్కరించుకొని వారు యవలపిండితో చేయబడిన ముద్దలతో ఒండొరులను విలాసముగా కొట్టుకొందురు.

హిందూదేశమునందలి పలు భాషలలో యవలు నేడు—జవ్, జా, ఇంద్రజవ్, జవ—మున్నగు నామములతో వ్యవహరింపబడుచున్నవి. యవలకు సంస్కృతమునగల పర్యాయనామములలో 'మునిభక్ష' యొకటి. ఈ నామముచేతనే ఇవి సాత్వికాహారమగుట తెలిసికొనవచ్చును.



# తూములూరి శివకామయ్య - 'ఖజీర్'

రచయిత :

ఏ. వి. సీతారామయ్య, ఎం. ఏ.

[ 'ఖిల్జీరాజ్యపతనము' ఒక తెలుగు చారిత్రాత్మకనాటకము. దానిలోని కథానాయకుడు ఖజీర్ సుల్తాను కుమారుడు. సుగుణఖని, ఈపాత్రను అత్యద్భుతముగా నటించినాడు నెల్లూరి మిత్రమండలి సభ్యుడు శివకామయ్య. ఆసభవారి నాటకమును గతపరిషత్ ప్రదర్శనములయందిమిచ్చినపుడు, ఆంధ్రనాట్యరంగము తారుమారుగానున్న ఈసమయమందు క్రమశిక్షణాఫలితమైన వారి 'ఖిల్జీరాజ్యపతన' ప్రదర్శనమును, తద్వారా బళ్లారి రాఘవాచార్యులుగారికి సముదైన నటుని, యిచ్చినందుకు నెల్లూరి మిత్రమండలి వారికి ఆంధ్రనాట్య కళాభిలాషులు కృతజ్ఞులు. ]

ఆంధ్రనాట్యరంగమున కంట్రాక్టు నాటకములు తలయెత్తిన తరువాత నటులలో క్రమశిక్షణ అంటే అపసూపమైపోయింది. సరిగా నాటకసమయానికి నలుగురు పెద్దలూ తమ బాక్సిస్టాలతో హాజరై అప్పటి కప్పడు వేయమని కోరబడిన వేషాలువేసి తమ పేర్ల మీద ఆకర్షింపబడిన పామర ప్రేక్షకుల నైనా రంజింపజేయలేక అభాసుపాలవుతున్నారు. ఈ దుర్గతి తుడకు ఆంధ్రనాటక కళా పరిషత్తువంటి మహాసంస్థకు గూడ తప్పట లేదు. క్రమశిక్షణగల నాటకసమాజములు లేకపోవడంచేత మంచినటులు బయల్పడకుండా వున్నారు.

ఇటువంటి తారుమారు పరిస్థితులలో విశేషకాలము కష్టించి, క్రమశిక్షణపోయి, 'ఖిల్జీరాజ్యపతనము'ను, ప్రతిభాశాలియైన శివకామయ్యయను నటశ్రేష్ఠుని ఆంధ్రదేశానికి సమర్పించారు నెల్లూరి మిత్రమండలివారు. వారి నాటక ప్రదర్శనము ఆదర్శవంతముగనుండి, గత పదిసంవత్సరములలో ఇటువంటి కట్టుబాటుగా ప్రదర్శింపబడిన నాటకము చూడలేదని పించి, అసంఖ్యాకములైన మన నామరూప

నాటకసమాజములకు మార్గదర్శిగా చూపట్టింది.

ఆనాటక ప్రదర్శనానికి జీవము శివకామయ్య 'ఖజీర్' పాత్రాభినయము. కథానాయకుడుగు ఖజీర్ అల్లావుద్దీన్ చక్రవర్తియొక్క ఏకైకపుత్రుడు; సుల్తాను వంశములలో సర్వసామాన్యమైన మదిరాస క్తుడైనను కార్యదీక్ష, పౌరుషము, ధర్మబుద్ధిగల యోధుడు. స్త్రీబోలుడైనను నిష్కల్మష ప్రేమకజీవి. ఎట్టి విరోధినైనను ధర్మయుద్ధమునగాని జయింపనొల్లని శౌర్యధనుడు. యోధుడైనను మృదులమనస్కుడు.

యువరాజు ఖజీర్ మదిరను గ్రోలుతూ కనపడతాడు, రోషనారనాటకములోని మో అజీమువలె. కాని త్రాగునది మద్యమైచను, మానవుడు తన సాంఘికస్థానమును బట్టి ప్రవర్తించునను సూక్ష్మసిద్ధాంతమును గూడ గ్రహింపలేని మన నటశిఖామణులవలె గాక, శివకామయ్య మద్యమును గ్రోలుచు యువరాజునకు తగిన విధమున చటించుట చూచి అబ్బురపడితిని. పిచ్చి కేకలు లేవు- కోటిగంతులులేవు- హంగామా లేదు- మైకము కల్గి

నది- కాని రాజశీవి వీడలేదు- గాంభీర్యము ప్రశాంతముగానున్న మైకము- మదిరాపానము చేసిన యవరాజుప్రవర్తనమేగాని తప్ప త్రాగిన సాపాబు చేష్టలు కనపడలే దాతని యభినయమున.

మత్తుగానున్నను కమలాబేగం ప్రశ్నలకు జవాబులిచ్చునపుడు ఆతని స్థిరత్వము, చూపు లోని నిశ్చలత అనుపమానములు. దర్పము గల ఆంగికచలనము- అదియైనను మాత్ర సమానురాలి యెదుట వినయమున అణగి యున్నది- 'దేవల'ను 'గఘూర్' తన భటులతోగూడ నిర్బంధించబోవు సమయమున హఠాత్తుగావచ్చి ఆమెను రక్షించు సందర్భమునను, ఒక బాలికకొరకు ఇరువది వేల స్నేహ్యము రావలసివచ్చినందుకు గఘూర్ ను నిందించుచు తాను సిగ్గుచెందునపుడును; 'దేవలను' ఒకప్పుడు దేవలపాణికి నిరాకరింపబడి వెనుకజెందియున్న ఒక హిందూరాజనొద్దకు తోడ్కొనిపోవు సమయమునను; ఆరాజు వెనుకటి అవమానమును దలచుకొని ఆమెకు శరణివ్వ నిరాకరింప వీరపురుషోచితముగా నాతని మందలించునపుడును; రాజమాతయొక్క ఔదార్యమున కామెను అభినందించునపుడును; రాజు తనను నిర్బంధించదలప నవ్వి, తాను ధర్మయుద్ధముదప్ప అన్యము నొల్లనని ముందు తన కోటను బాగుచేసుకొనమని రాజుకు సలహానొసంగుపట్లను; శివకామయ్య మాటల ఉచ్చారణ, చూపులు, ఆంగికచలనము గంభీరముగా నుండి ఆతనికిగల గొప్ప భవిష్యత్తును చూపించుచున్నవి.

తన అంగరక్షకుడుగా నటించుచూ ప్రాణదానము చేసినది 'మోతీ' యేయని తెలుసుకొనినపు డాతని ఆవేదన అద్భుతము- పుత్రప్రేమ, ఖురాన్ ల మధ్య నలిగిపోతున్న తండ్రికి

ప్రతిజ్ఞాచాలనమే వీరపురుషులక్షణమని కర్తవ్యము నెరిగించునపు డాతని ప్రవర్తన ప్రశాంతము- కరుణాభూయిష్టము-

ఆంధ్రరంగస్థలమందలి నటులలో స్థానం నరసింహారావు ఉత్తమోత్తముడు- ఆతని ఛాయలు కొంతనరకు గలిగి రాఘవాచార్యునితో సమమైన శిక్షణాఫలితమును ప్రదర్శించుచున్న నటుడు శివకామయ్య, చూపుచేతినే కనులవెంట నీరు తెప్పించగలవాడు- చూపుచేతనే ఎదుటివారిని వొణికించగలవాడు. ఇప్పుడు ఆవేదనాపూరితమైన ఆర్తనాదము, మరియొకప్పుడు ఆజ్ఞాగఘ్రితమైన మేఘగర్జన. ఎటువంటి రాద్రసప్రదర్శనముననైన గాంభీర్యము, దర్పము విడనాడని ప్రవర్తన. కథానాయకపాత్రధారులకు అందున రాజవేషధారులకు శివకామయ్యపాత్రపోషణ అనుకరణీయము-

అటువంటి ప్రసిద్ధనటుని గురించి వ్రాయబూనడంకంటె నాట్యకళాభిలాషులు వారి ప్రదర్శనాన్ని చూడమని కోర్తున్నా నేను- ఒకప్పుడు ఆంధ్రనాటకకళాపరిషదధ్యక్షులు, విద్యాధికులైన నటులు అగు గోవిందరాజుల సుబ్బారావుగారి మాటలు ఈ నటుని కళాభిజ్ఞతను వెల్లడిచేయగలవని నా సమ్మతము :

'ఈనాటకంలో ఖజీర్ పాత్ర ధరించిన తూములూరి శివకామయ్య రెండవ రాఘవాచారి అనడానికి సందేహంలేదు- నెల్లూరిలో మరియొక రాఘవాచారి అభివృద్ధిగాంచుతున్నాడని తెలుసుకోడానికి నాకు ఆనందం కలుగుతుంది- ఈనటుడు సంగీతం, పద్యాల జోలికి పోకుండా, ఇటువంటి ఉత్తమతరగతి నాటకాలు ప్రదర్శిస్తూంటే బాగుంటుంది- భారతదేశంలోని సుప్రసిద్ధనటులలో శివకామయ్య యొకడు-'

# ఇ ది యు గా ది

ర చ యిత :

ఓ లే టి నీ తా రా మ మూ ర్తి, బి. ఏ.

౧

ఇది యుగాది- చిగిర్చిన ఇగురుమోవి  
తఱకుఁగెంపుల సూనస్మితములఁ దరులు  
ప్రకృతివదనమ్ములోని శోభల ఘటించు  
స్నిగ్ధమోదమ్ము మానవచేతములకు.

౨

మానితవిభాతదివ్యధామమ్మునందు  
అవతరించె నేఁ డిదె వసంతార్భకుండు!  
విశ్వమంగళగీతము పికము వాడ  
జగము పులకించె నవవికాసమ్ముతోడ.

౩

ప్రాచి విరజిమ్ము నరుణగభ స్థియంచు  
సందశించిన నూతనోత్సాహశక్తి  
అఱువుమొదలుగ బ్రహ్మాండమందు నిండి  
చాటె నవ్యవసంతని స్తంద్రభూతి.

౪

పుష్పనతియా లతాశ్యామమోమునందు  
తేకులెత్తిన నవమోహలీల లరసి  
పవనపల్లవుఁ డానందభరితమైన  
వలపుగుసగుసల్ నించు ప్రభాతవేళ.

౫

జీవితప్రసవమున విచ్చినది నేఁడు  
పరువము వెలార్చు నొకక్రోత్తవలపురేకు;  
నాఁడెఁడందయే చదువుకొన్నది తనంత  
భావిభాగ్యోదయాక్షరపంక్తు లందు.

౬

కసరు మావిపిందెల చవుల్లవిసికొన్న  
వేపక్రొంబువ్వుపచ్చడి ప్లేటు తెచ్చి  
అందియుచ్చు నాయర్ధాంగి ఆననమున  
క్రోత్తనవ్యవవ్యమ్ములే గు స్తరించె.

౭

ఈ యుగాది సూత్నానిల మెసక మెసఁగ  
పీల్చికొని పువుపడంతులు వివశలైరి,  
నాదు హృదయమ్ము ప్రకృతితో నాట్యమాడె;  
ప్రకృతి నాయెద భావపుష్పములు జల్లె !

౮

పచ్చిమధువు పాటలఁ గార్చె పరభృతమ్ము;  
కమ్మరచన చక్కెరలొల్కె కవికలమ్ము;  
ప్రకృతికెల్లను నూత్నజీవన మొసంగ—  
ఇంత మహితశక్తి గల్గు నిది ఉగాది !

\* \* \*

౯

భావమధురిమ లామోదజీవకళలు  
ప్రస్ఫుటముగ నిత్యము జీరువాటుకతన  
మా తెనుఁగుసీమ పండుగల్ మానితములు,  
అభినవప్రభార్చికలు కళార్చకులకు !



# బిడ్డల విద్యాభ్యాసము

[ట్రాల్ ప్టాయి]

అనువాదకర్త :

తల్లా ప్రగడ ప్రకాశరాయుడు, ఎం. ఏ.

బిడ్డలకు సాధ్యమైనంత తక్కువవిద్య నేర్పవలెను- తమబిడ్డలు నేర్చుకొనవలసిన విషయములతో తమకేనూత్రమును పరిచయములేని తల్లులు బిడ్డల శిక్షణకు పూనుకొన్నచో, బిడ్డలకు చదువెక్కువై విద్యాసంబంధమగు అజీర్ణరోగము పట్టుకొనును- తల్లుల మార్థతకు ఫలితముగ బిడ్డలకు చదువుమీద అసహ్యత పుట్టును- అయినది, కానిది బలవంతముగ బిడ్డల మనస్సుల కెక్కించి, చదువనగనే వారికి భయముపుట్టించుట చాల అసర్థము- కొన్ని కొన్ని విషయములను గూర్చి అసలే పరిచయములేకుండ బిడ్డలు పెరిగి పెద్దవారై నను అంతగ నష్టములేదు- బిడ్డగాని, లేక వయసువచ్చిన వ్యక్తిగాని తాను నేర్పే విషయమునుగూర్చి తన కభిరుచిలేనిదే, దాని నతడు బాగుగ గ్రహింపగలుగుటయే అసంభవము- నిజమగు తృప్తితో గూడుకొనని విద్యాభ్యాస మెప్పుడును చెడుగునకే దారితీయును- మానసికముగ మనుష్యుని నొక్కసంకుచితపరచి, వికలాంగునిగ మార్చివేయు భయంకరావస్థయే తుదిఫలము-

సామాన్యముగ పలువు రిట్లనుచుందురు : 'బిడ్డలకు కట్టుదిట్టమైన విద్యాభ్యాసమును, క్రమశిక్షణయు లేనిచో వారిక చేయవలసిన

పాటు యేముండును ? ఊరిబాలురతో కలిసి కొట్లాడుకొనుచు, దురభ్యాసములతో జిక్కి పలుగాకులై పోవలసినదేనా?' ఇట్టి భయమునకు కారణము లేకపోలేదు- ఇప్పటి మన సంఘస్థితినిబట్టి, సంఘమున పెరిగిపోయిన భోగలాలనతనుబట్టి, బిడ్డలనుకూడ అట్టి నిరర్థకజీవితమునకే తయారుచేయుచున్నాము- భోగేచ్ఛతోనిండిన జీవితమునకు బిడ్డలను తయారుచేయుట నిజముగ ఆపశ్యకమా? దినదినమును తమకుపయోగపడుచుండు వస్తువులన్నియు, తా మేనూత్రమును శ్రమపడనక్కరలేకయే, వాటియంతట అవే, యెప్పటికప్పుడు తమకు లభించుచున్నవనియే తప్ప, అంతకుమించి బిడ్డకేమియు తెలియుటలేకు. హానికరమగు నిట్టి యజ్ఞానమునందు బిడ్డలనుంచవలసినదేనా యని సేనడుగుదును. తనకు కావలసిన ప్రతివస్తువును, కోరుకొనగానే ఆ కాశమునుండి యూడిపడుచుండుట లేదనియు, యితరు లెందరో కష్టపడి, చెమటూడ్చి తయారుచేయుటచేతనే తన యవసరములన్నియు సునాయాసముగ గడచిపోవుచున్నవనియు, ప్రతిబిడ్డకును స్వేచ్ఛముగ తెలియజేయవలెను. ఈవిషయము బిడ్డలెరిగియుండుటత్యావశ్యకము. విద్యావిధానమునందు జాగ్రత

పడవలసిన ప్రప్రథమవిషయ మిదియే. తా నుపయోగించు అన్ని వస్తువులును యితరులనేకుల కాయకష్టమునుండియే తయారగుచున్నవనియు, ఆవస్తువులను తయారుచేయు పనివాండ్రకు తాను కాణాచిబిడ్డ కాడనియు, వారు తన్నేమాత్రమును యెరిగియుండరనియు బిడ్డ చిన్నతనమునందే అర్థము చేసికొనగలుగుట కష్టమందురేమో! కొంత కష్టమే కావచ్చును. పెద్దవాడైనకొలదిని అన్ని విషయములవలెనే దీనినిగూడ తెలిసికొనగలడుకదా! తా నన్నము చిను పశ్యేమును, నీరు త్రాగు పాత్రయు ప్రతిదినము తోమి శుభ్రపరచునదెవరో తాను చూచుచునే యుండును. ఆ చాకిరియంతయు, తనయందేనూ త్రపు ప్రేచుయులేకీయే, పనియందుత్సాహమును ఆనందమును లేకయే, యింటిదాసి వినుగుకొనుచు చేయుచున్నదని తెలిసికొనగలడుకదా! దినదినమును తాను విడిచిన దుస్తులు, పాదరక్షలు నొకర్లచేతనే శుభ్రపరుపబడుచున్నవనియు, ఈ సేవయంతయు తనయెడల వారి కుండు ప్రేమచేత జరుగుట లేదనియు, దానికి తనకు తెలియని మరియొక కారణమున్నదనియు, తెలిసికొని లజ్జచెందవలసిన అవసరమెంతైనకలదు. తా నట్లు యేమాత్రమును సిగ్గుచెందక, దానినిగూర్చి యించుకేని తలపునకు రానీయక, వారిసేవను పొందుచు సుఖమనుభవించుటయే అభ్యాసముచేసికొన్నయెడల, అంతకంటె నీచమగు విద్యాప్రారంభము మరియొక టుండబోదు. అట్టి యవిద్య బిడ్డయొక్క భావిజీవితమునకంతకును తీరని కళంకమై నిలిచిపోవును. ఈ యపాయకరస్థితినుండి బిడ్డలను తప్పించుట అత్యవశ్యకము. అది అతిసులభమైన పనిగూడ. బిడ్డలు యేయేపనులను తమంతట తాము చేసి

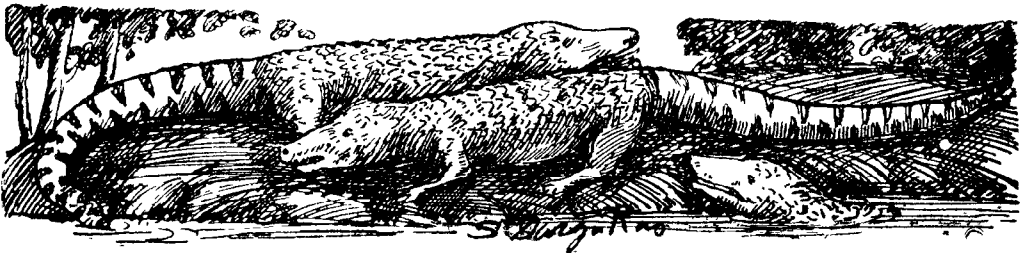
కొనగలుగుదురో ఆయాపనులెల్ల విధిగ వారిచేతనే చేయించుచుండవలెను. తమగిన్నెలును, చెంబులును తామే కడిగి శుభ్రపరచుకొనవలె; తమగదులు తామే తుడిచి శుభ్రపరచుకొని, వస్తువులెక్కడివక్కడ జాగ్రతగా నుంచుకొనవలె; బట్టలు, పాదరక్షలు స్వయముగ బాగుచేసికొనవలె; తమ భోజనపుగిన్నెలు, పశ్యేములు తామే తెచ్చి పెట్టుకొనవలె. పై విషయములెంత అల్పములుగ పై కగపడుచున్నను, బిడ్డయొక్క నిజమైన తేమమునకు, సుఖమునకు - శ్రేణ్ణి, జర్మను, యింగ్లీషుభాషలు నేర్చుకొనుటకంటె, ఆ మూలాగ్రముగ దేశదేశముల చరిత్ర గ్రంథముల పఠించుటకంటె, ఈ విషయములను గూర్చిన యధార్థజ్ఞానమును, ఆచరణయనెక్కువ ఆవశ్యకమని గుర్తింపుడు. అయితే యిందొక యిబ్బంది హాకగపడుచున్నది. తల్లిదండ్రులేయేపనులు చేయుచుందురో వానినే పిల్లలుగూడ అత్యుత్సాహముతో చేయుచుండుట సహజము. కనుక తమబిడ్డల క్షయవంటి పనులు నేర్పవలెననుకొందురో, ముందా పనులు తల్లిదండ్రులే చేయుచుండుటకు నిశ్చయించుకొనవలె. ఈ యాచరణము రెండు విధముల మహోపకారియగుచున్నది. స్వాభావికములును నిజముగ ప్రయోజనకరములును నగు పనులయందు కాలము బుచ్చుటవలన కేవలము పాఠముల రూపమున నేర్చుకొను పుస్తకపు చదువు తక్కువగుట యొకటి - తద్వారా బిడ్డలను నిరాడంబరజీవితమునకును, దేహపరిశ్రమకును, స్వయంసహాయమునకును తయారుచేయుట రెండవది జాగరూకతతో నీపని యొక్కటి మాత్రము తప్పక నెరవేర్చుడు. మీ రిట్టి కార్యమునకు పూనుకొనిన మొదటిమాసములోపలనే మీ

కమితమగు మనస్సంతృప్తి కలుగగలను. బిడ్డలంతకంటెను అధికమగుతృప్తిని, ఆనందమును వెల్లిబుల్తురు. దీనికీతోడు కొంత పొలముపని కూడ (కూరగాయలతోటయందైనను సరే) బిడ్డలకు కల్పింపగలిగితే యింకను మేలు. తోటపని సామాన్యముగ బిడ్డలకు ఆటవలెనే వేడుకను కలిగించును. ఎవరిపని వారు శాస్త్రీయ పూని చేసుకొనువిధానము ఉత్తమమైనదని యెంచబడి మంచి విద్యాలయములన్నిటియందును అవలంబింపబడుచున్నది. ఈవిషయము ముఖ్యముగ గుర్తింపబడనిచో నీతివిద్యయనునదే యసంభవమని- మానవులందరు సరిసమానులును, సోదరులు నను భావమునకు తరువాత అవకాశమే లేకుండ బోవునని నమ్ముడు.

మానవజాతియంతయు ప్రభావులు, బానిసలు అను రెండు తెగలుగ జీలియున్నదని బిడ్డకు తెలియజెప్పవలెను. మానవసమత్వమును గూర్చియు సౌభ్రాత్రమును గూర్చియు వట్టి నోటిమాటలతో బిడ్డకు మిఠెంతసేపు నూరి పోసినను లాభములేదు. బిడ్డలు నిద్రలేచినది మొదలు పరుండువరకును తమచుట్టును జరుగుచుండు సమస్త కార్యములును పైసూత్రమునకు వ్యతిరేకముగనే జరుగుచున్నవని స్వయముగ, స్పష్టముగ చూచుచునే యుండురు. అట్టి స్థితిలో తమ తల్లిదండ్రులుగాని తదితర పెద్దమనుష్యులుగాని నీతిధర్మమును గూర్చి ఎంతనోరుచేసికొని బోధించినను అట్టి బోధయందు వారి కేమాత్రమును విశ్వాసముండదు. మిబోధలన్నియు వట్టి బూటకములని

బిడ్డకు తెలిసిపోవును. తల్లిదండ్రులయందును, ఉపాధ్యాయులయందును గూడ పూర్తిగ నన్యుకముచెడుటయేగాక, జీవితమునకు సత్యముతోగాని ధర్మముతోగాని పనియేలేదని వాదించు స్థితికి వచ్చును.

మనొక్కచూట. పైస చెప్పినదంతయు ఒక్కసారిగ బిడ్డల కలవరచుట దుస్సాధ్యమని మీరనుకొనినచో, నీయొక్కపనినైన చేయవచ్చును. ఏపని బిడ్డ స్వయముగ జేసికొనకపోవుటచేత అప్పటికప్పుడే ప్రత్యక్షమగు యుబ్బంది యేర్పడుచో, ఆపనియైనను తాను చేసికొనుట తప్పని సరియగునట్లు చేయవలెను. ఎట్లనగా, బయటకు పోవునప్పుడు ధరించు చుస్తులు, వాడరక్షలు మొదలైనవి శుభ్రపరచుకొనియెడల, విహారమునకు బయలుదేరుటయే అసంభవమగునట్లు చేయవలెను. నీరు శాచ్చి వంటపాత్రలు మొదలయినవి కడిగి శుభ్రపరచునియెడల ఆపూట తినుటకేమియు లేక పస్తుపడియుండవలసినదేయని అనుభవసిద్ధముగ బిడ్డలకు తెలియుచుండవలెను. ఈపద్ధతి ననుసరించుటలో నితరులు చేయు పరిహాసమునకుగాని, నిందకుగాని భయపడనక్కరలేదు. ప్రపంచమున నేదేని దుష్కార్యమును, లేక కుతంత్రమును చాకచక్యముగ నెరవేర్పజాలనివాడు అశక్తుడని, చేతకానివాడని లోకులు గేలిచేయుచుండురు. ఈలోకమున జరుగుచున్న చెడుపనులన్నియు, పదింట తొమ్మిదిపాళ్ళు యిట్టిలోకనిందకు భయపడుటచేతనే చేఱుబడుచున్నవి.



# ది ఫాయిల్ బ్రదర్సు

[సెకండు హ్యాండు పుస్తకములతో వర్తకము చేయుకంపెనీ. ఆకంపెనీ ప్రధాన కార్యస్థానమందిరము ముప్పదివేల చతురపుటడుగుల వైశాల్యముగలది. ఆటు అంతస్తుల బ్రహ్మాండభవనము. రెండలక్షల గ్రంథ సంపుటము లొక్కసారిగ నిలువచేయుటకు ఆమందిరమున ఏర్పాటులుగలవు. సెకండు హ్యాండు పుస్తకములను వీ.పీ.గా పంపుడని ఆర్డరు ఇచ్చు ఉత్తరములు ఆకంపెనీకి దినమునకు రెండువేలకు పయిబడి వచ్చుచుండును. అట్టి కంపెనీ చరిత్ర తెలిసికొనుటకు కుతూహల మున్నదా?]

ముప్పదియేండ్లకు పూర్వపు ముచ్చట, లండనులో ఫాయిల్ వంశమున బుట్టిన సోదరు లిరువురు సివిల్ సర్విస్ లో జేరుటకై ప్రవేశ పరీక్షకు పోయిరి. కాని వారికి పరీక్షలో జయము కలుగలేదు. పరీక్షలో తప్పిపోవుటయే వారి కొక వరప్రసాదమైనది. ఆ పరీక్షలో తప్పిపోవుటయే వారి అదృష్టమునకు అంకురార్పణమైనట్లయినది.

కాని, పరీక్ష తప్పిపోయిన క్రొత్తలో వారు చాల డీలుపడిపోయిరి. పరీక్ష పోయినది. ఇక నేమిచేయుట? భావి అగమ్యగోచరముగ నుండినది. పెద్దవానినామము విలియమ్ ఎ ఫాయిల్; చిన్నవానినామము గిల్బర్టు యస్. ఫాయిల్. వారి తండ్రి షోర్ డిచ్ నందు టోకుగా పలునరుకు లమ్మువాడు.

అయిన ఆ బాలురకు విశేషముగు ఆస్తి ఏమియు లేకుండెను. వారికడ ఉన్న సెకండు హ్యాండు పుస్తకములే చరరూపకముగు వారి ఆస్తిలో ప్రధానముగ పేర్కొనదగినవై యుండెను. ఆ సోదరులలో నొకడు ఒకనారి 'ఈపాత పుస్తకములను అమ్మువచ్చునుగదా?' అని అడిగెను.

ఎంతటి మంచి క్షణమున ఆ బాలుని నోటి నుండి ఆవాక్యము ఉద్ధారితమయ్యెనో ఎట్టి సంకోచమును లేక రెండవసోదరుడు ఆ పుస్తక

ములను అమ్ముటకు అంగీకరించెను. తోడనే వారు ఒకచిన్న ప్రకటనను వ్రాసిరి. దానిని విద్యావిషయకమగు నొకపత్రికయందు ప్రచురించిరి. ఆనంతర కాలమున ఫాయిల్ బ్రదర్సు కంపెనీని సెకండు హ్యాండు పుస్తకముల వ్యాపార సంస్థలలో అద్వితీయమైనదిగా చేయుటకు బోణీ అయిన ఆ తొలుతటి ప్రకటనను ప్రచురించిన పత్రిక పవిత్రనామము ఇప్పుడు లభ్యమగుటలేదు. లభ్యమే అయిఉన్నచో అది సహస్ర షతాబ్దాలలో శ్లాఘింపదగినది.

ఆపత్రిక యొక్క టీయే శ్లాఘింపదగినది కాను. అందలి ఫాయిల్ బ్రదర్సు ప్రకటనము లోని వాక్యములును విశేష శ్లాఘనీయములే. ఆ ప్రకటనపత్రిక బంగారు రేకులతో పొదుగబడి బంగారు చిత్రముతో కట్టబడి నేటి ఫాయిల్ బ్రదర్సు వారి సరి క్రొత్త మందిరమున వ్రేలాడతీయదగినది.

ఆ ప్రకటనయే ఆ ఫాయిల్ బ్రదర్సు కంపెనీకి ప్రారంభోత్సవము గావించినది; ఆ ఫాయిల్ సోదరుల జీవితమునకు శుభారంభము, స్థిరమైన నడవడి కల్పించినది; ప్రపంచమునందలి సెకండు హ్యాండు గ్రంథముల వ్యాపార సంస్థలలో అద్వితీయమైన ఫాయిల్ బ్రదర్సు సంస్థకు మాతృస్థానమైనది. ఆ ప్రకటన ఎంత ప్రశస్తమైనది! ఎంత పవిత్రమైనది!

ఆ ఒక్కప్రకటనకే ఎన్నియో ఎంక్యాయి రీలు వచ్చినవి. ఆబాలురదగ్గరఉన్న పుస్తకములకు మూడురెట్లు పుస్తకములు ఉన్నను ఆతరుణమున వారు అమ్మియుందురు.

తోడనే వారికి మారుబేరమునకు సెకండు హ్యండు పుస్తకములు కొని ఏల తిరిగి అమ్మ గాదు అని తోచెను. తోచినది తడువుగా వారట్టి వ్యాపారమునకు దొరకొనిరి. ప్రకటన మీద ప్రకటన. పెద్దమార్కట్టు ఏర్పడెను. అవ కాశమునందుకొని శీఘ్రగతిని అభివృద్ధిపండు టాగో వారు అప్రమత్తులై మెలగుచువచ్చిరి.

వారి ప్రథమవ్యాపారకార్యస్థానమేది? వారి యిల్లే. వారుకొనిన సెకండుహ్యండు పుస్తకములను వారు వారి వంటయింటియందే ప్లాకుచేయువారు.

వారి వ్యాపారము గోగుకామవలె అతి శీఘ్రగతిని అభివృద్ధిపండెను. కుటంబమునకు, వ్యాపారమునకు ఆయుల్లు చాలినదికాదు. తమ వ్యాపారముతో ఆబాలురైనను; కుండ నుండతో ఆకుటుంబమువారైనను ఆయుల్లు వదిలి పోవలసివచ్చెను. దినదినాభివృద్ధిగాంచు చున్న వ్యాపారమునకు ఇంటిని కార్యస్థానముగా చేయుటకంటె ఇంటిని ఇల్లుగానే యంచి తాము మరియొకతావునకు తరలిపోవుటకే ఆబాలురు కృతనిశ్చయులైరి.

‘వేక్ హ్యంమ్’ అను పేటయందలి ఒక చిన్న దుకాణమును వారు అద్దెకు పుచ్చుకొనిరి. ఈ అద్దెకు పుచ్చుకొనుట వారు పోస్టుద్వారా ఏర్పజుచుకొనిరి. పోస్టుద్వారా ఏర్పజుచుకొనుటయే మేలైనది. ఏమన? ఆసోదరుల ఇరువురిలో ఒక్కడికికూడ అప్పటికి మైనారిటీ చాటలేదు. పెద్దవానికి అప్పుడే పదునెనిమిదవ సంవత్సరమువచ్చెను. మెజారిటీ అని కుఱ్ఱవాళ్ళ తో ఇంటియజమాని అద్దెకంట్రాక్టు ఎట్లు

గావించుకొనును? కావుననే అద్దెకంట్రాక్టు ఏర్పాటు పోస్టులో గావించుకొనుట మేలే యైనదనుట.

ఈకోట్టుకు ప్రక్కనే వేటొకతావున వారొక చిన్నగదిని అద్దెకు పుచ్చుకొనిరి. ఆగది యందు ఆసోదరు లిరువురును తమ పడుకకు ఏర్పాట్లు చేసికొనిరి. జీవితమున చేయవలసిన ప్రధానమును నిజమును అగు పనికి వారు నిశ్చలారంభులైరి.

దుకాణమునకు వెనుకతట్టున వారు తమ ఆహారమును తామే వండుకొనువారు. పనికి వారికి పగలు రాత్రి యను వివక్షత లేకండెను. ఆదివారపుపూటనైన శలవుగొనుట యెట్టిగో వారు ఎఱుగరు.

ఇట్లు వ్యాపారము ఒక్కసంవత్సరము సాగినది. అప్పుడు వారికి దానిని మిక్కిలి పెద్ద పెట్టున నడుపవలెనను కుతూహలము అగ్గల మయ్యెను. అగుటను వారు లండన్ మహానగరమునడుము ఛారింగ్ క్రాస్ గోడనకు చెంత ఒక పెద్దదుకాణమును బాడుగకు గైకొనిరి. ఏడాదికి అఱువదిపానుల బాడుగ. పైగా మునిసిపల్ పన్నులు మున్నగునవి వారే భరింపవలయును.

అప్పటి వారి తాహతుకు అది సాహసకార్యమే అనవలయును. ఏమన? వారికి ఆయదనున ఎన్నియో క్లిష్టసమస్యలు బృహద్రూపమున పొడసూపెను. తమ దుకాణపు మొదటి అసిస్టెంటు ఏడుపానులు కాటుక వేసి వారి పోయెను.

దుకాణమున మేరియొక అసిస్టెంటును నియమించిరి. ఈ రెండవఅసిస్టెంటు సమర్థుడును, సద్గర్భుడును. నేటికికూడ ఆతడు ఫాయిల్ బ్రదర్సుతోబాటు కంపెనీ అభివృద్ధికి నిరంతరము పరిశ్రమించుచున్నాడు.

నేను ఆఫాయిల్సు సోదరులకు ప్రపంచము నందలి అన్ని ప్రాంతములందును కష్టమర్పు గలరు. పుస్తకములకు ఆర్డర్లు ఇచ్చు ఉత్తరములు ఆకంపెనీవారికి దినమునకు రెండువేలకు పై బడియు ఐదువేలకు లోబడియు వచ్చుచుండును. దినమునకు వచ్చు కనీసపు ఆర్డర్లు కనీసము రెండువేలు! వంటయింటిలో ప్రారంభమైన ఆ చిన్నివ్యాపారమునకు ఇది ఎంతటి అభివృద్ధి!

విజ్ఞానసంపాదనకాంక్ష అగ్గలమై యుండియు క్రొత్త పుస్తకములను కొనుక్కొనలేని ఎందరికో ఫాయిల్ బ్రదర్సువారి సెకండు హ్యాండు పుస్తకములు విజ్ఞానభిక్ష పెట్టినవి. పెట్టుచున్నవి. ఆకంపెనీ ఒకపెద్ద విశ్వవిద్యాలయమువలె విద్యావ్యాప్తి కెంతయో తోడుపడుచున్నది.

1929-వ సంవత్సరమున ఆకంపెనీవారు

అద్దెఇండ్లను విడనాడి స్వగృహమును నిర్మించుకొని అందు ప్రవేశింపగల్గిరి. సెకండు హ్యాండు పుస్తకములను కొని మారుబేరమునకు అమ్ము ఆ కంపెనీవారి స్వగృహము ఎట్టిదిగా నుండునో మీరు ఊహించగలరా? ఆకంపెనీవారి మందిరమునకు ఆఱు అంతములు. ఆమందిరవైశాల్యము ముప్పదివేల చతురపుటడుగులు. అందు ఏకకాలమున ఇరువది లక్షల గ్రంథసంపుటములు భద్రపఱచుటకు ఏర్పాట్లు గలవు. అమ్మకమునకైన సెకండు హ్యాండు పుస్తకములను ప్రదర్శించుటకు విశాలమగు గదులు. ప్రఖ్యాతగ్రంథకర్తలు వచ్చి ఉపన్యాసము లిచ్చుచుండుటకు ఒక పెద్ద హాలు.

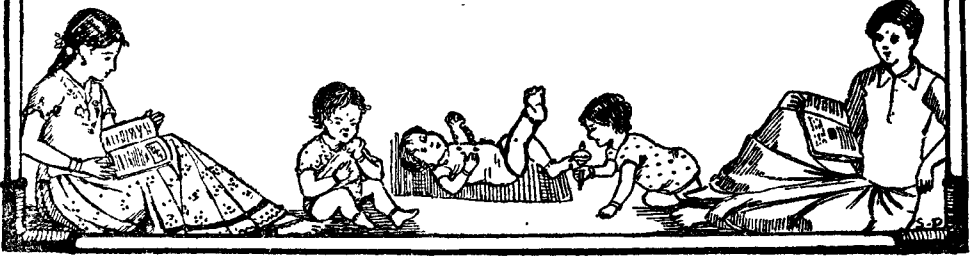
తమకంపెనీ స్థాపించిన ఇరువదియైదేండ్లయనంతరము 1929-వ సం॥ లో వారు తమ కంపెనీ రజతోత్సవమును గావించుకొనిరి.

## ధన్వంతరినిఘంటువు.

నిఖిలాయు ధ్వేదసారసర్వస్వ వేదియగు ధన్వంతరిచే రచింపబడిన నిఖిల పదార్థనాంకుగుణ ప్రతిపాదకమైన వైద్యనిఘంటువర్తనము. ఇది సింగరాజు కామేశాస్త్రిలవారిచే ఆంధ్రీకరింపబడినది. గవర్నమెంటు ఇండియన్ మెడికల్ స్కూలులో ఉపాధ్యాయులుగా నుండిన కీ. శే. ఆయుర్వేదవిశారద, ఇ. సో. తి. వేంకటాచార్యులు, ఏ.ఎం.ఎ.సి. వారిచే పరిష్కరింపబడినది. ఈ గ్రంథముయొక్క ఐదవకూర్పు ప్రతులు చాలగోజులక్రితమే అయిపోయినవి. వాని ప్రతులకొరకు ఈనడుమ పలువురు వ్రాసి ఆశాభంగము పొందియున్నారు. ఇప్పుడు ఆరవకూర్పు ముద్రించియున్నాము. పిఠుగువారి వైద్యగ్రంథముల ప్రసిద్ధినిగూర్చి మీకు ప్రత్యేకముగ చెప్పనక్కరలేకనే తెలిసియున్నది. కావున ఈ గ్రంథమునకు వెంటనే ఆర్డరుపంపవలసినది. ప్రతిబక్కింటికి వెల రూ. 2-8-0.

పి డు ౫ - వేంకటకృష్ణారావుపంతులు,  
2/40. పెద్దినాయని వీధి, మింటుబిల్డింగ్సు, మదరాసు.

# బాలబాంధవి



౧. పాటలు.

## పాత పాటలు

[మామిత్తులును, 'ఆంధ్రభూమి' పాఠకులకు చిరపరిచితులును అగు శ్రీయుత టేకుమళ్ళ కామేశ్వర రావుగారు (బి.ఎ., బి.ఇడి) 1931-వ సంవత్సరము ఏప్రిల్ మాసమున సికింద్రాబాదులో బాలభాషకు చెందిన పాతపాటలను కొన్ని సేకరించియుండిరి. ప్రచురణార్థము వారు వానిని దమతో మాకొసంగిరి. ఇందులో వాని క్రమప్రచురణమునకు ప్రారంభించుచున్నాము. — సంపాదకుడు.]

1. ఇనకలో ఆడేటి కుసుమసిరిబాల,  
ఆ బాలపేరేమి? ఆనవాలేమి?  
ఆనవాలు అంబరసా, పేరు బాలయ్య.
2. వెంకటరమణముద్దుల్లు మద్ది కాయల్లు  
మద్ది కాయలుముద్దు మాటల్లుముద్దు  
మామల్ల చంకను వెంకటరమణముద్దు.
3. పుక్కిళ్లు సన్నాలు భుజకీర్తులు  
చెక్కిళ్లు సన్నాలు చెవులు గున్నాలు  
కాళ్లును సన్నాలు గజ్జల కడియాలు  
వేళ్లును సన్నాలు ముద్దుటుంగ్రాలు.
4. శ్రీరంగం వెళ్ళేటి చిన్నవైట్లవులు  
అదిగో! చూడరయ్య గాలిగోపురము  
గుళ్ళోను చూడరే రంగనాయికులస్వామి  
మెడనిండముత్యాలు మేలుపతకాలు  
తలనిండ పుట్టువెంట్రుకలు తనరారు రాక  
అష్టరావిరేక నొసలు మెరియంగ.
5. రమణయ్య చేతుల్లోది వజ్రాలగిలక  
చూచి రే ఆయెలుక చూరున్న పెట్టె  
వాసాలబారేటి మీసాలయెలుక
6. పంచదారకుప్ప పాలమీద తెప్ప  
మాకు వెంకటరమణయ్య ముద్దు  
వరహాలకుప్పందు, వచ్చే ధనమందు  
మామ సత్యం తెచ్చే మాణిక్యాలకంటె  
అత్తనీతమ్మ తెచ్చే అద్దాలఅంగి  
వెన్నారి ముద్దందు వెలగపండందు.
7. వెలదిరో! వెంకటరమణ యెవరిపట్టందు  
కాంతరో! వెంకటరమణ కన్నతల్లందు  
ఇచ్చిన దేవునిబోలు ఈశ్వరునిబోలు  
బ్రహ్మ దేవునిబోలు బాలలబోలు.
8. పెదమామ తెచ్చిండు పెంచవుదిండ  
నడిమిమామ తెచ్చిండు నాగభూషణాలు  
చినమామ తెచ్చిండు చిలకల్ల తొట్టె  
అవిమా వెంకటరమణకు అమరుకడియాలు.
9. మందలకు పోవయ్య మామ తరిణయ్య  
మరవక తేవయ్య మచ్చావుపాలా  
అవి తెచ్చి మారాజు వెంకటరమణకు పోసె.

౨. వినో ద క థ లు.

పు రో హి త బ్రా హ్మ డి అ దృ ష్ట పు మీ నం

అనగా అనగా ఒక బ్రాహ్మడు ఉండే వాడు. వాడికి పొట్టకోసినా అక్షరంముక్క లేదు. కాని వాడు బలేటక్కరి. పొట్టకోసం వాడు ఒక గొల్ల గూడెంలో పురోహితుడుగా కుదిరాడు. వచ్చిన రెండుమంత్రాలు గట్టిగా చదివి ఆగొల్ల వాళ్ళకు మన బ్రాహ్మడు బా గా చదువుకున్నవాడేను అనే నమ్మకం కలిగే టట్లు చేసుకున్నాడు. ఇంక ఆగొల్ల గూడెం లోకి ఏ ఇతర బ్రాహ్మడువచ్చినా వాడిని ఏవో విషమప్రశ్నలు వేసి విసిగించి తరిమి వేస్తూ చాలాగర్వంగా ఉండేవాడు.

ఇల్లా ఉంటూండగా ఒకరోజున ఆగొల్ల గూడెనికి ఒకబ్రాహ్మడు వచ్చాడు. వీణ్ణికూ డా డబాయింది పంపించేద్దామని మన బ్రా హ్మడు అనుకున్నాడు, పాపం. కాని ఆవచ్చిన బ్రాహ్మడు వీడికంటేను బలేటక్కరి. కాబట్టి సంగతి సందర్భాలు కనిపెట్టి మనబ్రాహ్మడి తో వాడుకు సిద్ధపడ్డాడు. ఈవాదన వినడానికి గొల్ల గూడెంలోని పురుషులు స్త్రీలు పిల్లలు అంతా ఒకచోట గుమికూడారు. తమ బ్రా హ్మడు వాదించినపుడల్లా ఆగొల్లవాళ్లు సంతో షంతో చప్పుట్టుకొడుతూ హుషారు పుట్టించే వారు.

ఏవో అడ్డదిడ్డం ప్రశ్న వేసి క్రొత్త బ్రా హ్మణ్ణి ఓడగొడదామని మనబ్రాహ్మడు 'గాన్ గార్ గోర్' అంటే అర్థం ఏమిటని అడిగాడు. క్రొత్తబ్రాహ్మడు తన బోడిబుర్రమీద చెయ్యి వేసి తడుముకుంటూ చాలాసేపు ఆలోచించి ఇల్లా సమాధానం చెప్పేడు.

'సాయంకాలము కాగా పశువులు పచ్చిక

మేసిమేసి ఇంటికి వస్తాయి. అప్పుడు లేగదూ డల్ని వదిలిపెడతారు. పాలుపితకడానికి ప్రా రంభిస్తారు. వట్టిగిన్నెల్లోకి పాలుపితుకుతూ ఉండగా జంజం అనేధ్వని అవుతుంది. కాని గిన్నెలు సగం పాలతో నిండినతరువాత గాన్ గార్ గోర్ అనేధ్వని బయలుదేరుతుంది.' అని చెప్పి అతడు గొల్ల వాళ్ళకేసి తిరిగి 'ఏమరా! అవునా? కాదా?' అన్నాడు. ఈ సమాధానం గొల్లవాళ్ళకు బాగా తెలిసింది. అందుచేతనే బాగా నచ్చింది. బేష్ అంటే బేష్ అన్నారు అంతా.

మనబ్రాహ్మడిముఖం పాపం చిన్నపో యింది. ఓడిపోయిన విచారంతో తలవంచు కున్నాడు. క్రొత్తబ్రాహ్మడు గెలిచిన సంతో షంతో ఒళ్లు పరవశమై మనబ్రాహ్మణ్ణి సమీపించి అతని మీసాల్లోవి ఏడువెంట్లు కలు పీకినాడు. దీనిమీద గొల్ల వాళ్ళకు చాలా కోపంవచ్చింది. క్రొత్త బ్రాహ్మణ్ణి కొట్టడానికి సిద్ధమయినారు. కాని అప్పు డాబ్రాహ్మడు కొంచమేనా భయపడక చమత్కారంగా 'ఈబ్రాహ్మడి మీసపు ప్రతి వెంట్లుకలోను అదృష్టం రాసులురాసులుగా వుంది. ఈ వెం ట్రుక ఒకటైనా కలిగివున్నవారికి చాలా అ దృష్టంపడుతుంది. అందుకునే నేను ఏడు వెం ట్రుకలు పీకి వుచ్చుకున్నది' అన్నాడు.

వెట్టిగొల్ల వాళ్లు ఈవిషయం నమ్మారు. అందరూ ఎగబడి ఆబ్రాహ్మడి మీసాల్లోన్ని వెంట్లుకల్లో తలబకటేనా పొందడానికి పెన గులాడి పీకులాడ్డం ప్రారంభించారు. ఒక్క వెంట్లుకేనా లేకుండా ఆబ్రాహ్మడి మీస



కట్టు అంతా లాగివేయబడింది. ఈబాధకు తాళలేక పాపం అతగాడు మూర్ఛపోయాడు.

ఆవూరి గొల్లవాడు ఒకడు ఇంతసేపూ ఏం పనిమీద ఎక్కడికో వెళ్ళిఉండి ఆనమయంలో అక్కడికి వచ్చాడు. అతన్నిచూచి అతనిపెళ్లాం మండిపడి 'సమయానికి లేకపోయావు. ఆబ్రాహ్మణి అదృష్టపుమీసంబోనుంచి అందరూ తలోవెంట్రుకా పీకి తెచ్చుకున్నారు. నీవంటి నిర్భాగ్యుడికి అట్టివెంట్రుక ఎల్లాలభిస్తుంది' అని అంది. అందరికీ దొరికి తిఫ్ఫకు లేకపోయింది అనడంతోతే ఆగొల్లాడికి పాపం బెంగపట్టింది. కొత్తబ్రాహ్మణి దగ్గరకు వెళ్ళి తనబెంగ చెప్పుకుని తనకు అదృష్టంకలిగే నాధనం చెప్పమన్నాడు. మీసాల వెంట్రుకలు గొల్లవాళ్లు పీకేశారు. తలమీద గోప్పాదమంతజుట్టుతప్ప మిగతాభాగం అంతా నున్నగావుంది. ఇదిచూసి కొత్తబ్రాహ్మణుడు నువ్వు ఆబ్రాహ్మణి పిలకలొక్కపో, నీకు నిండా అదృష్టం కలుగుతుంది అన్నాడు. ఆగొల్లాడు ఆమాటవిని ఎగిరి గంతేసి ఆపిలక క్లాస్తా పీక్కుపోయాడు.

పాపం ఆబ్రాహ్మణుడు అట్లాగే తెలివితప్పి పడివున్నాడు. చూడగా చూడగా ఆగొల్లవాళ్ళకుకూడా జాలివేసింది. అతనికి తిరిగి తెలివికలగడానికి ఏమిటి నాధనం అని వాళ్లు ఆలోచన ప్రారంభించారు. కొత్తబ్రాహ్మణికి ఆబ్రాహ్మణిమీద కసి యింకా తీరక ఇంకా అతణ్ణి ఏడిపించ తలచి ఆగొల్లవాళ్ళను 'మీ ఎడ్లకు దొమ్మవచ్చి పడిపోతే అవి తిరిగి లేవడానికి ఏమిచేస్తారు?' అని అడిగాడు. 'వాటిని పెడతాం' అని ఆగొల్లలందరూ అన్నారు. ఇతనికి తిరిగి తెలివిరావడాని కయినా అదే

చెయ్యాలి' అని కొత్తబ్రాహ్మణుడు అన్నాడు.

వెట్టి గొల్లలు ఆమాటనమ్మి ఇనపగరిటి చిప్ప ఎర్రగాకాల్చి బ్రాహ్మణి కణతల మీద వాతలు పెట్టినారు. దాంతో బ్రాహ్మణుడు ఉలికిపడి లేచి తలమీద పిలకఉండే చోట చేతితో తడుముకున్నాడు. కణతలకు బదులుగా వాత నడినెత్తిని పెట్టిఉండవలసిందేమో బ్రాహ్మణుడు చెయ్యి అక్కడికి పోనిస్తున్నాడని ఆగొల్లవాళ్లు అక్కడకూడా ఒక వాత పెట్టారు.

తనకు గొల్లవాళ్లు వాతమీదవాత పెట్టడంచూచి భయపడిపోయి ఆబ్రాహ్మణుడు పరుగు లంకించుకున్నాడు. తిరిగి ఎప్పుడూ ఆగొల్లగూడెం కేసి కన్నెత్తి చూడలేదు. తరువాత ఆగొల్లగూడెంలో అతనిస్థానంలో కొత్త బ్రాహ్మణుడు పురోహితుడుగా కుదిరేడు.

**మొమ్మాయి - జీవనం**

శ్రేష్ఠ మైన హిరాణి మొమ్మాయిలో మహాత్మర కక్కిమంథిమునైన ఆనేక ఓవధులు చేర్చి చెయ్యబడినది.

రక్తకృద్ధిని, ధాతువుస్థిని, జననత్వములను కల్పించును శుక్రనష్టము, కీఘ్నిస్థలనము, కీకృన్వోష్ఠలను నివారించి వక్షకాయము నొసంగును.

(20 రోజులను) సీసా 1-కి రు 2-0-0.

పోట్లకీ ప్రత్యేకము.

ఆంధ్ర కెమికల్ అండ్ ఫార్మస్యూటికల్ వర్కుస్. (రిజిస్టర్డు). గాంధినగరం, బెజవాడ.

THE SOUTH INDIA CO-OPERATIVE INSURANCE SOCIETY, LTD.,

MADRAS.

ది సౌత్ ఇండియా కో-ఆపరేటివ్ ఇన్సూరెన్సు  
సొసైటీ, లిమిటెడ్

హెడ్క్వార్టర్లు : మద్రాసు.

పోస్టుబాక్సు నెం 182.

- (1) సహకారధర్మములమీద స్థాపింపబడినది.
- (2) రాజధానిలోని ప్రసిద్ధసహకారనాయకులచే నడపబడుచున్నది.
- (3) రు 100 లు మొదలు రు 5000 లు వరకు ఫాలసీలు జారీ చేయబడును.
- (4) ఫాలసీదారులే వాటాదారులు.
- (5) ప్రీమియము రేట్లు చాల తక్కువ.
- (6) ప్రీమియములను రాజధానిలోని కోఆపరేటివు బ్యాంకు లలో చెల్లింపవచ్చును.
- (7) ఆటోమాటిక్ నాన్ ఫర్ ఫీచరు సౌకర్యముగలదు.
- (8) స్త్రీజీవితభీమా యంగీకరింపబడును.

వివరములకు హెడ్క్వార్టర్లనునకుగాని, యీ క్రింది ఆర్గనైజర్లకుగాని ఏజంట్లకుగాని వ్రాసి తెలిసికొనవచ్చును.

- |               |     |  |
|---------------|-----|--|
| గంజాం         | ... | డి. కృష్ణమూర్తి గారు, ఆర్గనైజరు, మిలిటరీలైన్సు, బరంపురం.   |
| విశాఖపట్టణం   | ... | ఎ. వీరరాజుగారు, మానేజరు, విజయనగరం కోఆపరేటివు సెంట్రల్ బ్యాంకుకి, విశాఖపట్టణం బ్రాంచి, విశాఖపట్టణం. |
| తూర్పుగోదావరి | ... | పాణంగిపల్లి సత్యనారాయణగారు, ఇన్స్పెక్టరు, రామచంద్రపురం.  |
| పశ్చిమగోదావరి | ... | టి. కుటుంబశాస్త్రిగారు, ఆర్గనైజరు, నిడదవోలు.   |
| కృష్ణా        | ... | జి. రాఘవశర్మగారు, ఛీఫ్ ఏజంట్లు, గుడ్లవల్లేరు.  |
| నెల్లూరు      | ... | ఎ. సుబ్రహ్మణ్యంగారు, ఆర్గనైజరు. 1250. యం. వి. అగ్రహారం, నెల్లూరు.                                  |
| అనంతపురం      | ... | ఎ. నారాయణప్పగారు, ఛీఫ్ ఏజంట్లు, అనంతపురం.  |
| బళ్లారి       | ... | యస్. ఆర్. సుబ్రహ్మణ్యముగారు, జిల్లాఆర్గనైజర్, హాన్ పేట.  |

# మన క్రైస్తవ చక్రవర్తిని గూర్చిన కొన్ని కథలు

రచయిత :

హాల్లుడు, బి. ఏ., బి. ఇడి.

మనచక్రవర్తియగు అష్టమయెడ్వర్డు సార్వభౌముని వయసు 42 సంవత్సరములు. అతి విశాలముగా తన సామ్రాజ్యమందలి వివిధ భాగములకును బోయి అందలిస్థితిగతుల నాలోకించెను. రాజ్యనిర్వహణమున కవసరములగు సమస్తవిషయములను కూలంకషముగ నెరిగిన విజ్ఞాని. తనప్రజల మన్ననలనేగాక ప్రేమనుగూడ చూరగొనిన సహృదయుడు.

యువరాజుగా నున్నపుడు విధి విరామములు లేకుండ పనిచేసెను. దక్షిణ ఆఫ్రికాను చూడబోయినపుడు ఒకరోజులో మూడువేల మందితో కరస్పర్ష చేయవలసినచ్చెను. దాని ఫలితముగా ఆతని కుడిచేయి వాచి పనిచేయుటకు వీలులేకుండ బోయెను. కాని తనకార్యనిర్వహణమునందు విరామమును చూపలేదు.

ఈదక్షిణఆఫ్రికా సంచారమున నతని కొక విచిత్రానుభవము కలిగినది. ఒక పోలీసు ఉద్యోగిలో కలసి యువరాజు మోటారును నడుపుకొనుచు రోడ్డుపై పోవుచుండెను. కొంతదూర మేగుసరి కొక పోలీసుమనిషి కారును ఆపవలసినదని సైగచేసెను. యువరాజు కారునాపెను. 'ఇప్పు డీరోడ్డుమీద యువరాజు మోటారు రానున్నది. ఆకారు వెళ్లువరకు మీకారును రోడ్డుప్రక్క నాపండి. లేదా యీమార్గంవదలి ఆప్రక్కమార్గాన పోవండి' అనుచు చుట్టుద్రోవ నొకదానిని

చూపెను. అంత కారులోని యుద్యోగి ఆ కారునడపునది యువరాజేయని అతనితో చెప్పెను. కాని తన ధర్మనిర్వహణమున యంత్రమువలె పనిచేయుట మాత్రమే యెరిగిన ఆపోలీసు 'అయ్యో! యెందు కీమాటలు. అందరూ యిల్లాచెప్పే తప్పించుకుని పోతారు. ప్రక్కకు తప్పుకుని ఆగండి' అన్నాడు. యువరాజదియంతయు చూచుచు మందస్మితుడై యుండెను. ఇంతలో కాన్స్టేబులు దృష్టి మరొకదిక్కుగా ప్రసరించుటచే యువరాజు తనకారును శరవేగమున పోనిచ్చి తప్పించుకొనెను. యువరాజురాకకు వేచియున్న ఆపోలీసు వచ్చిన యువరాజును గుర్తించలేక పప్పులో అడుగువేసినాడు.

ఇట్టిదే మరొకవిషయము జరిగెను. యువరాజు తన అనుచరునితో గలసి ఒకమేడవద్ద లిఫ్ట్ కొరకు వేచియుండెను. అంతి నొక బాలుడువచ్చి 'ఈకాగితాలు కొంచెగనేపు పట్టుకోవూ? పై కెళ్ళి యజమానిని చూసి వస్తాను' అనుచు కాగితముల నాతనిచేత నునిచి వెడలెను. యువరాజు తన సహజ మందస్మితముతో వాని నందుకొనెను. అనుచరుడు తెల్ల బోయెను. కొంతసేపటికి ఆబాలుడు తిరిగివచ్చి 'మీకు నమస్కారాలు' అంటూ కాగితములు తీసికొని వెడలిపోయెను. తనకాగితములను పట్టుకొని నిలచినది

యువరాజుని ఆబాలునకు తెలియనే జెలియడు.

మన సార్వభౌముని హృదయము కడు మార్దవము. ఒకమారు ఒకానొక యందవతి యువరాజుతో గలసి విందారగింప నభిలషించెను. ఈవిషయము మరొకయూమె గ్రహించి మొదటియూమెను ఏడ్పింపనెంచెను. యువరాజు మన్ననకు పాత్రురాలగు నొక యాపెచిరునామాగల కాగితమును గ్రహించి 'మాయింట్లజరుగు విందునకు యువరాజు ఆహుతుడు, నీవును రావలెను' అని ఆహ్వానమును వ్రాసి మొదటియూమెకు పంపెను. చిరకాల వాంఛితము నెరవేరెనుగదా యని ఆమె మిక్కిలి సంతసించి ఆనాడు అలంకృతయై వెళ్ళెను. కాని ఎవరిపేరిట పిలుపువచ్చెనో ఆమె గ్రామములో లేనేలేదు. ఆశాభంగమున కామె మిక్కిలి ఖిన్నురాలాయెను. ఈ పన్నాగమునకు కారకురాలగు నామె యీ విషయము యువరాజునకును తదితరులకును గూడ తెలియనట్లు చేసెను. అది విని యువరాజు మిక్కిలి సానుభూతికలవాడై తన స్నేహితులద్వారా కబురుచేసి ఆఖిన్నురాలిచే విందిప్పించి దానికి తాను హాజరై యామె మనస్సునకు సంతోషమును గూర్చెను. అఖండసామ్రాజ్యాధిపతికి అంతటి కోమలహృదయముండుట బంగారమునకు తావియబ్బుటే.

ఇప్పటి మనరాజునకు నేట, మోటారు నడపుట, పడవనడపుట, ఆకాశయానము మిక్కిలి అభిమానపాత్రములగు క్రీడలు. గోల్ఫు ఆటలో నేర్పరితన మున్నది. దానియందభిమానముకూడ లెస్స. క్లబ్బులలో జేరికాలయాపనము చేయుటలోగూడ నభిలాష గలదు. కాని రవియస్తమింపని విశాలాంగ్ల సామ్రాజ్యనిర్వహణభారము వహించిన య

నంతర మిప్పుడిట్టి పనులకు తగినకాలము ఆతనికి బొత్తిగానుండదు.

ఆతనికి ఒక మేనకోడలు, ఇద్దరు మేనల్లుళ్లుగలరు. వారిని చూడబోయినపుడు వారికి బహుమతులను గొనిపోవువాడు. వారనిన నాతనికి ప్రేమమెండు. వారితోగలసి బాలుని వలె నాడుకొని యానందించువాడు. ఒకమారు వారు మేనమామను తమతో 'మంటలూర్పుట' అను ఆటనాడుకొందము రమ్మనిరి. యువరాజులు యనెను. మేనమామను గడ్డికొట్టాముపై నెక్కుమనిరి. నిచ్చెనవేసికొని ఎక్కెను. గడ్డికొట్టము అంటుకొను చున్నది అనుచు పిల్లలు నీటిపంపునుండి నీరాతనిపై వదలజొచ్చిరి. యువరాజుతడసిపోయి శీతకాలమగుటచే వడకుచుండెను. కాని వారు నీరువదలుట మానలేదు, తప్పించుకొను వెరవు యువరాజునకు చూపట్టక వారి జలధార నెదుర్కొని నిచ్చెనవద్దకువచ్చెను. కాని ఆ పిల్లలొచ్చిన నదివరకే తీసివేసిరి. యువరాజు వారిని కఠినముగ శిక్షింతునని బెడరించెను; వారు జంకలేదు. లంచములిత్తుననెను; వారాసించలేదు. కనుక చేయునదిలేక అచటనే నిలచెను. ఆయెత్తునుండి క్రిందకుదూకి తప్పించుకొమ్మని సలహానిచ్చిరి. కాని అది ప్రమాదకరమగుటచే నతడట్లు చేయలేదు. కొంతసేపటి కెవరో అద్యమాచి పిల్లలయూగడమును మాన్పించి, యువరాజును క్రిందికి దింపిరి. ఈతీరున యువరాజు ఆపిల్లలతో 'పులిమేక' మొదలగు ఆటలనాడి యానందించువాడు. పిల్లలనిన అతనికి ప్రేమమెండు. వారలతో కలిసిమెలసి తిరుగును. వారి చిలిపి పనులను సహింపగల యొర్మియు, వారి యెత్తులు గ్రహించి పనిచేయగల నిపుణతయు అతని సొమ్ములు.

# అంధభూమి బుక్స్ డిపో - వేవేరి, మదరాసు

వివరించు - 80 పుటలు - నాలుగు అణాలు.

తమ మృదుమధురరచనములచే నవ్యాంధ్రభారతీని నేవించుచున్న యువకవులలో నొకరగు శ్రీయుత బొడ్డు బాపిరాజుగారి మధురకావ్యముల సంపుటి. పత్రికలు, ప్రముఖులు విశేషముగ కొనియాడినది. ముద్దులమాట, రసములఊట, పాలతెల్లని ఆంటిక్ కాగితములు. నాలుగైదు రేఖాచిత్రములు. మొత్తమున కొక అందముల బరికె.

వైద్యయోగరత్నావళి - 382 పుటలు - రెండు రూపాయిలు.

మద్రాసుసెంట్రల్ బోర్డు ఆఫ్ ఇండియన్ మెడిసిన్ మెంబరు బృహస్పతి పండితములు గు రామ లింగయ్యగారిచే సంపాదితము. ఇందు గవర్న మెంటు 1929 వ సంవత్సరపు జీ. ఓ. 2411 నెం. గల పుస్తకమందు సర్వప్రకరణములను చేయుపద్ధతి వివరముగ వ్రాయబడినవి. సాంప్రదాయ యోగములు, అవసరమైన పరిభాష చేర్చబడినవి. ఆయుర్వేద మెడికల్ ఆఫీసర్లకు, ఫార్మశీల వారికి మిక్కిలి ఉపయోగమయినది. చాల పరిశ్రమచేసి వ్రాసిన గ్రంథము. ఇండియన్ మెడి కల్ స్కూలు ప్రిన్సిపాల్ శ్రీయుత వైద్యరత్న కౌప్తెన్ జి. శ్రీనివాసమూర్తిగారి ఓతికతో అలరారుచున్నది. చక్కని గ్లేజుకాగితములు.

రామప్రియ - 150 పుటలు - పండ్రెండు అణాలు.

ప్రసాదమయిన హాస్యమునకు పేరుకెక్కిన తాత కృష్ణమూర్తి (బి.ఎ., యల్.టి) గారిచే సులభ తైలిన వ్యవహారిక భాషలో వ్రాయబడిన సగ్రంథకల్పనాకథలపుస్తకము. 'కథలు మిక్కిలి ముచ్చట లూరుచున్నవి' అని పత్రికారాజుమగు భారతి, 'హాస్యరసగర్భితము' అని విశేష ప్రచారముగల వినోదిని పత్రికయు ప్రశంసించినవి.

తర్కనంగమాము - పోకెట్ సైజ్ - ఒక రూపాయి.

తర్కశాస్త్రసారంగతుడగు అన్నంభట్టు సులభార్థబోధకముగ సంస్కృతములో రచించిన గ్రంథమునకు ఆంధ్రీతాత్పర్యమును రచించి చరకమతదీపికాఖ్యాయుర్వేదమతవివరణముతో ఆయుర్వేదాచార్య డాక్టరు ములుగు విశ్వేశ్వరశాస్త్రి, యల్.వి.యమ్.; హెచ్. పి.వి.యమ్ గారు వెలువరించుచున్నారు. ఆయుర్వేదమునకు ఆత్మ్యావశ్యకమయిన పదార్థవిజ్ఞానపటము కూడ కలదు. ఆయుర్వేదానుబంధముతో వ్రాయబడిన ఈగ్రంథము ప్రతి ఆంధ్రీయుర్వేద వైద్యునకు ఎంతయు ఉపకరించుటయేగాక ఆంగ్లలాజిక్ విద్యార్థులుకూడ చదువతగినది.

కామశాస్త్రము - 150 పుటలు - ఒక రూపాయి.

ఇది వాత్సయన మహర్షి సంస్కృతభాషలో వ్రాసిన నూత్రములకు కొత్త సత్యనారాయణ చాదరిగారు గావించిన చక్కని తేటతెల్లముగు తెలుగుసేత. రైలులోఅమ్ము పుస్తకాలవంటిది కాదు. సరియైన శాస్త్రగ్రంథము. కామపురుషార్థమునకుగల పౌముఖ్యము, ప్రాధమము ఇది చదివినచో తెల్లముగును.

# జీవితభీమా అనగా నేమి?

## జీవితభీమా అనగా నేమి?

[పాఠశాలలయందును కళాశాలలయందును జీవితభీమాశాస్త్రము బోధింపబడవలయును.]

విద్యాసముపార్జనమునందు నేను నాజీవితమున పదునాఱు సంవత్సరముల దీర్ఘకాలమును వెచ్చించితిని. కాని జీవితభీమా అనగా నేమియో నాకు తెలియదు. నేను ఉద్యోగమున కాలిడుచున్నాను. తోడనే నన్ను ఎందరో భీమావజెంట్లు చుట్టుముట్టుదురు. వారు దీర్ఘములగు ఉపన్యాసముల గావించుచు నడుమ నడుమ కొన్ని ప్రశ్నల జారవిడుతురు. జీవితభీమాశాస్త్రముతో నాకు బొత్తిగా పరిచయము లేని కారణమున నే నాప్రశ్నలకు తగు సమాధాన మియలేక పోవుచును. అయినను పట్టభద్రుడనగుటచే అజ్ఞానము ఒప్పుకోక తెలిసినట్లు నటించును. నిశితప్రతిభుడగు భీమావజెంట్లు నాస్థితిని తోడనే గ్రహించును. అందుతో అవమానభరము అగ్గలమై నేను వినముడనగు నంతలో అతడు ప్రజాసామాన్యమున జీవితభీమాను గూర్చి అంటుదరిలేని అజ్ఞానము ప్రబలియున్నదనియు మన విద్యావిధానమున భీమాశాస్త్ర బోధనము లేకుండుట యొక గొప్పలోపమనియు చెప్పి నా హృదయభారమును కొంత తగ్గించును.

నేడు మనపాఠశాలలలో బోధింపబడు చరిత్ర, భూగోళము, వివిధభాషలు, ఆల్ జిబ్రా, బామిట్రీ మొదలగువానికంటె భీమా

శాస్త్రబోధనము ఎక్కువ వాంఛనీయమైనది, లెస్సగ అక్కరకు వచ్చునది. నేటి విద్యావిధానము విద్యార్థులను సర్వదా స్వప్నలోకమున ఉంచుచున్నది. పట్టభద్రుడనగుటకు నేనెంతయో కష్టపడితిని. పట్టముపొందిన తరువాత దానికొరకు నేను పడిన కష్టమంతయు వృధాయనించుచున్నది. ఈ పట్టముకొరకు నేను శారీరక మానసిక శక్తుల ధారపోసితిని. అయినను ఈపట్టమువలన పట్టెడుమెతుకులు ఆర్జించలేక పోవుచున్నాను. పోనీ స్వతంత్రముగ నేదైన వ్యాపారము చేయుదమను కొంటినా వ్యాపారమునకు అతిముఖ్యములగు ఎక్కవొట్లను గూర్చిన జ్ఞానము నాకు బొత్తిగాలేదు. పట్టభద్రుడనయ్యి నేను విచిత్రప్రపంచమున నిలబడుచున్నాను. ఎట్లో కష్టపడి ఏదేని ఉద్యోగమును సంపాదించితిని భీమావజెంట్లువచ్చి నాజీవితమును భీమాచేయుమని బోధించును. భీమాయు నాకు తెలియదని ఒప్పుకొనకతీరదు. ఇట్లే ప్రతిదినమును నేను తెలియని విషయముల నెన్నిటినుో ఎదుర్కొనవలసివచ్చుచున్నది. ఈ పరిస్థితులలో ధైర్యమువహించి ఆయావిషయములను తిరిగి నేర్చుకొనుట తప్ప గత్యంతరము లేదని నేను తెలిసికొనుచున్నాను.

ఇంతకును ఇన్నూరెన్ను ఏజెంటు ఏమి నేర్చుచున్నాడు? మానవుని మేధ సృష్టించిన వ్యవస్థలలో ముగింపులేకుండ గులాబీలు యిచ్చు వ్యవస్థ జీవితభీమాయే. జీవితభీమా ప్రయోజనముల పాతర. దాని ప్రయోజనములతో కలిసి ఎట్టి అసౌకర్యములుగాని లేవు. అది వ్యక్తులకు, జాతులకు, సమగ్రమానవ లోకమునకు సహాయముగావించును. అది దేనినిగాని కష్టపెట్టదు. జీవితపథమున గమనమును అది శాంతమైనదిగా, సుకరమైనదిగా, సులభమైనదిగా చేయును.

'జీవితభీమా పద్ధతిలో వ్యక్తులు నియమ ప్రకారము ప్రీమియములనబడు కొన్ని చందాలను ఈయవలసి యుండును. ఇట్లు చందాల నిచ్చుదానికి ప్రత్యామ్నాయముగ వారి మరణానంతరముగాని వృద్ధాప్యమునగాని కొంత సొమ్మును బడయుటకు వారు హామీని పొందుచున్నారు. భీమాచేసిన వ్యక్తి దృష్టితో చూచితిమేని అతడు అకాలమరణమునకు పాల్పడుచో తానుకట్టినవి కొద్ది ప్రీమియములే అయినను భీమాచేసిన మొత్తమును పొందుటవలన విశేషలాభమును బడయుచున్నాడనవచ్చును. భీమాచేసియున్నచో మరణమువలని భయము అంత తీక్షణమైయుండదు. ఏమన తాను ఎవరి కొఱకు ఇప్పుడింత కష్టపడుచున్నాడో అట్టి తన భార్యయు, బిడ్డలును తన మరణానంతరము కొంతధనమును నిశ్చయముగ పొందగలరుగదాయను ధైర్య మాతనికుండును. తాను ఏర్పఱచిన భీమాధనమును పొంది తన ఆలుబిడ్డలు స్వతంత్రముగ బ్రతుకగలరు. అగుట వారు ఇతరుల పోషణకు ఆశించి ఆ ఇతరుల నూటిపోటు మాటలకు గుఱికావలసిన అవసరముండదు. అకాలమరణమునకు పాల్పడక అతడు పూర్ణపురుషాయుషజీవియై

మనుచో అతడు యధాకాలమున భీమాచేసిన మొత్తమును పొందుచున్నాడు. పైగా బోనస్ లని పిలువబడు లాభములను గూడ బడయుచున్నాడు. ఇవి అతని ఆర్జనశక్తి తగ్గి యుండు వృద్ధాప్యకాలమున కంది అతని అక్కరకు వచ్చుచున్నవి. నియమప్రకారము ఇట్లు ప్రీమియములు కట్టియుండకపోయినచో అతడిట్టి పెద్ద మొత్తమును కూడబెట్టుట దుస్సరమే. జీవితభీమా అతనిచే ఈ మొత్తమును నిర్బంధముగా కూడబెట్టించినది.

వ్యక్తియేకాదు జాతికూడ జీవితభీమా విధానమువలన విశేషలాభమును బడయుచున్నది. పెక్కు వ్యక్తులు తాము కూడబెట్టిన ధనమును జీవితభీమావిధానమువలన తగుమైన లాభకరమైన ప్రచారమున పెట్టుచున్నారు. 'సమష్టిగానున్నచో మనము అజేయులము. వ్యష్టిలో అంతయు వ్యత్యస్తమే' అనునానుడి జీవితభీమావిధానమున మరి దేనియందు కంటెను విశేషముగ విస్తృప్తమగుచున్నది. ఒక్కొక్కడు ఒక్కొక్క చూపాయిచొప్పున ఒక కోటిమంది కట్టు ప్రీమియములు ఒక గొప్ప ఘనరాశిని గూర్చుచున్నవి. ఆపెద్ద మొత్తము ఒక బ్రహ్మాండమగు పరిశ్రమను నెలకొల్పి ఒక జాతి జాతికంతకును మృప్తాన్న మిడగలుగుటకు వీలుకల్పించుచున్నది. ఒక జాతియందలి వ్యక్తులకు జీవితభీమా భేదింపరాని సాముదాయకస్థితిని కల్పించుచున్నది. ప్రభుత్వములకు, వారిశ్రామికసంస్థలకు దీర్ఘకాలపు అప్పలయొక్క అవశ్యకత యెంతేని గలదు. శ్యాంకులు మొదలగు సంస్థలు ఇట్టి దీర్ఘకాలపు అప్పలనిచ్చుటకు ఎల్లవేళల సమర్థములుగావు. ఇన్నూరెన్ను కంపెనీలు ఇట్టి దీర్ఘకాలపు ఋణముల నిచ్చుట కెంతయు సమర్థములైనవి. ఈ విషయమై బ్రిటిష్ ఆ

రికశాస్త్రవేత్తయగు ప్రొఫెసర్ డి. మార్లన్ ఏమి చెప్పచున్నాడో చూడుడు : 'కట్ట కట్టుకొని ఒక్కసారిగా పెక్కు క్లెయిములు వచ్చుటచే ఎన్నియో బ్యాంకులు విలు ప్తమై నవి. ఇన్నూరెన్సు కంపెనీల విషయమున ఇట్లు ఒక్కసారిగా పెక్కు క్లెయిములు వచ్చునని భయపడుటకు అవకాశ మెంతమాత్రమును లేదు. పట్టాదారుల చావువలని నష్టములు ఇన్నూరెన్సు కంపెనీకి ఎడపడడపయు, క్రమమునను, సాధారణముగ కాలనియమము ననుసరించెయు వచ్చుచుండును. రాగల వత్సరములలో క్లెయిములకుగాను ఇంతటి మొత్తమును ఈయవలసియుండునని సుమారుగా అంచనా కట్టుట యొక కష్టముగాదు.

జీవితభీమా విధానమున ఒక గొప్ప ధార్మికగుణము ఇమిడియున్నది. తాము ఎఱిగి యుండని, చూచియుండని పట్టాదారుడొకడు మృత్యుదేవత వాల్కడినపుడు భీమాకంపెనీ ఇతని కిచ్చు ధనము బ్రతికియున్న ఇతర పట్టాదారుల ప్రీమియములవలని వడ్డీనుండి గ్రహించినదేయనుట ఎల్లరును సులభముగనే గ్రహింతురు. బ్రతికియున్న పట్టాదారులు ఈ రూపేణా కొంతనష్టపడుచున్నారనుట నిశ్చయమే. తన జీవితమును భీమాచేయకయే ఒకడు చనిపోయినాడనుకొండము. ఆతని అనంతరము ఆతని ఆలుబిడ్డల పోషణభారము బ్రతికియుండు ఆతని బంధువులపై పడును గదా? అట్టి భారము ఒక్క బంధువుల మీదనే పడకుండ జీవితభీమా ఆభారమును పట్టాదారుల అందరిమీదను మోపుచున్నది. అనగా ఏమన్నమాట? ఒక భీమా పట్టాదారు అనుకోకయే తాను అనాధస్త్రీలకు, అనాధ శిశువులకు యథాశక్తిని ధనసహాయము చేసిన దాతయగుచున్నాడు. అయినను భీమాచేయు

వారు సాధారణముగా భీమాపట్టావలన తమకు ఆర్థికముగా కలుగు లాభములను పలక్షించియే చేయుచున్నారకాని విశాలవిశ్వమునకు తాము యథాశక్తిని ఉపకారముచేయుచున్నామను ఉదారభావముతో చేయుట లేదు. కావున దీనిని అనుకోని దానమనుట కంటె లోభదృష్టిగల దయాళుత్వమనుట లెస్సగ నుండును. యజమాని చావువలన అనాధలుగ చేయబడిన స్త్రీలను బిడ్డలను పోషించుటకు యథాశక్తిని తోడ్పడుటకంటె చేయదగు విశేష ధర్మకార్యము మఱియొకటి ఏమిగలదు? తమకు ఆహారము కూర్చిపెట్టువాడు మృత్యుదేవతచే క్రూరముగ కొనిపోబడిన కష్టకాలమున ఒకానొక కుటుంబమువారికి భీమాకంపెనీలవా రొసగు ఆర్థిక సాహాయ్యము మోచ్చు విలువకలదియగుచున్నది. వైద్యశాస్త్రజ్ఞానమున మనము ఇప్పుడు విశేషాభివృద్ధి నందియున్నను మృత్యుదేవత వీరవిహారమును అరికట్టలేక పోవుచున్నాము. అయినను భీమాసంస్థలవలన మృత్యుదేవతయొక్క వీరవిహారమువలని దుష్ఫలితములను మనము సమష్టిగా ఎదుర్కొని వాని తీక్షణతను తగ్గింపగలుగుచున్నాము.

నేటి నాగరిక ప్రపంచమునకు జీవితభీమా వ్యవస్థ యొక పరప్రసాదమగుట సునిశ్చయమగుచున్నది. అనాధస్త్రీలకు, అనాధ శిశువులకు అది గొప్పసాయము గావించుచున్నది. సంపదను కూర్చుచున్నది. వంతులవారిగా మన అందరికష్టములను తగ్గించుటకు సాధనమగుచున్నది. భీమావిధానములేని నేటి నాగరికత అంతయు యథాయథలగుచున్నది. జీవితభీమా చిరము వెలయుగాక!



విజ్ఞానసంపాదనావసరమున వినిధవిషయములందు కలుగు సందే  
హములను నివారించుకొన పత్రికాముఖమున జిజ్ఞాస సలుపుటకును —  
ఇందలి ఏ ఒక్క జిజ్ఞాసకై ననుసరే సరియైన సమాధానము తెలిసియు  
న్నచో దానిని కూడినంత సంగ్రహముగ వ్రాసి, ప్రచురణార్థము పంపు  
టకును ఆంధ్రభూమి పాఠకులను ప్రార్థింతుము. —సంపాదకుడు.

౧౯. బల్లి పాటు ఫలాలు

౨౦. పురుషుల పునర్వివాహము - తన్నిషేధము

బల్లిపతనానికి రాసేఫలాలు స్త్రీపురుష  
సామాన్యాలా? లేక పురుషులకొక్కరికేనా?  
బల్లిపడుటలో అందరికీ దోషంఉండడం భా  
వ్యంకనక స్త్రీలకుకూడా వుండాలిగదా?  
అల్లా అయితే 'వామహస్తే స్త్రీసంభోగః'  
అనేది ఎట్లుకుమరుతుంది?

పురుషుల పునర్వివాహము రెండువిధము  
లు : (1) భార్యయుండగనే జరుగు వివాహ  
ము, (2) భార్య చనిపోయినపిమ్మట జరుగు  
వివాహము. ఇందు మొదటిది కొన్ని సందర్భ  
ములలో నిషిద్ధము. భార్య సంతానవతియు  
ధర్మయుక్తయు నగుచో మఱొక తెను వివా  
హమాడుట నిషిద్ధమని ఆపస్తంబ ధర్మసూ  
త్రము చెప్పుచున్నది.

—కావలి శ్రీ రామమూర్తి.

౧౦. పిల్లలకు కలి నీళ్లు చల్లడం.

ఆంధ్రదేశమున తల్లిగర్భమునుండి ఉద్భ  
వించిన వెంటనే శిశువుపై కలి (బియ్యము  
కఱిగిన నీళ్ళను) చల్లెదరు. ఈ ఆచారము  
ఇతర దేశీయులందు కలదా? —పప్పు నర్సిరెడ్డి.

ధర్మప్రజాసంపన్నే దారే నాన్యాం కుర్వీత.  
(2-11-12) ఆహితాగ్నియైనవాని కీనియమ  
ములో నొక విశేషముకూడనున్నది. వాని  
భార్యకు సంతానము, ధర్మము ననువానిలో  
నొకటియుండి మఱొకటి లేకపోయినను గూడ  
వాడు పునర్వివాహము చేసికొనరాదు.

౧౧. దేవాలయములపయి బొమ్మలు

పూర్వమునుండియు మన హిందూదేవా  
లయములపై అవినీతికరములగు ప్రతిమలను  
చిత్రించు ఆచారముగలదు. పవిత్రమైన ఈ  
దేవాలయములపై ఇట్టి అవినీతికరములగు  
ప్రతిమ లుండవలయునని సమర్థించుచు శిల్ప  
శాస్త్రమునందు గలదా? —గొలుగూరి పీఠెరెడ్డి.

అన్యతరాభావే కార్యా ప్రాగ్నాన్యధే  
యాత్ (2-11-12).

భార్య యెంతకాలము సంతానములేనిదిగ  
నుండుచో భర్త పునర్వివాహము చేసికొన  
వచ్చునన మనుస్మృతి యెనిమిదేండ్ల కాల  
నియమమును చెప్పుచున్నది.

—గొలుగూరి పీఠెరెడ్డి.

ధించుటలేదు. కాని యాచువులోని మూడవ  
భాగము (అనగా నేబడవ సంవత్సరమునుండి  
డెబ్బదియైదవ సంవత్సరమువఱకు) వానప్రస్థా  
శ్రమములో నుండవలసినదిగ స్మృతు లాదే  
శించుటచే నేబడయేండ్లు నిండినవానికి భార్య  
పోయినను పునర్వివాహప్రసక్తి లేదని స్మృతి  
కారుల యభిప్రాయమైనట్లు తెలుచున్నది.

వంధ్యాష్టమేఽధివేద్యాట్టే. (9-81)

ఇట్లు పునర్వివాహము చేసికొనుటయన  
మొదటిభార్యను వదలివేయుటకాదు; మొదటి  
భార్యతోడి దాంపత్యము నశింపదు. ధర్మయు  
క్తయగు భార్యను వదలివేయువానికి బోధా  
యనుడు దారుణశిక్షను విధించినాడు.

—జటావల్లభుల పురుషోత్తము, ఎం. ఏ.

ఇక భార్య మరణించినపిమ్మట పునర్వివా  
హము చేసికొనుట నేధర్మగ్రంథమును నిషే.

ఉచితము! ఉచితము!  
కొలది ప్రతులే గలవు - కొబడికొలముమాత్రమే!

## హాస్య గ్రంథములు

- 1 నవ్వగలవా?
- 2 పెళ్లాన్ని యెలాపిలవడం?  
(ద్వితీయము ద్రాణము)
- 3 దీనిపేరేమిటి?
- 4 అనుమానాలు, ఆయన - ఆవిడ.

పై నాలుగు హాస్య గ్రంథములును కొలదికొలము ఉచితముగా పంచిపెట్టదలచితిమి, పోస్టజీవగైరా ఖర్చులనిమిత్తముమాత్రము 0-4-9 ముద్రలు పంపవలెను. ఇందులో యే ఒక్క గ్రంథము కోరినను 0-1-9 ముద్రలు పంపవలెను. మొత్తముగా కొనువారికి భారీగా కమీషను యొసంగెదము. ఆలసించిన తీరిగి యీతరుణము దొరకదు. త్వరపడుడు. వలయువారు :-

కాంచనపల్లి వేంకటరంగారావుగారు,  
సంపాదకులు, "నవ్వులతీవ,"  
బరంపురము, (గంజాం.)

## ఆంధ్రజ్యోతి

మోల్డేన్ - వారపత్రిక  
సాలుచందారు కె. విడిపత్రిక 9 పైసలు.  
బర్మాలోని 1,60,000 అంధుల క్షేమానికి పాటుబడుచున్న వారపత్రిక. ఇందు కార్మిక, సాంఘిక, రాజకీయ, వాణిజ్య విషయములు నిష్పక్షికముగ చర్చించబడును. దీనికి బర్మా అంతట ప్రచారము గలదు. వర్తకు లిందో తమ సరసులను ప్రకటించిన సుంచి లాభమును పొందగలరు. వివరములకు :-

ఎడిటర్, "ఆంధ్రజ్యోతి"  
185, లోవర్ మెయిన్ రోడ్డు,  
మోల్డేన్ - అని వ్రాయుడు.

బిడ్డల ఆరోగ్యబలమునకు

స్వామీస్ 'వాలదీవన్' (రిజప్టర్లు)  
అమృతమువంటిది.

బిడ్డలయొక్క అన్ని వ్యాధులను తొలగించి నూతనజీవనము యిచ్చునట్టి అమృతతుల్యమగు ద్రావకము. బిడ్డల అజీర్ణము, కడుపునొప్పి, జ్వరము, విరేచనములు, వాంతులు, జలుబు, కఫము, మొదలగు సర్వవ్యాధులను తొలగించి ఆరోగ్యమొనగును.

వెల ఔన్న సీసారు. 0-6-0.

4 ఔన్నల సీసారు. 1-4-0.

కాలులు, నరకులు, నొప్పలకు

'సీతమలూనూ' (రిజప్టర్లు)  
సంజీవివంటిది.

అన్ని చర్మవ్యాధులకు పైన వ్రాయుటకుపయోగించు ఓషధీమలూనూ. కాల్యులమందుగా ప్రఖ్యాతిగాంచినది. మూలవ్యాధిని, ముఖముపై మొటిమలను తొలగించును.

వెల 1/2 ఔన్న సీసారు. 0-6-0.

2 ఔన్నల సీసారు. 1-4-0.

మావద్ద ఇంకను పెక్కు ప్రశస్త మైన ఔషధములు గలవు. మా ప్రత్యేక ఔషధ కేటలాగునకు వ్రాయుడు. యేజంట్లుగా నుండగోరువారు మాకు వ్రాసిన వివరములు తెలుపగలము.

అశ్వికాకుమార ఫార్మశీ

నర్సాపురం, పశ్చిమగోదావరి జిల్లా.

భారతీయుల  
కుచితముగు  
టానిక్కు

# ప్రవాళమిత్ర చక్రవర్తి

ఆయుర్వేద  
వాజీకరణ  
రసాయనము

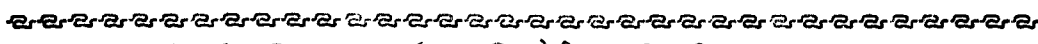
రుజాపీషితుడైన చక్రవర్తిని యశావననంతానిగ నొనర్చినది.

ప్రవాళమిత్ర చక్రవనప్రాశయొక్క ఒక్కమోతాగు టానిక్కులని విరివిగ ప్రకటింపఁగాడు వాటి నూరు మోతాగులతో సమానము. చక్రవనప్రాశ, ప్రవాళము మిశ్రితముచేయబడిన యీమహత్తరౌషధము అనేక యితర టానిక్కులు సేవించి నిస్పృహ చెందినవారికి కల్పగ్రుమము. దీని సేవనమువల్ల బలహీన దేహులు పుష్టిచెందుదురు. వృద్ధులు యశావనలగుదురు. చిక్కి శల్పాశిష్టమైనవారికి చక్కని ఆరోగ్యమును ప్రసాదించును. క్షయ, శ్వాసకాగలు, రక్తహీనత, హృదయగుర్బలత, నిరూత్సాహము మొదలగు వాటిని రూపుమాపి బలమును, కాంతిని, శుక్రవృద్ధిని, ధాతుపుష్టిని కలిగించును. రెండుసైజులలో దొరుకును.

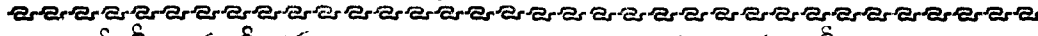
పాను చూ 2—8—0, అర పాను చూ 1—5—0.

కేటలాగు ఉచితము. ప్రతి ముఖ్యపట్టణమునంగును ధోబంట్లు కావలెను. తపాలు ప్యాకింగుఖర్చులు వేరు.

దీ హెల్తు ప్రా డన్సు కో, \* వే వే రి. \* మ ద రా సు.



## ఆంధ్ర భూమి బుక్కు డి పో—వే వే రి, మ ద రా సు



### దేశీయ గీతములు

40 పుటలు — రెండు అణాలు.

శ్రీ గరిమెళ్ల సత్యనారాయణగారిచే కాం గ్రెస్ స్వర్ణోత్సవసందర్భమున రచింపబడిన చక్కని గీతముల సంపుటి. శ్రీ గార్ల దిన్నె రామేశ్వర రావు పంతులు (బి.ఏ., బి.యల్., యమ్. యల్.సి) గారి పీఠిక.

### వీర గాధలు

64 పుటలు — నాలుగు అణాలు.

చక్కని తెనుగువచనము. కర్త: ఆకుండి వెంకటశాస్త్రిగారు. ఇందు ఘటోత్కచ భీమసేనులు, సోప్రాబుర స్తములు, భీమసేన హనుమంతులు, అభీమన్యుడు, పరశురాముడు అను శీర్షి కలతో ఐదుకథలు కలవు. టెక్స్టు బుక్కు కమిటీవారు అంగీకరించినది.

### ఆంధ్ర రమణీమణులు

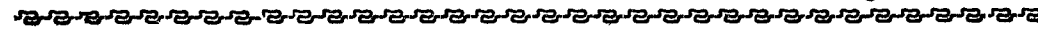
96 పుటలు—మొదటిభాగము—లోమ్మిడి అణాలు.

రుద్రమ్మ, గణపమ్మ, నాగమ్మ, మాం చాల, రాగమ్మ, మహాలక్ష్మమ్మ, సీతమ్మ, మల్లమ్మ, రమణమ్మ అను తొమ్మిండుగురు తెనుగు తెఱవల జీవితములు తేట తెనుగున బాలికలకును, స్త్రీలకును ఉపయుక్తముగ నుండునట్లు వ్రాయబడినవి.

### కేయూర భావాలచరిత్ర

88 పుటలు — ఎనిమిది అణాలు

మంచనమహాకవి పద్యకావ్యమునకు వచనము. నడుమనడుముఁ బ్రసక్తానుప్రసక్తి గఁ జొప్పింపబడిన నీతిగర్జితములగు కథలతో నిది బాలబాలికలకు పఠనయోగ్యమైయుండును.





శ్రీ లు పూజింపబడుచోట దేవతులు క్రీడింతురు.



# మ హి లా లో క ము

## శి శు శి క్ష ణ—పి ల్ల లు యే ల క ల లా డె ద రు ?

పిల్లలను కల్లలాడకుండ చేయుట యనునది శిశుశిక్షణవిధానమున మిక్కిలి కష్టమైన పను లలో నొకటి. తల్లిదండ్రులయి, శిశువులయి మన స్వత్వములను గూర్చి చిరకాలము దీక్షతో పరిశోధించిన డాక్టర్ మార్గరెట్ జి. థాక్రా బ్రెటీష్ ఇన్ స్టిట్యూట్ ఆఫ్ మైజిన్ మందిరమున ఉపన్యసించుచు 'పిల్లలు ఏల కల్లలాడెదరు?' అను విషయమును గూర్చి క్రొంది విషయములను వెలిబుచ్చెను.

భయము, లోపభూయిష్టమైన శిక్షణము—అను ఈరెండే పిల్లలు కల్లలాడుటకు మొదటి కారణములు.

పిల్లలు కల్లలాడుచుండుచో ఆశిశువులను శిక్షించి లాభములేదు. ఆశిశువుయొక్క తలిదండ్రులనే కఠినముగ శిక్షింపవలయును. బిడ్డ చెడుగై నచో తప్ప తలిదండ్రులదే.

బిడ్డ తులువతనమున ప్రవర్తింప నారంభించెనుకొనుడు, ఆతులువతనమును తాము గుర్తించినట్లు తలిదండ్రులు న్యవహరింప రాదు. ఆతులువతనమును గుర్తించి దానిని నిరోధించుటకు తలిదండ్రులు కొంత శ్రద్ధ వహించిరా బిడ్డకు తన అల్లరినూలముననే తాను తన తలిదండ్రుల దృష్టి నొకర్నింప గలిగితిని గదా యను భావము ఏర్పడును. అప్పటినుండియు అట్టి తులువతనము మూల

ముననే తన మాతాశితల దృష్టిని ఆకర్షించుటకు బిడ్డ ప్రయత్నించును. తులువతనమును పోగొట్టుటకు మంచిమందు దానిని బొత్తిగా విస్మరించుటయే కాని ఏమాత్రమును గుర్తించుట కాదని ప్రతితల్లియు, ప్రతి తండ్రీయు తెలిసికొనుట అతిముఖ్యము.

సరియైన కాలమున ప్రారంభించుచో శిశు శిక్షణము ఒకదుస్తర కార్యము కాదు. అయితే శిశుశిక్షణము ప్రారంభించుటకు సరియైన కాలమువది? శిశువుపుట్టిననాటినుండియే క్రమ శిక్షణమునకు ప్రారంభింపవలయును.

బిడ్డ ఏవిషయమునుగూర్చియైన ప్రశ్నించు ననుకొనుడు. ఆవిషయము తెలిసియున్నచో తలిదండ్రులు తగుసమాధానమిచ్చి బిడ్డయొక్క కుతూహలమును పోషింపవలయును; ఆవిషయము వారికి తెలియనిచో తలిదండ్రులు తెలియదని ఒప్పుకొనవలయునే కాని సత్య దూరములైన సమాధానములను ఈయరాదు.

ఏవిషయమునుగూర్చి బిడ్డకు చెప్పవలసి వచ్చినను తేట తెల్లమగు మాటలతో, తేలికగ తెలియు భావములతో తెలియజెప్పవలయును. కొత్త సందేహములకు అవకాశ మిచ్చునట్లుగ మాత్రము ఎంతమాత్రమును చెప్పరాదు. ఏవిషయమునుగూర్చియైనను

చిన్నతనమున తప్పడు అభిప్రాయము కలుగుచో ఆ అభిప్రాయమును తొలగించుకొనుటకు పెద్ద ఎదిగినతరువాతకూడ దుస్తరమై యుండుట మఱువదగని విషయము.

భయము అనునదియే శిశువులకు ప్రబల శత్రువు. శిశువులకు ఎప్పుడుకూడ ఏమాత్రముకూడ భయము రేకెత్తించు అవకాశమును కల్పించరాదు.

తల్లిదండ్రులయందు అభిమానముతో కూడిన చెలిమి, ప్రేమతోకూడిన చనువు కలిగియుండుటయే బిడ్డయొక్క గొప్ప భాగ్యము.

తల్లి, తండ్రి, దాది అబద్ధములు చెప్పుచు బిడ్డనుమాత్రము అబద్ధమాడవద్దని హెచ్చరించుటలో అర్థములేదు.

శిశువులతో తలిదండ్రులు అనవసరముగ జోక్యము కలిగించుకొనకూడదు. వారి లోకమున వారిని స్వతంత్రముగ నిరభ్యంతరముగ పెరుగనియవలెను.

బాలబాలికలకు పదునాడేండ్లు పైబడిన పిమ్మట వారివారి తలిదండ్రులు వారిని స్నేహితులవలె చూడవలెను. తలిదండ్రుల అప్పటి బిడ్డల శిక్షణము ఉపదేశపూర్వకముగ నుండవలసేకాని ఆజ్ఞాపూర్వకముగ నుండకూడదు.

శిశుశిక్షణము శిశువుప్రట్టినితోడనే ప్రారంభము కావలయును.

ఇంతకును శిశుశిక్షణమన నేమి? క్రమమైన అలవాటులను నెమ్మదిగ నేర్పుట—ఉదాహరణపూర్వకముగ, ఆచరణపూర్వకముగ సరియైన విషయమును నిరంతరము స్మరింపజేయుచుండుట—శిశువుల పరిసరమును తగుమైన జాగ్రత్తతో శుచిగనంచు వారిశీలమును చక్కదిద్దుట.

అభినందనము

పారతంత్ర్యవిశ్వంఖిలాబద్ధులైన భారతీయుల స్వేచ్ఛాపిపాస యిట్లు మూర్తిదాలించి యీతపోముద్రబట్టె.

... .. ఈమహాతపోజ్వాల లిట్లైగసి యెగసి దారుణమృగు పారతంత్ర్యధ్వజమ్ము నింధనముగాగ నెట్టా భస్మించివైచు.

... .. విస్తృతభారతవిమోచనముతో విశ్వసోదరత వికసిస్తుందీ! విశ్వశుభోదయ మాతుందీ!

... .. ఓలోకశుభకల్ప! ఓనిర్వికల్ప! ఓశాత్రవానల్ప! ఓసత్యకల్ప!

లోకమంతా నీవిలక్ష్యప్ర పోకడలో వెలుగుగాంచెను నీకు జయజయ పెట్టుచుండిరి నిఖిల దిగ్రమణుల్.

—య ద్రో జ మా భ వా చా ర్య. "స్కా 5 పో లో"

అమోఘమైన తేలుకాటు మందు, ప్రతి కంటియందును 2 బిందువులు వేసిన వెంటనే, మంటలుతగ్గి విషముదిగి పోవును. బుడ్డి. అ. 2.

'హనుమాన్' టూత్ పిక్ బామ్ మెట్టి పల్లుకొప్పియైనను కొంచెము దూది బొంబములో తడిపి నొప్పిగలచోట యుంచిన 5 నిమిషములలో గుణము, వేసకు వేలుఖర్చు, యోగ్యతాపత్రముల గడించినది. బుడ్డి. అ. 4. ప్రతియూరియందును ఏజంట్లు కావలయును.

సోల్ ఏజంట్లు :— డక్కన్ ట్రేడింగ్ కంపెని, హిందూపురం. ఆంధ్రభూమి